SONY

4-105-930-**32**(1)

α

Flash

HVL-F58AM

Istruzioni per l’uso **IT**

Bedienungsanleitung **DE**

Gebruiksaanwijzing **NL**

http://www.sony.net/

Stampato su carta riciclata al 70% o più con inchiostro a base di olio vegetale senza COV (composto organico volatile).

Gedruckt auf Papier mit 70% oder mehr Recyclinganteil mit Druckfarbe auf Pflanzenölbasis ohne VOC (flüchtige organische Bestandteile).

Gedrukt op 70% of hoger kringlooppapier met VOC (vluchtige organische verbinding)-vrije inkt op basis van plantaardige olie.

Printed in Japan

© 2008 Sony Corporation

Italiano

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente il presente manuale e conservarlo per eventuali riferimenti futuri.

AVVERTENZA

Per ridurre il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.

Prima di procedere allo smaltimento, applicare del nastro adesivo sui contatti delle pile al litio per evitare eventuali cortocircuiti e assicurarsi di rispettare le norme locali per lo smaltimento delle pile.

Tenere le pile o altri oggetti che potrebbero venire ingeriti lontano dalla portata dei bambini. Se un oggetto viene ingerito accidentalmente, consultare immediatamente un medico.

Rimuovere immediatamente le pile e non utilizzarle nei seguenti casi:
- se il prodotto cade o subisce un urto che causa l'esposizione delle parti interne.
- se il prodotto emette odore, calore o fumo anomali.

Non smontare il prodotto. Se un circuito ad alta tensione al relativo interno viene toccato, potrebbero verificarsi scosse elettriche.

Se utilizzate in modo improprio, le pile potrebbero surriscaldarsi o esplodere.

Utilizzare solo i tipi di pila specificati in questo manuale delle istruzioni.

Assicurarsi di non installare le pile con la polarità (+/-) invertita.

Non esporre le pile al fuoco o a temperature elevate.

Non tentare di ricaricare (ad eccezione delle pile ricaricabili), cortocircuitare o smontare le pile.

Non utilizzare contemporaneamente pile usate e nuove né tipi o marche di pila diversi.

ATTENZIONE

Durante l'uso, assicurarsi di non toccare il lampeggiatore a scarica poiché potrebbe surriscaldarsi all'attivazione del flash.

Per i clienti in Europa

Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Avviso per i clienti residenti nei paesi che applicano le direttive UE

Questo prodotto è realizzato da Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Giappone. Il Rappresentante autorizzato per la conformità alle direttive EMC e per la sicurezza dei prodotti è Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Per qualsiasi q uestione relativa all'assistenza o alla garanzia, consultare gli indirizzi forniti a parte nei relativi documenti.

Indice

Caratteristiche 8
Individuazione delle parti 9

Operazioni preliminari

Inserimento delle pile 14
Applicazione e rimozione dell'unità flash 17
Accensione 19
Modifica del modo flash 21
Illuminatore del pannello LCD 23

Operazioni di base

Flash automatico programmato (operazioni di base) 24
Utilizzo del flash nei diversi modi di registrazione della fotocamera 28

Applicazioni

Flash di prova 30
Copertura del flash con zoom 31
Flash con dissolvenza a rimbalzo 35
Riprese ravvicinate (funzione di dissolvenza a rimbalzo verso il basso) 40
Flash manuale (M) 42
Sincronizzazione rapida (HSS) 46
Flash multiplo (MULTI) 47
Modo flash senza fili (WL) 53
Collegamento della fotocamera e del flash mediante cavo 68
Utilizzo dell'adattatore per pile esterno 70
Illuminatore AF 71
Ripristino delle impostazioni predefinite 72
Impostazione personalizzata 73

Informazioni aggiuntive

Note sull'uso 80
Manutenzione 82
Caratteristiche tecniche 83

Prima dell’utilizzo

Per informazioni più dettagliate, consultare le istruzioni per l’uso in dotazione con la fotocamera.

Questa unità flash non è a prova di polvere, spruzzi o acqua.

Non collocare l’unità flash nei seguenti luoghi

Indipendentemente dal fatto che lo si utilizzi o meno, non collocare il flash nei luoghi descritti di seguito. Diversamente, si potrebbero causare problemi di funzionamento.

- Se viene posizionato in luoghi esposti alla luce solare diretta, ad esempio su cruscotti o in prossimità di condotti di aria calda, il flash potrebbe deformarsi o presentare problemi di funzionamento.
- Luoghi soggetti a vibrazioni eccessive
- Luoghi soggetti a forte elettromagnetismo
- Luoghi soggetti a sabbia eccessiva
  Se utilizzato in luoghi quali spiagge e in altre aree sabbiose, o in aree interessate da tempeste di sabbia, assicurarsi di proteggere l’unità flash da polvere e sabbia. Diversamente, si potrebbero causare problemi di funzionamento.

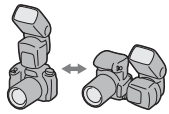
Caratteristiche

Il modello HVL-F58AM è un funzionale flash a innesto che fornisce un'elevata potenza di flash con un numero guida massimo pari a 58 (posizione 105 mm, ISO 100 · m). pag. 83

Può essere utilizzato con obiettivi compatibili in cui sia abilitato l'uso di ADI (Advanced Distance Integration) esposimetro, su cui non incide la percentuale di riflessi dello sfondo o del soggetto. pag. 42

Consente la sincronizzazione rapida senza fili. pag. 46

La funzione rapida di cambio del flash consente di scegliere facilmente la posizione in alto o laterale durante gli scatti con flash a rimbalzo.



pag. 35

Specchio riflettente integrato per creare una zona di massima luce negli occhi del soggetto. pag. 35

Dotato di ampio e ben visibile pannello LCD. pag. 12

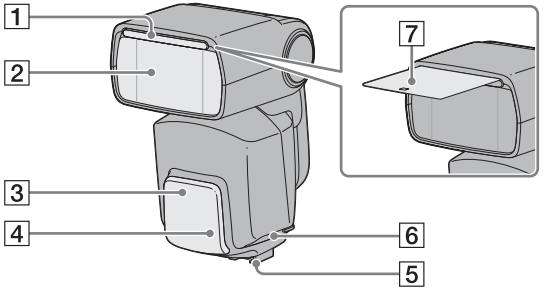
L'unità flash supporta la copertura del flash fino ad una lunghezza focale di 16 mm utilizzando l'adattatore grandangolare incorporato quando si scatta il flash. pag. 33

Corregge automaticamente il bilanciamento del bianco avvalendosi delle informazioni sulla temperatura colore.* pag. 27

Regola la copertura ottimale del flash in base alle dimensioni del sensore di immagine della fotocamera.* pag. 31

* In caso di utilizzo della fotocamera digitale reflex Sony (diversa dalla DSLR-A100).

Individuazione delle parti

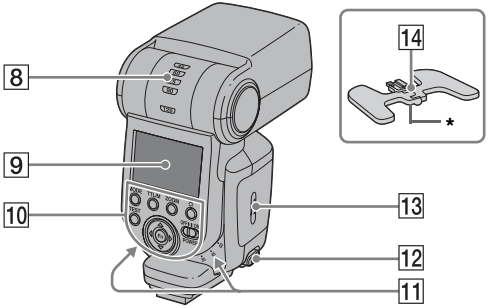


1 Adattatore grandangolare incorporato (pag. 33)
2 Lampeggiatore a scarica
3 Ricevitore dei segnali di controllo senza fili (pag. 53)
4 Illuminatore AF (pag. 71)

Prima dell'uso, rimuovere il foglio protettivo dalla parte anteriore dell'illuminatore AF.

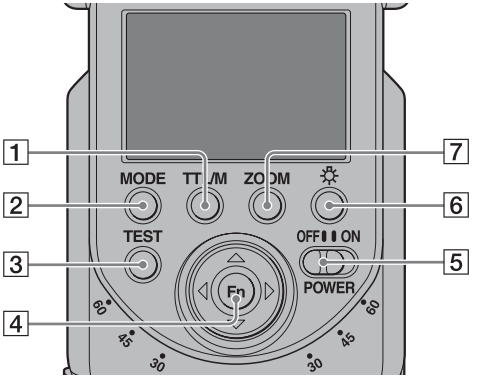
5 Attacco di montaggio (pag. 17)
6 Coperchio dei terminali (pag. 68, 70)
7 Specchio riflettente (pag. 35)

Continua alla pagina successiva



8 Indicatore della dissolvenza a rimbalzo (angolo superiore) (pag. 35)
9 Pannello LCD (pag. 12)
10 Pannello di controllo (pag. 11)
11 Indicatore della dissolvenza a rimbalzo (angolo laterale) (pag. 35)
12 Tasto di rilascio dell'attacco di montaggio (pag. 18)
13 Coperchio dello scomparto pile (pag. 14)
14 Minisupporto (pag. 56)
* Attacco per treppiede

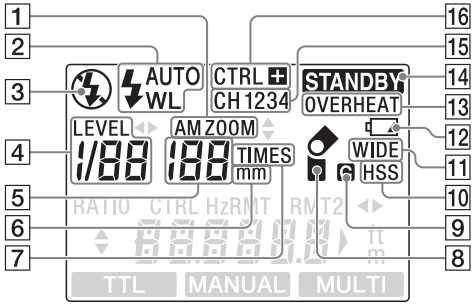
Pannello di controllo



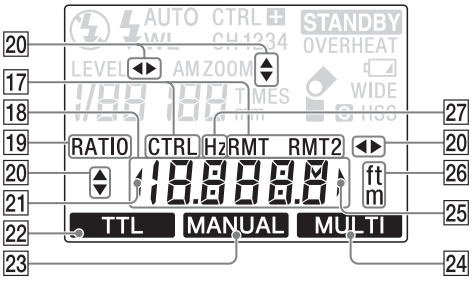
1 Tasto TTL/M (MANUAL/MULTI) (pag. 43, 47, 60, 65, 72)
2 Tasto MODE (pag. 21)
3 Tasto TEST (pag. 30)
Stato quando la spia si illumina.
Ambra: flash pronto
Verde: esposizione corretta
4 Tasti Fn (funzione)/direzione (pag. 43, 47, 60, 63, 65, 73)
5 Interruttore POWER (pag. 19)
6 Tasto illuminatore LCD (pag. 23)
7 Tasto ZOOM (pag. 31)

Continua alla pagina successiva

Pannello LCD



1 Indicatore zoom (pag. 31)
2 Indicatore modo flash (pag. 21, 60, 63, 65)
3 Indicatore flash disattivato (pag. 21)
4 Indicatore livello di intensità (pag. 42, 47)
5 Display ripetizione zoom/flash multiplo (pag. 31, 47)
6 Indicatore mm (pag. 31)
7 Indicatore TIMES (pag. 47)
8 Indicatore della dissolvenza a rimbalzo (pag. 35)
9 Indicatore personalizzazione (pag. 73)
10 Indicatore sincronizzazione rapida (pag. 46)
11 Indicatore adattatore grandangolare (pag. 33)
12 Indicatore del livello di carica della batteria bassa (pag. 15)
13 Indicatore OVERHEAT (pag. 16)
14 Indicatore STANDBY (pag. 20)
15 Indicatore canale senza fili (pag. 53)
16 Indicatore controllo senza fili (pag. 53)



17 Indicatore controllo senza fili/ remoto (pag. 53)

18 Display gamma flash/frequenza flash multiplo/rapporto flash (pag. 26, 47, 65)

19 Indicatore rapporto flash (pag. 65)

20 Indicatore funzionamento (pag. 77)

21 Indicatore di avviso gamma flash (lato vicino) (pag. 26, 42)

22 Indicatore TTL (pag. 42)

23 Indicatore flash manuale (pag. 42)

24 Indicatore flash multiplo (pag. 47)

25 Indicatore di avviso gamma flash (lato lontano) (pag. 26, 42)

26 Indicatore ft/m (pag. 26, 42)

27 Indicatore Hz (pag. 47)

Inserimento delle pile

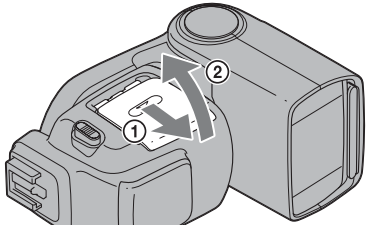
Il modello HVL-F58AM può essere alimentato dai seguenti tipi di pila:

- Quattro pile alcaline formato AA*
- Quattro pile ricaricabili all'idruro di nichel metallo (Ni-MH) formato AA*

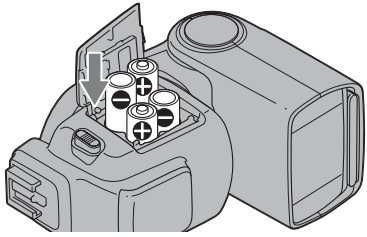
*Le pile non sono in dotazione.

Assicurarsi sempre di aver ricaricato le pile ricaricabili all'idruro di nichel metallo utilizzando il caricabatterie specificato.

1 Aprire il coperchio dello scomparto delle pile come illustrato.



2 Inserire le pile nell'apposito scomparto come indicato nella figura.

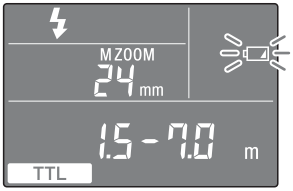


3 Chiudere il coperchio dello scomparto pile.

- Per aprire il coperchio dello scomparto pile, eseguire la procedura inversa.

Verifica delle pile

L'indicatore sul pannello lampeggia quando le pile sono quasi scariche.



lampeggiante
È consigliabile sostituire le pile. È possibile utilizzare ancora l'unità flash se l'illuminazione del tasto TEST è di color ambra.

Solo lampeggiante
Il flash non può essere utilizzato. Inserire pile nuove.

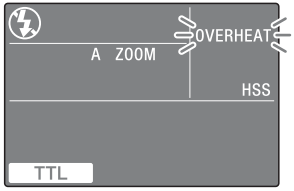
- In assenza di indicazioni sul pannello LCD quando si imposta l'interruttore POWER su ON, verificare il corretto posizionamento delle pile.

Continua alla pagina successiva

OVERHEAT

Se la temperatura dell'unità aumenta con l'uso continuo del flash o con l'utilizzo dello stesso in un ambiente in cui si registra una temperatura alta, il funzionamento del flash si interrompe automaticamente.

- In caso di surriscaldamento, l'indicatore OVERHEAT lampeggia.
- La funzione flash viene sospesa fino a diminuzione di temperatura dell'unità avvenuta.
- Impostare l'interruttore POWER su OFF, quindi non utilizzare l'unità flash per circa 10 minuti per consentirne il raffreddamento.

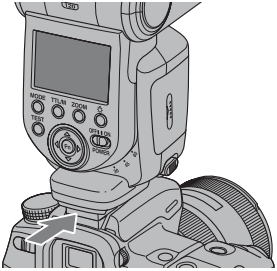


Applicazione e rimozione dell’unità flash

Applicazione dell’unità flash alla fotocamera

Con l’unità flash spenta, inserire saldamente l’attacco di montaggio nella fotocamera fino al suo arresto.

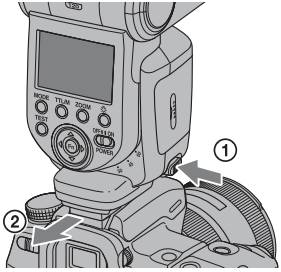
- L’unità flash si blocca automaticamente in posizione.
- Se il flash incorporato della fotocamera fuoriesce, assicurarsi di abbassarlo prima di applicare l’unità flash.



Continua alla pagina successiva

Rimozione dell’unità flash dalla fotocamera

Tenendo premuto il tasto di rilascio dell’attacco di montaggio ①, rimuovere l’unità flash ②.

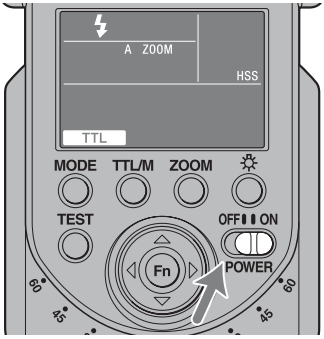


Accensione

Impostare l’interruttore POWER su ON.

L’unità flash si accende.

- Quando l’unità flash è accesa, il pannello LCD si illumina.



Spegnimento

Impostare l’interruttore POWER su OFF.

Continua alla pagina successiva

Modo di risparmio energetico

Se la fotocamera o l'unità flash rimangono inutilizzate per tre minuti, quest'ultima passa automaticamente al modo di risparmio energetico delle pile e sul pannello LCD compare l'indicatore STANDBY.

- Durante le riprese con flash senza fili (pag. 53), l'unità flash passa al modo di risparmio energetico dopo 60 minuti.
- È possibile modificare il tempo di attesa prima dell'attivazione del risparmio energetico oppure disattivarlo (pag. 73)
- L'unità flash passa al modo di risparmio energetico automaticamente se l'interruttore POWER della fotocamera è impostato su OFF.*
  * In caso di utilizzo di una fotocamera reflex digitale Sony (diversa dal modello DSLR-A100).
- Poiché la fotocamera non comunica con l'unità flash, alcune funzioni, ovvero la commutazione in modo TTL/M, il risparmio energetico e la visualizzazione grandangolare, non sono interlacciate con la fotocamera quando questa è in modo di risparmio energetico o il monitor LCD è impostato su Off.

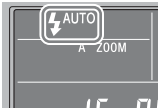
Modifica del modo flash

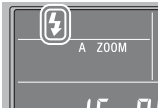
Premere il tasto MODE.

- L'indicatore sul pannello LCD cambia come segue.
  Quando l'unità flash non è collegata alla fotocamera o quando quest'ultima è in modo di risparmio energetico o il monitor LCD si spegne quando l'unità flash è collegata alla fotocamera:
  ϟ (ϟ AUTO) → ϟ WL → ⊛ → ϟ (ϟ AUTO) → . . .

  Quando la fotocamera viene accesa e l'unità flash è collegata alla fotocamera (WL non è impostato):
  ϟ (ϟ AUTO) → ⊛ → ϟ (ϟ AUTO) → . . .

- [ϟ AUTO] si illumina se la fotocamera è impostata sul flash automatico. Si illumina solo [ϟ] se la fotocamera è impostata su Full Flash.





Continua alla pagina successiva

Informazioni sui modi flash

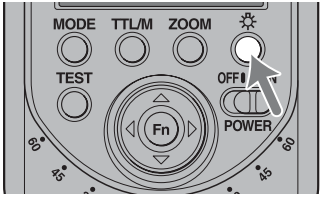
- ϟ (Modo flash di riempimento)
  L'unità flash scatta sempre.
- ϟ AUTO (Modo flash automatico)
  L'unità flash è in questa modalità quando la fotocamera è impostata sul modo flash automatico.
- ϟ WL (Modo flash senza fili)
  Si utilizza questo modo per le riprese con flash senza fili.
- ⊘ϟ (Modo flash disattivato)
  L'unità flash non scatta.

Illuminatore del pannello LCD

Consente di illuminare il pannello in condizioni di luce scarsa.

Premere il tasto ☼.

- Il pannello LCD si illumina per circa otto secondi. Se durante questo periodo di tempo si utilizza il flash o la fotocamera, la durata dell'illuminazione aumenta.
- Premere di nuovo il tasto ☼ mentre il pannello LCD è illuminato per disattivare l'illuminazione.

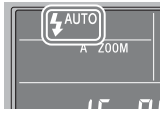


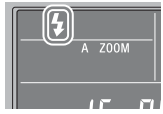
Flash automatico programmato (operazioni di base)

1 Selezionare il modo P sulla fotocamera.

2 Premere il tasto MODE per visualizzare [AUTO] o [ ] sul pannello LCD.

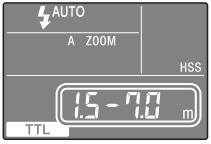
- [AUTO] si illumina se la fotocamera è impostata sul flash automatico. Si illumina solo [ ] se la fotocamera è impostata su Full Flash.





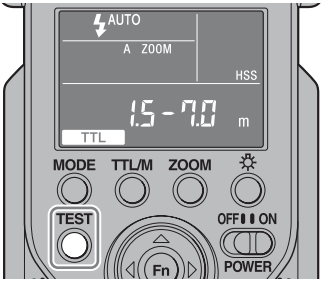
3 Premere il tasto dell'otturatore a metà corsa e accertarsi che i soggetti si trovino nella gamma del flash.

- Per maggiori dettagli sulla gamma del flash, vedere pag.26.



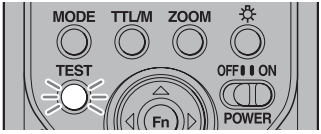
4 Se l'unità flash è carica, premere il tasto dell'otturatore per scattare una foto.

- L'unità flash è completamente carica quando il tasto TEST sul pannello di controllo diventa di colore ambra. È inoltre possibile verificare che l'unità flash è completamente carica dalla comparsa dell'indicatore " ϟ " sul mirino della fotocamera.



Continua alla pagina successiva

Una volta ottenuta l'esposizione corretta per la fotografia appena scattata, il tasto TEST sul pannello di controllo lampeggia in verde.

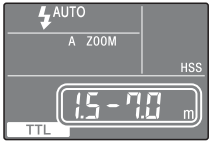


- Se si scatta la fotografia prima che il caricamento venga completato, risulterà sottoesposta.
- Se viene utilizzata l'unità flash con timer automatico, premere il tasto dell'otturatore dopo aver verificato il caricamento del flash.
- Se la fotocamera dispone del modo AUTO o di selezione della scena, tali modi vengono trattati come funzione di flash automatico programmato in questo documento.
- Inoltre, il modo flash selezionato (flash automatico (⚡ AUTO), flash di riempimento (⚡) e flash disattivato (⊘)) dipende dalla fotocamera. Per informazioni più dettagliate, consultare le istruzioni per l'uso della fotocamera.

Gamma del flash

Premere parzialmente il tasto dell'otturatore.

La gamma del flash per l'esposizione corretta è visualizzata sul pannello LCD. Accertarsi che il soggetto si trovi entro tale gamma e scattare.



La gamma visualizzabile sul pannello LCD va da 1,5 m a 28 m (da 0,7 m a 28 m per la funzione di dissolvenza a rimbalzo verso il basso; vedere pag. 40). Se la distanza supera questa gamma, su uno dei lati della gamma viene visualizzato ◀ o ▶.

L'esposizione corretta si ottiene con una distanza inferiore a 1,5 m.

L'esposizione corretta si ottiene con una distanza compresa tra 1,5 m e 28 m o superiore.

- La gamma del flash non viene visualizzata durante l'uso della funzione di dissolvenza a rimbalzo del flash verso l'alto, durante l'uso del flash senza fili o durante l'uso di cavi esterni della fotocamera.
- Se si scattano fotografie oltre il limite minimo della gamma del flash, è possibile che l'immagine appaia sottoesposta anche se il tasto TEST lampeggia di verde o che la relativa parte inferiore risulti scura. Assicurarsi di scattare fotografie entro la gamma del flash indicata.

Regolazione automatica del bilanciamento del bianco con informazioni sulla temperatura colore

L'unità flash invia informazioni sulla temperatura colore a una fotocamera α. La temperatura colore viene regolata automaticamente sul bianco standard dalla fotocamera α.

- Questa funzione è operativa con il modo flash TTL utilizzando il collegamento esterno con la fotocamera.
- La funzione non è operativa durante gli scatti con flash manuale.

Utilizzo del flash nei diversi modi di registrazione della fotocamera

Questa sezione spiega il singolo utilizzo dell'unità flash nei diversi modi di registrazione della fotocamera.

Fotografie mediante flash con apertura prioritaria (A)

1 Selezionare il modo A sulla fotocamera.

2 Premere il tasto MODE per visualizzare [ϟ].

- Viene selezionato il flash di riempimento.

3 Impostare l'apertura, quindi effettuare la messa a fuoco del soggetto.

- Ridurre l'apertura (ovvero, aumentare il valore f-stop) per ridurre la gamma del flash oppure aumentare l'apertura (ovvero, ridurre il valore f-stop) per aumentare tale gamma.
- La velocità dell'otturatore viene impostata in modo automatico.

4 Premere il tasto dell'otturatore una volta completato il caricamento del flash.

Fotografie mediante flash con velocità dell'otturatore prioritaria (S)

1 Selezionare il modo S sulla fotocamera.

2 Premere il tasto MODE per visualizzare [ϟ].

- Viene selezionato il flash di riempimento.

3 Impostare la velocità dell'otturatore, quindi effettuare la messa a fuoco del soggetto.

4 Premere il tasto dell'otturatore una volta completato il caricamento del flash.

Fotografie con flash nel modo di esposizione manuale (M)

1 Selezionare il modo M sulla fotocamera.

2 Premere il tasto MODE per visualizzare [ϟ].

- Viene selezionato il flash di riempimento.

3 Impostare l'apertura e la velocità dell'otturatore, quindi effettuare la messa a fuoco del soggetto.

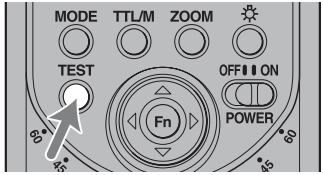
- Ridurre l'apertura (ovvero, aumentare il valore f-stop) per ridurre la gamma del flash oppure aumentare l'apertura (ovvero, ridurre il valore f-stop) per aumentare tale gamma.

4 Premere il tasto dell'otturatore una volta completato il caricamento del flash.

Flash di prova

Prima di scattare una fotografia, è possibile utilizzare il flash di prova. Verificare il livello di luce attraverso il flash di prova durante l'utilizzo di un esposimetro ecc. nel modo flash manuale (M).

Premere il tasto TEST quando la luce della spia TEST è di color ambra.



- Il livello di luce del flash di prova dipende dal livello di luce precedentemente impostato (pag. 42). L'unità flash si attiva in presenza di un livello di luce di 1/1 nel modo TTL.
- È possibile verificare la presenza di ombre sul soggetto prima di scattare una foto utilizzando il flash di prova (flash di anteprima). L'unità flash dispone di due modi flash di anteprima, ovvero il modo a tre lampeggiamenti e il modo flash di anteprima durante il quale si eseguono lampeggiamenti ripetuti per quattro secondi. Per maggiori dettagli sul flash di prova, vedere "Impostazione personalizzata" (pag. 73).

Tasto TEST

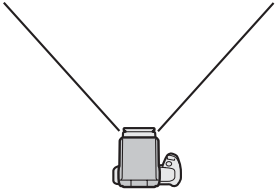
Il tasto TEST si illumina come indicato di seguito in base allo stato corrente dell'unità flash.

- Ambra: flash pronto
- Verde: esposizione corretta

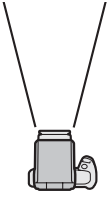
Copertura del flash con zoom

Zoom automatico

Quando si scatta una fotografia, quest'unità flash imposta automaticamente la copertura ottimale dello zoom (copertura del flash con zoom) in base a una gamma di lunghezze focali compresa tra 24 mm e 105 mm (zoom automatico). Normalmente, non è necessario impostare manualmente la copertura del flash. Lo zoom automatico si attiva quando sul pannello LCD è visualizzato [A ZOOM]. Sul pannello LCD non è presente l'indicazione dello zoom se è visualizzato [A ZOOM] .



Lunghezza focale 24 mm



Lunghezza focale 105 mm

- Se si utilizza un obiettivo con lunghezza focale inferiore a 24 mm con la funzione di zoom automatico, sul pannello LCD lampeggia l'indicatore [WIDE]. In questo caso, si consiglia di utilizzare l'adattatore grandangolare incorporato (pag. 33) onde evitare la formazione di aree scure ai bordi dell'immagine.

Controllo dello zoom automatico ottimizzato per le dimensioni del sensore di immagine

Se si utilizza una fotocamera digitale reflex Sony diversa dal modello DSLR-A100 con questa unità flash, l'unità flash fornisce una copertura ottimale del flash a seconda delle dimensioni del sensore di immagine (formato APS-C/formato 35 mm) della fotocamera.

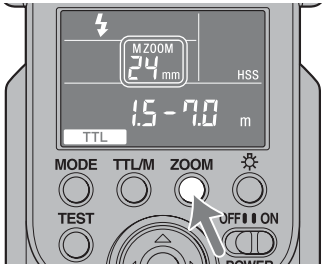
Continua alla pagina successiva

Zoom manuale

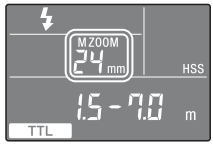
È possibile impostare manualmente la copertura del flash, indipendentemente dalla lunghezza focale dell'obiettivo in uso (zoom manuale).

Premere il tasto ZOOM per selezionare la copertura del flash da impostare.

- La copertura dello zoom cambia nell'ordine riportato di seguito.
  105 mm → 70 mm → 50 mm → 35 mm → 28 mm → 24 mm → A ZOOM → 105 mm → . . .



- Se lo zoom viene impostato manualmente, sopra la copertura dello zoom è visualizzato [M ZOOM].

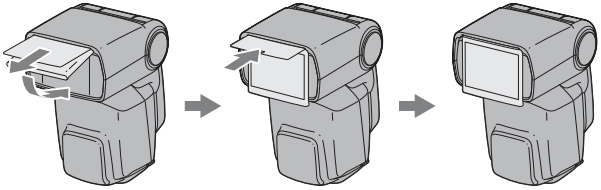


- Se la copertura del flash è impostata su un valore inferiore a quello della lunghezza focale dell'obiettivo in uso, i bordi dello schermo diventano scuri.
- La copertura del flash dello zoom manuale sul pannello LCD corrisponde all'angolo di visione della lunghezza focale equivalente nel formato 35 mm.

Adattatore grandangolare incorporato (angolazione zoom da 16 mm)

Estraendo l'adattatore grandangolare incorporato, è possibile aumentare la copertura del flash fino a una lunghezza focale di 16 mm.

Estrarre l'adattatore grandangolare e posizionarlo davanti al lampeggiatore a scarica, quindi ritrarre lo specchio riflettente.



- [WIDE] compare sul pannello LCD.
- Dopo avere utilizzato l'adattatore grandangolare, assicurarsi di reinserirlo completamente.
- Non estrarre l'adattatore grandangolare con la forza. Diversamente, si potrebbe danneggiare.
- Durante la ripresa della parte anteriore di un soggetto piano a una lunghezza focale di circa 16 mm, è possibile che i bordi dello schermo appaiano leggermente più scuri a causa della differenza tra le distanze focali del centro e dei bordi dello schermo stesso.
- Se si utilizza un obiettivo grandangolare con lunghezza focale inferiore a 16 mm, i bordi dello schermo potrebbero apparire più scuri.
- La lunghezza focale corrisponde alla lunghezza focale equivalente nel formato 35 mm.
- Questa unità flash non supporta l'angolo di visione di un obiettivo Fisheye 16 mm F2.8.
- Per riporre l'unità flash nella custodia, reinserire l'adattatore grandangolare e lo specchio riflettente nel corpo del flash.

Continua alla pagina successiva

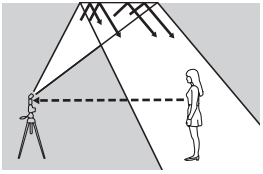
Copertura del flash e lunghezza focale

Quanto superiore è la lunghezza focale dell'obiettivo di una fotocamera, tanto più un soggetto può essere fotografato in lontananza con una ripresa a figura intera; si riduce però la copertura dell'area. Al contrario, con un valore di lunghezza focale inferiore, i soggetti che si trovano a una distanza ravvicinata possono essere fotografati con una copertura maggiore. La copertura del flash è l'area che può essere coperta in maniera uniforme dalla luce del flash all'intensità impostata o a un'intensità maggiore, la cui unità di misura è l'angolo. In questo modo, la copertura del flash con cui è possibile scattare foto è data dalla lunghezza focale.

Poiché la copertura del flash viene determinata in funzione della lunghezza focale, essa è misurabile con il valore della lunghezza focale.

Flash con dissolvenza a rimbalzo

Durante l'uso dell'unità flash per la ripresa di un soggetto con alle spalle una parete, su quest'ultima appaiono ombre molto accentuate. Puntando l'unità flash verso il soffitto, è possibile illuminare il soggetto con luce riflessa, riducendo l'intensità delle ombre e producendo una luce più tenue sullo schermo.

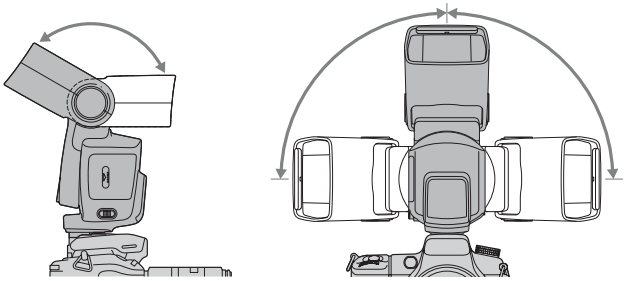


Flash con dissolvenza a rimbalzo

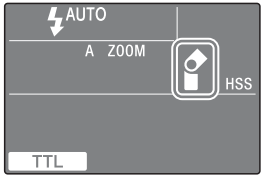
Flash standard

Continua alla pagina successiva

Ruotare l’unità flash verso l’alto, verso sinistra o verso destra tenendo saldamente la fotocamera.



- compare sul pannello LCD.



Il flash può essere ruotato come riportato di seguito.

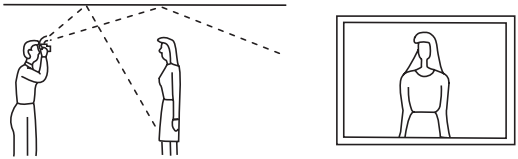
- Verso l’alto: 45°, 60°, 75°, 90°, 120°, 150°
- Verso il basso: 10° (vedere “Riprese ravvicinate (funzione di dissolvenza a rimbalzo verso il basso)” a pag. 40)
- Verso destra: 30°, 45°, 60°, 90°
- Verso sinistra: 30°, 45°, 60°, 90°

- Se si ruota il flash verso l'alto, la gamma del flash non viene indicata sul pannello LCD. Anche la sincronizzazione rapida (pag. 46) viene cancellata.
- Se si ruota il flash verso l'alto, l'indicatore della dissolvenza a rimbalzo non viene indicato.
- Per riflettere la luce del flash, utilizzare un soffitto o una parete bianchi. Una superficie colorata potrebbe alterare la luce. Si consiglia di non utilizzare soffitti alti o superfici di vetro.

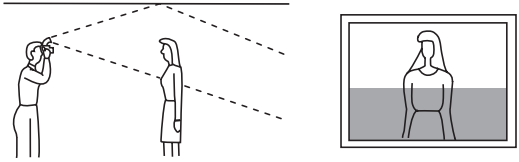
Regolazione dell'angolazione della dissolvenza a rimbalzo

L'uso simultaneo della luce diretta e della luce con dissolvenza a rimbalzo dell'unità flash produce un'illuminazione eterogenea. Determinare l'angolazione della dissolvenza a rimbalzo in base alla distanza della superficie riflettente, alla distanza tra la fotocamera e il soggetto e alla lunghezza focale dell'obiettivo e così via.

Angolazione corretta



Angolazione errata



Continua alla pagina successiva

Se il flash viene indirizzato verso l'alto

Determinare l'angolazione facendo riferimento alla tabella riportata di seguito.

Lunghezza focale dell'obiettivo	Angolazione della dissolvenza a rimbalzo
minimo 70 mm	45°
28 - 70 mm	60°
massimo 28 mm	75°, 90°

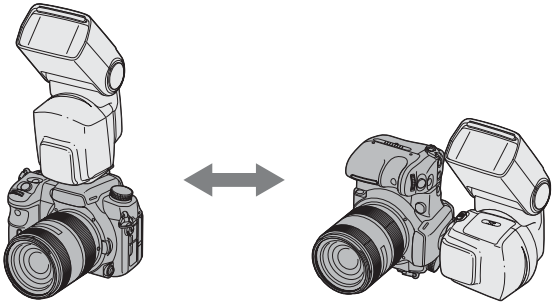
Utilizzo dello specchio riflettente

Lo specchio riflettente crea un punto di luce negli occhi del soggetto e rende la figura più vivida.

- Lo specchio riflettente viene estratto insieme all'adattatore grandangolare. Reinserire l'adattatore grandangolare.
- Per utilizzare lo specchio riflettente, regolare l'angolo di rimbalzo a 90° verso l'alto.

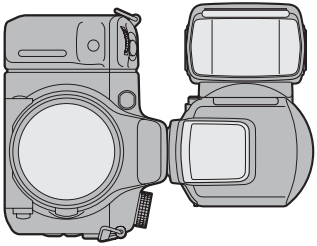
Cambio rapido flash con dissolvenza a rimbalzo

Per riprese in verticale è possibile impostare lo stesso flash con dissolvenza a rimbalzo utilizzato per le riprese orizzontali, nonché usare il pannello di controllo nella direzione corretta.



Dissolvenza a rimbalzo laterale 90°

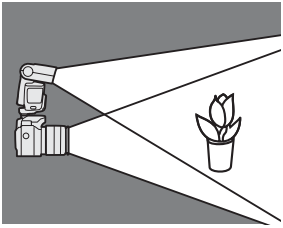
Se si imposta l'angolazione della dissolvenza a rimbalzo su 90° lateralmente e 0° verso l'alto durante le riprese in posizione verticale, la parte superiore e inferiore della foto possono risultare scure. In questo caso, utilizzare l'adattatore grandangolare incorporato o impostare l'angolazione della dissolvenza a rimbalzo su 0° lateralmente.



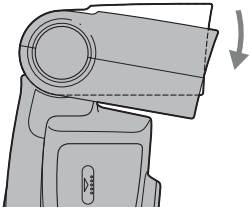
- lampeggia sul pannello LCD.
- Se la copertura del flash con zoom è impostata su [A ZOOM] mentre si usa la dissolvenza a rimbalzo laterale 90°, la copertura viene regolata automaticamente sulla ripresa grandangolare. In tal caso, la gamma del flash si riduce rispetto a quella della dissolvenza a rimbalzo laterale 0°.

Riprese ravvicinate (funzione di dissolvenza a rimbalzo verso il basso)

Per un'illuminazione corretta, inclinare il flash leggermente verso il basso per fotografare soggetti posti a una distanza tra 0,7 m e 1,5 m dalla fotocamera.

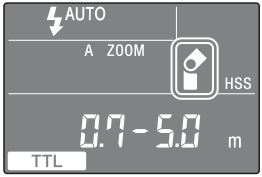


Ruotare il flash verso il basso tenendo saldamente la fotocamera.



- L'angolo di rotazione è 10°.

- compare sul pannello LCD.

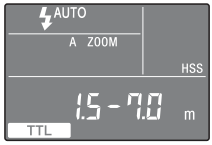


- Quando si scattano foto a una distanza inferiore a 0,7 m, il flash non riuscirà a coprire totalmente il soggetto, quindi la parte inferiore dell'immagine risulterà più scura. Utilizzare un flash esterno, un doppio flash macro o un flash anulare.
- La funzione di dissolvenza a rimbalzo verso il basso può essere utilizzata solo quando l'angolazione della dissolvenza a rimbalzo è impostata su 0° o 90° lateralmente.
- Gli obiettivi con focali lunghe possono bloccare il fascio luminoso.

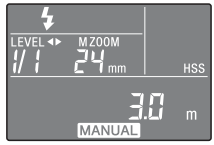
Flash manuale (M)

L'esposimetro TTL standard consente di regolare automaticamente l'intensità del flash per garantire l'esposizione corretta del soggetto. Il flash manuale fornisce un'intensità fissa, indipendentemente dalla luminosità del soggetto e dall'impostazione della fotocamera.

- Il flash manuale può essere utilizzato solo se la fotocamera è impostata nel modo M. Negli altri modi, TTLviene selezionato automaticamente.
- Poiché il flash manuale non viene influenzato dal fattore di riflessione del soggetto, è consigliabile utilizzarlo con soggetti dotati di un fattore di riflessione eccessivamente elevato o ridotto.



Esposimetro TTL

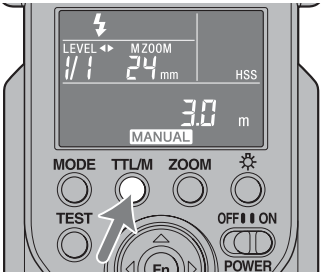


Esposimetro manuale

1 Selezionare il modo M sulla fotocamera.

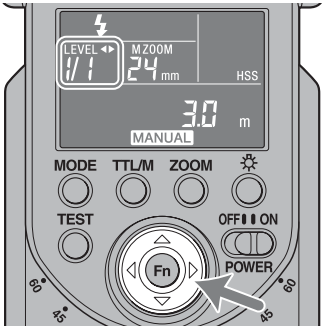
2 Premere il tasto TTL/M per visualizzare MANUAL sul pannello LCD.

- I modi cambiano nell'ordine riportato di seguito.
  TTL , MANUAL , MULTI



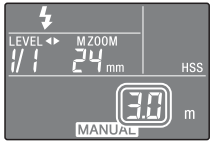
3 Premere il tasto ◁ o ▷ per selezionare il livello di intensità da impostare.

- Il livello di intensità cambia nell'ordine riportato di seguito.
  1/1 → 1/2 → 1/4 → 1/8 → 1/16 → 1/32



Continua alla pagina successiva

- Se si preme il tasto dell'otturatore a metà corsa, la distanza alla quale si ottiene l'esposizione corretta viene visualizzata sul pannello LCD.



L'esposizione corretta si ottiene con una distanza inferiore a 1,5 m.

L'esposizione corretta si ottiene con una distanza superiore a 28 m.

- Per le fotografie con flash manuale, se il livello d'intensità è impostato su 1/1, il flash si spegne in corrispondenza dell'intensità massima. La gamma del livello di intensità (ad esempio 1/1 → 1/2) corrisponde alla gamma di apertura (ad esempio F4 → 5.6).
- L'indicazione di controllo della gamma del flash del tasto TEST (lampeggiante in verde) non funziona dopo lo scatto di una foto con flash manuale.
- Tramite le funzioni personalizzate, è possibile selezionare il flash manuale senza portare la fotocamera sul modo M (pag. 73).

Flash TTL

Il flash manuale fornisce un'intensità fissa, indipendentemente dalla luminosità del soggetto e dall'impostazione della fotocamera. TTL* misura la luce del soggetto riflessa attraverso l'obiettivo.

L'esposimetro TTL dispone anche della funzione P-TTL, che aggiunge il flash preliminare all'esposimetro, TTL e la funzione esposimetro ADI, che aggiunge dati relativi alla distanza all'esposimetro P-TTL.

Questa unità flash definisce tutti gli esposimetri P-TTL e ADI come flash TTL e l'indicatore TTL compare sul pannello LCD.

*TTL = Through The Lens

- ADI sarà presente nel caso in cui venga utilizzato un obiettivo dotato di un codificatore delle distanze incorporato. Prima di utilizzare la funzione esposimetro ADI, verificare se l'obiettivo dispone di un codificatore delle distanze incorporato, consultando le caratteristiche tecniche nelle istruzioni per l'uso in dotazione con l'obiettivo.

Sincronizzazione rapida (HSS)

Sincronizzazione rapida

Flash standard

La sincronizzazione rapida elimina le limitazioni relative alla velocità di sincronizzazione del flash e consente di utilizzare quest'ultimo in base all'intera gamma di velocità dell'otturatore della fotocamera. La gamma di apertura selezionabile aumentata consente di scattare fotografie di ritratti con flash tramite un'apertura elevata, lasciando lo sfondo fuori dalla messa a fuoco per evidenziare il soggetto ripreso. Anche se si scattano fotografie con un valore f-stop elevato nel modo A o M della fotocamera, quando lo sfondo è particolarmente luminoso e la fotografia risulta generalmente sovraesposta, è possibile regolare l'esposizione utilizzando l'otturatore rapido.

Per maggiori dettagli sull'impostazione delle funzioni HSS, vedere "Impostazione personalizzata" (pag. 73).

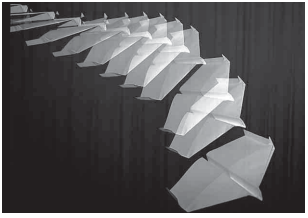
Velocità di sincronizzazione del flash

Le fotografie scattate con il flash sono generalmente associate alla velocità dell'otturatore massima, denominata velocità di sincronizzazione del flash. Questa limitazione non riguarda le fotocamere che supportano la ripresa con sincronizzazione rapida (HSS), poiché consentono di scattare fotografie con il flash in base alla velocità massima dell'otturatore della fotocamera.

Flash multiplo (MULTI)

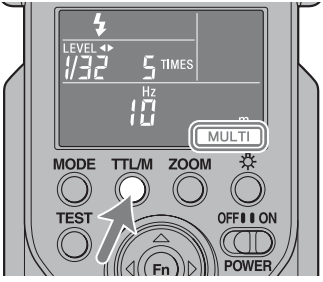
Il flash viene azionato per un determinato numero di volte mentre l'otturatore è aperto (flash multiplo). Il flash multiplo consente di cogliere il movimento del soggetto in una fotografia.

- Per eseguire scatti con flash multiplo, la fotocamera deve essere impostata sul modo M.



1 Impostare la fotocamera sul modo M.

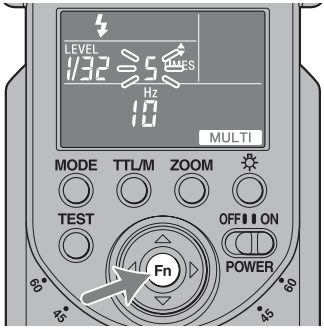
2 Premere il tasto TTL/M per visualizzare MULTI sul pannello LCD.



Continua alla pagina successiva

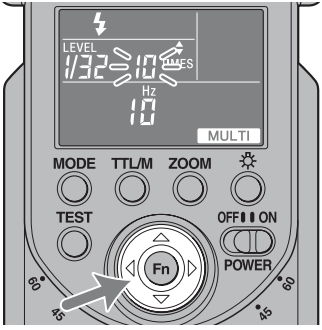
3 Premere il tasto Fn per rendere lampeggiante [TIMES].

- Il numero di lampeggiamenti per la funzione di flash multiplo è indicato sul pannello LCD.



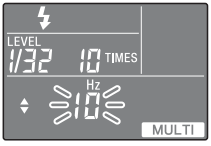
4 Premere il tasto △ o ▽ per scegliere il numero di lampeggiamenti.

- Il numero di lampeggiamenti può essere selezionato tra i valori seguenti.
  - -, 100, 90, 80, 70, 60, 50, 45, 40, 35, 30, 25, 20, 15, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2
- Tenere premuto il tasto △ o ▽ per passare da un valore all'altro.
- Se si seleziona "--", il flash viene azionato continuamente alla frequenza impostata per la durata di apertura dell'otturatore.



5 Premere il tasto Fn per rendere lampeggiante [Hz].

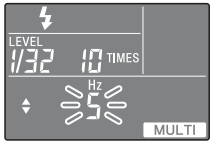
- La frequenza del flash multiplo corrente (lampeggiamenti al secondo) è visualizzata sul pannello LCD.



Continua alla pagina successiva

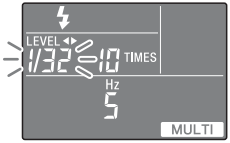
6 Premere il tasto △ o ▽ per selezionare la frequenza dei lampeggiamenti.

- La frequenza dei lampeggiamenti può essere selezionata tra i valori seguenti.
  100, 90, 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1
- Tenere premuto il tasto △ o ▽ per passare da un valore all'altro.



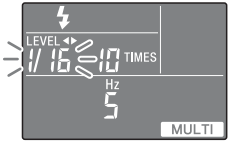
7 Premere il tasto Fn per rendere lampeggiante l'indicatore del livello di intensità.

- Il livello di intensità corrente viene visualizzato.



8 Premere il tasto ◁ o ▷ per selezionare il livello di intensità da impostare.

- Il livello di intensità può essere selezionato tra i valori seguenti.
  1/8, 1/16, 1/32



9 Premere il tasto Fn.

10 Impostare velocità e apertura dell'otturatore.

- La velocità dell'otturatore viene calcolata nel modo seguente per adattarsi alla frequenza dei lampeggiamenti selezionata e al numero di lampeggiamenti.
  Numero di lampeggiamenti (TIME) ÷ frequenza dei lampeggiamenti (Hz) = Velocità otturatore
  Ad esempio, se si selezionano dieci lampeggiamenti e la frequenza 5 Hz, 10 ÷ 5 = 2, è necessaria una velocità otturatore superiore a due secondi.

11 Se il flash è totalmente carico, premere il tasto dell'otturatore per scattare una foto.

- La distanza alla quale si ottiene una corretta esposizione con un lampeggiamento singolo è visualizzata sul pannello LCD.
- Durante l'uso del flash multiplo, si consiglia di utilizzare un treppiede per evitare eventuali vibrazioni.
- Il flash di prova lampeggerà con i valori di frequenza/numero/livello selezionati quando si preme il tasto TEST se è stato selezionato [TEST1] tra le impostazioni personalizzate. Se si seleziona [TEST3] o [TESTM], il flash lampeggia per tre volte o ha la precedenza il flash di anteprima di quattro secondi.
- Le impostazioni personalizzate consentono di impostare la fotocamera sul modo flash manuale senza la necessità di selezionare il modo M (pag. 73).

Continua alla pagina successiva

Numero massimo di lampeggiamenti continui

Il numero massimo di lampeggiamenti continui durante l'uso del flash multiplo per scattare fotografie dipende dal livello di carica delle pile. Utilizzare i valori riportati di seguito come riferimento.

Con pile alcaline

Livello di intensità	Frequenza dei lampeggiamenti (Hz)																		
	100	90	80	70	60	50	40	30	20	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
1/8	4	4	4	4	4	4	4	4	4	5	5	6	6	6	7	8	10	14	14
1/16	8	8	8	8	8	8	8	8	8	10	15	15	15	20	20	20	35	40	100
1/32	14	14	14	14	14	18	18	20	20	25	35	35	40	50	50	50	50	100	100*

*100 indica più di 100.

Con pile ricaricabili all'idruro di nichel metallo (da 2500 mAh)

Livello di intensità	Frequenza dei lampeggiamenti (Hz)																		
	100	90	80	70	60	50	40	30	20	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
1/8	4	4	4	4	4	4	5	5	5	7	7	7	7	10	10	15	20	50	100
1/16	8	8	8	8	8	9	10	10	10	15	15	15	20	20	30	50	100	100*	100*
1/32	15	17	17	17	18	18	18	20	25	50	60	70	70	70	70	100*	100*	100*	100*

*100 indica più di 100.

- Il numero massimo di lampeggiamenti varia in base al tipo di pila e al relativo stato. Se si utilizza un Adattatore per pile esterno FA-EB1AM (opzionale), il numero massimo di lampeggiamenti aumenta e supera i valori indicati sopra.

Modo flash senza fili (WL)

Le fotografie scattate con l'unità flash installata sulla fotocamera risultano piatte, come mostrato nell'illustrazione ①. In tal caso, rimuovere l'unità flash dalla fotocamera e posizionarla in modo da ottenere un effetto tridimensionale più marcato, come mostrato nell'illustrazione ②. Utilizzando 2 o più unità flash, si possono creare condizioni di luce molto più particolareggiate, come mostrato nella foto ③.

Per scattare questo tipo di fotografia utilizzando una fotocamera digitale reflex, la fotocamera e l'unità flash vengono generalmente collegate tramite un cavo. Il presente flash elimina la necessità di impiegare un cavo per la trasmissione dei segnali all'unità flash utilizzando la luce del flash come segnale. L'esposizione corretta viene determinata automaticamente dalla fotocamera.

Flash standard

Flash senza fili

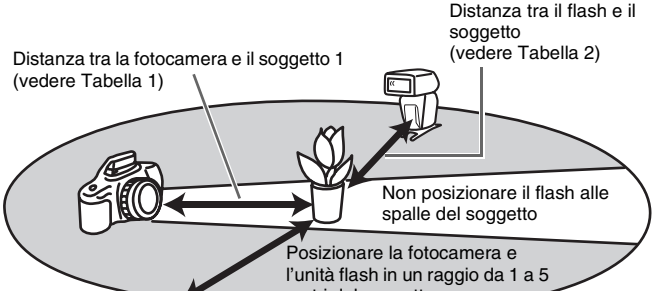
Flash senza fili
(Modo di controllo del rapporto di illuminazione)

Continua alla pagina successiva

Note sul flash senza fili

Il flash senza fili utilizza un segnale di luce proveniente dal flash come segnale di attivazione dell'unità flash esterna alla fotocamera. Durante il posizionamento della fotocamera, del flash e del soggetto, attenersi alla procedura riportata di seguito.

- Scattare fotografie in interni scarsamente illuminati.
- Se si ruota il lampeggiatore a scarica utilizzando la funzione di dissolvenza a rimbalzo del flash (pag. 35) in modo tale che il ricevitore del segnale di controllo senza fili sia rivolto verso la fotocamera, è possibile favorire la ricezione del segnale proveniente dalla fotocamera da parte del flash.
- Posizionare il flash esterno entro l'area grigia della figura riportata di seguito.


Distanza tra il flash e il soggetto (vedere Tabella 2)
Distanza tra la fotocamera e il soggetto 1 (vedere Tabella 1)
Non posizionare il flash alle spalle del soggetto
Posizionare la fotocamera e l'unità flash in un raggio da 1 a 5 metri dal soggetto

Distanza fotocamera -HVL-F58AM- soggetto

	Distanza fotocamera - e soggetto (Tabella 1)	Distanza HVL-F58AM - soggetto (Tabella 2)				
		Diverso da HSS	HSS			
Velocità otturatore / **Apertura**	Tutte le velocità dell'otturatore	Vel. sincron. o inferiore	1/250 sec	1/500 sec	1/1000 sec	1/2000 sec
2,8	1,4 - 5	1,4 - 5	1 - 3,5	1 - 2,5	1 - 1,7	1 - 1,2
4	1 - 5	1 -5	1 - 2,5	1 - 1,7	1 - 1,2	–
5,6	1 - 5	1 -5	1 - 1,7	1 - 1,2	–	–

Unità di misura: m

- Le distanze indicate nella tabella di cui sopra presuppongono l'uso di una sensibilità ISO 100. Se si utilizza una sensibilità ISO 400, è necessario moltiplicare le distanze per un fattore di due (presumendo un limite di 5 m).
- Durante l'uso del flash senza fili, la gamma del flash non vienevisualizzata sul pannello LCD.

Note sul flash senza fili

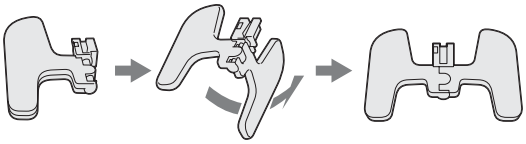
- Non è possibile utilizzare un esposimetro o un misuratore del colore nel modo flash senza fili, poiché il flash preliminare viene disattivato.
- Il flash di prova del flash senza fili è impostato sul modo flash di prova correntemente selezionato. Viene effettuato un lampeggiamento con [TEST1] e tre lampeggiamenti con [TEST3]. I lampeggiamenti continuano per quattro secondi con [TESTM]. Per maggiori dettagli sul flash di prova, vedere "Impostazione personalizzata" (pag. 73).
- La posizione dello zoom del flash HVL-F58AM viene impostata automaticamente su 24 mm. Si consiglia di non utilizzare posizioni dello zoom diverse da 24 mm.
- Nel modo flash senza fili, la misurazione ADI viene disattivata, quindi viene utilizzato automaticamente l'esposimetro P-TTL (pag. 42).
- Non è possibile utilizzare il flash manuale.
- Se nelle vicinanze viene utilizzato un altro flash senza fili, è possibile modificare il canale, tramite le impostazioni personalizzate, per evitare eventuali interferenze (pag. 73).
- Se si scattano fotografie con il flash senza fili, in rari casi è possibile che l'unità flash si spenga erroneamente, a causa dell'elettricità statica ambientale o di disturbi elettromagnetici. Se il flash non viene utilizzato, selezionare [ ] tramite il tasto MODE.

Continua alla pagina successiva

- In rari casi, l'unità flash potrebbe fornire una luminescenza errata poiché il segnale di luce non raggiunge il soggetto, e così via, a causa della posizione di installazione del flash senza fili. Quando ciò accade, è possibile evitare tale situazione cambiando la posizione di installazione del flash senza fili o modificando la configurazione del relativo canale tra le impostazioni personalizzate (pag. 73).

Installazione e rimozione del minisupporto

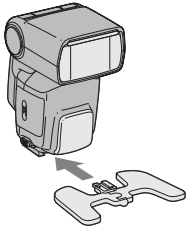
- Il minisupporto è ripiegabile e deve essere aperto per l'uso.



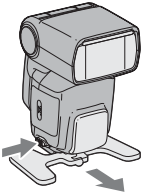
Installazione e rimozione del minisupporto

- Utilizzare il minisupporto quando l'unità flash non viene installata sulla fotocamera.

Installazione

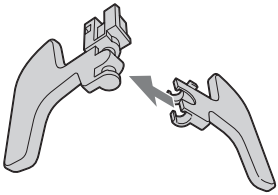


Rimozione



- È possibile installare l'unità flash su un treppiede utilizzando gli appositi fori per il collegamento del treppiede presenti sul minisupporto. Utilizzare il tipo di treppiede dotato di vite più piccola di 5,5 mm. Infatti, i treppiedi dotati di vite superiore a 5,5 mm sono in grado di fissare saldamente il minisupporto, che potrebbe danneggiarsi.

• Se il minisupporto di separa, ricollegare le due parti facendole agganciare sull'alberino.



Possibili riprese con flash senza fili per questa unità flash

Questa unità flash consente di applicare i seguenti metodi di ripresa con flash senza fili.

[1] Riprese con flash senza fili quando la fotocamera dispone di flash incorporato

Utilizzando il flash incorporato della fotocamera come unità di controllo, questa unità può funzionare come flash esterno.

[2] Riprese con flash senza fili quando la fotocamera non dispone di flash incorporato (senza controllo del rapporto di illuminazione)

Anche nei casi in cui la fotocamera non dispone di flash incorporato, è sempre possibile scattare una foto con flash senza fili utilizzando l'unità flash come unità di controllo e un'altra unità come flash esterno.

[3] Riprese con flash senza fili con controllo del rapporto di illuminazione

È possibile scattare una foto con flash senza fili controllando il rapporto di illuminazione di vari gruppi di flash utilizzando questa unità come unità di controllo.

(1) Se si usa la HVL-F58AM/HVL-F42AM come flash esterno, è possibile controllare il rapporto di illuminazione di max. 3 gruppi ([CTRL], [RMT], [RMT2]). È possibile utilizzare questa funzione con un'unità DSLR-A900/A700.

Continua alla pagina successiva

(2) Se si usa la HVL-F56AM/HVL-F36AM come flash esterno, è possibile controllare il rapporto di illuminazione di max. 2 gruppi ([CTRL], [RMT]). È possibile utilizzare questa funzione con un'unità DSLR-A900.

- Per informazioni più dettagliate, vedere il paragrafo "Combinazione di fotocamera, flash esterno e unità di controllo".
- Si possono utilizzare più flash esterni contemporaneamente.
- L'unità flash esterna si attiva con il livello di intensità impostato in ciascun flash quando il flash esterno è in modo MANUAL.
- Nel presente manuale, con "unità di controllo" si intende l'unità flash collegata a una fotocamera, mentre "flash esterno" indica un'unità flash che è separata dalla fotocamera durante l'uso.

Combinazione di fotocamera, flash esterno e unità di controllo

<table>
<tr><th colspan="2">Tipi</th><th>Fotocamera*1</th><th>Flash esterno*1</th><th>Unità di controllo*2</th></tr>
<tr><td colspan="2">[1]Con flash incorporato</td><td>Fotocamere reflex digitale Sony con flash incorporato</td><td>HVL-F58AM/HVL-F42AM/HVL-F56AM/ HVL-F36AM</td><td>Flash incorporato fotocamera</td></tr>
<tr><td colspan="2" rowspan="2">[2]Senza flash incorporato</td><td rowspan="2">Fotocamere senza flash incorporato DSLR-A900</td><td>HVL-F58AM*3/HVL-F42AM</td><td>HVL-F58AM: modo [CTRL1] *4</td></tr>
<tr><td>HVL-F58AM/HVL-F42AM/HVL-F56AM/ HVL-F36AM</td><td>HVL-F58AM: modo [CTRL2] *4*5</td></tr>
<tr><td rowspan="2">[3] Controllo rapporto di illumine-zione</td><td>[3]-(1) Controllo fino a 3 gruppi</td><td>DSLR-A700/ DSLR-A900</td><td>HVL-F58AM /HVL-F42AM*6</td><td>HVL-F58AM: modo [CTRL1] *4</td></tr>
<tr><td>[3]-(2) Controllo fino a 2 gruppi</td><td>DSLR-A900</td><td>HVL-F58AM/HVL-F42AM/HVL-F56AM/ HVL-F36AM</td><td>HVL-F58AM: modo [CTRL2] *4*5</td></tr>
</table>

*1 Per maggiori dettagli su fotocamere e unità flash non elencate, consultare le istruzioni per l'uso fornite con ciascun prodotto.

*2 Se si utilizzano i modelli DSLR-A100/A200/A300/A350, questa unità flash non può essere impostata sul modo di controllo. Se l'unità flash è già impostata nel modo di controllo, l'impostazione viene annullata automaticamente. Per informazioni su altre fotocamere, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con le stesse.

*3 Impostare il modo controllo senza fili/remoto su [RMT].

*4 Questa unità flash dispone di due modi di controllo senza fili [CTRL1] e [CTRL2]. L'indicatore del controllo senza fili sul pannello LCD è visualizzato nel modo seguente.
Modo [CTRL1]: [CTRL+]

Se si utilizza la HVL-F58AM/HVL-F42AM come flash esterno, selezionare questo modo.
Modo [CTRL2]: [CTRL]
Se si utilizza la HVL-F56AM/HVL-F36AM come flash esterno, selezionare questo modo.
Se si cambia il modo di controllo, impostare [C03] tra le impostazioni personalizzate (pag. 73).

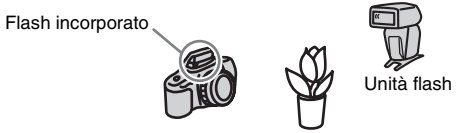
*5 Se si utilizza la DSLR-A700, non è possibile impostare l'unità su [CTRL](CTRL2). Se l'unità flash è già impostata su [CTRL], l'impostazione viene annullata automaticamente. Per informazioni su altre fotocamere, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con le stesse.

*6 HVL-F42AM utilizzata come flash esterno è inclusa nel gruppo [RMT].

Continua alla pagina successiva

[1] Riprese con flash senza fili con flash incorporato della fotocamera

Utilizzare esclusivamente un'unità flash esterna, impiegando come segnale la luce proveniente dal flash incorporato.



1 Installare l'unità flash sulla fotocamera, quindi accendere l'unità flash e la fotocamera.

2 Impostare la fotocamera sul flash senza fili.

- Il sistema delle impostazioni varia in base alla fotocamera utilizzata. Per informazioni più dettagliate, consultare le istruzioni per l'uso della fotocamera.
- Impostando la fotocamera sul modo senza fili, anche l'unità flash viene impostata automaticamente sullo stesso modo, mentre sul pannello LCD è visualizzato WL.
  Le informazioni sul canale del flash vengono trasmesse alla fotocamera.
- È possibile modificare il livello di luce anche per il modo flash senza fili. Per maggiori dettagli, vedere pag. 73.

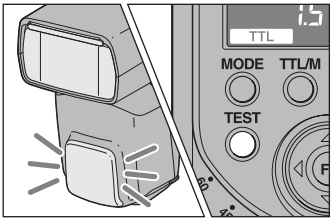
3 Rimuovere l'unità flash dalla fotocamera, quindi sollevare il flash incorporato.

4 Impostare la fotocamera e l'unità flash.

- Impostare la fotocamera e l'unità flash in un luogo buio, ad esempio all'interno.
- Vedere pag. 54 per maggiori dettagli.

5 Assicurarsi che il flash incorporato e l'unità flash siano stati caricati completamente.

- Quando il caricamento del flash incorporato è completato, nel mirino si illumina l'indicatore " ϟ ".
- Concluso il caricamento dell'unità flash nel modo flash senza fili, l'illuminatore AF sulla parte anteriore lampeggia e la spia color ambra del tasto TEST si illumina.



6 Utilizzare il flash di prova per controllare il flash.

- Accertarsi che il modo di controllo senza fili dell'unità flash sia impostato su [RMT] o [RMT2].
- Durante le riprese con flash senza fili, la procedura del flash di prova varia in base alla fotocamera in uso. Per informazioni più dettagliate, consultare le istruzioni per l'uso della fotocamera.
- Se il flash di prova non funziona, modificare la posizione della fotocamera, del flash o del soggetto oppure puntare il ricevitore del segnale di controllo senza fili verso la fotocamera.

7 Verificare di nuovo che il flash incorporato e l'unità flash siano stati caricati completamente, quindi premere il tasto dell'otturatore per scattare la fotografia.

Continua alla pagina successiva

Impostazione del flash senza fili solo in base al flash

Una volta completata l'impostazione del flash senza fili al punto [1], se si continua ad utilizzare la stessa combinazione di fotocamera e flash senza modificare il canale senza fili, è inoltre possibile impostare individualmente l'unità flash e la fotocamera sul modo senza fili.

Impostazione della fotocamera: Impostare la fotocamera sul modo flash senza fili.

Per informazioni più dettagliate, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con la fotocamera.

Impostazione del flash:

1 Premere il tasto TTL/M per visualizzare TTL o MANUAL.

- Se si seleziona MANUAL, l'unità flash si attiva con il livello di intensità da impostare.

2 Premere più volte il tasto MODE per visualizzare [ϟWL].

3 Premere il tasto Fn.

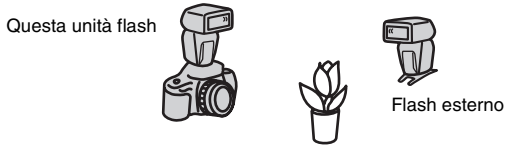
4 Premere il tasto ◁ o ▷ per far lampeggiare [RMT] o [RMT2].

5 Premere il tasto Fn.

- Accertarsi che il canale senza fili del flash esterno sia impostato sullo stesso canale dell'unità di controllo. Per maggiori dettagli sull'impostazione del canale senza fili vedere "Impostazione personalizzata" (pag. 73).

[2] Riprese con flash senza fili senza flash incorporato della fotocamera

Anche quando la fotocamera non dispone di flash incorporato, è possibile scattare foto con il flash senza fili utilizzando 2 unità flash, una come unità di controllo e una come flash esterno.
Questa unità flash deve essere utilizzata come unità di controllo.



1 Impostare la fotocamera, il flash (unità di controllo), flash (flash esterno) sul modo flash senza fili.

Impostazione della fotocamera:
Impostare la fotocamera sul flash senza fili.
Per informazioni più dettagliate, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con la fotocamera.

Impostazioni dell'unità di controllo:

1 Premere più volte il tasto MODE per visualizzare [ϟWL].

2 Premere il tasto Fn.

3 Premere il tasto ◁ o ▷ per far lampeggiare [CTRL].

4 Premere il tasto Fn.

Continua alla pagina successiva

5 Premere il tasto ◁ o ▷ per far lampeggiare RATIO[OFF].

6 Premere il tasto Fn.

- [CTRL+] o [CTRL] è visualizzato.

Impostazione del flash esterno:

Impostare il flash senza fili mentre l'unità flash è collegata alla fotocamera e rimuoverla al termine dell'impostazione. Per informazioni più dettagliate, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con il flash esterno. Se si utilizza la HVL-F58AM come flash esterno, vedere pag. 62, e impostare il modo remoto su [RMT].

2 Collegare l'unità di controllo alla fotocamera, quindi accendere la fotocamera, l'unità di controllo e il flash esterno.

3 Impostare la fotocamera con l'unità di controllo e il flash esterno.

- Vedere pag. 54 per maggiori dettagli.

4 Assicurarsi che l'unità di controllo e l'unità flash siano state caricate completamente.

- Quando il caricamento dell'unità flash è completato nel modo flash senza fili, l'illuminatore AF sulla parte anteriore lampeggia e la spia color ambra del tasto TEST si illumina.

5 Utilizzare il flash di prova per controllare il flash.

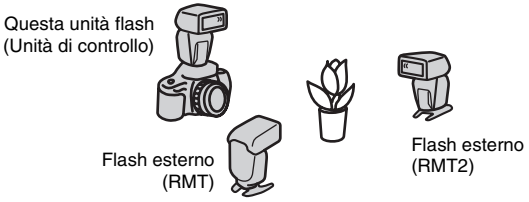
- La procedura del flash di prova varia in base alla fotocamera in uso. Per informazioni più dettagliate, consultare le istruzioni per l'uso della fotocamera.
- Se il flash di prova non funziona, modificare la posizione della fotocamera, del flash o del soggetto oppure puntare il ricevitore del segnale di controllo senza fili verso la fotocamera. Accertarsi inoltre che il canale senza fili del flash esterno sia impostato sullo stesso canale del controllo.

6 Verificare di nuovo che il flash incorporato e l'unità flash siano stati caricati completamente, quindi premere il tasto dell'otturatore per scattare la fotografia.

- Anche se RATIO è impostato su [OFF], il controllo lampeggia per trasmettere il segnale.

[3] Riprese con flash senza fili con controllo del rapporto di illuminazione

È possibile scattare una foto con flash senza fili controllando il rapporto di illuminazione del controllo e di 2 gruppi di unità flash esterne (RMT, RMT2).



- Può essere utilizzata qualsiasi combinazione di HVL-F58AM/HVL-F42AM/HVL-F56AM/HVL-F36AM in un gruppo con la [RMT]. Per la [(RMT2)], è possibile utilizzare in un gruppo solo la HVL-F58AM impostata su [CTRL1].
- Se si utilizza la HVL-F56AM/HVL-F36AM come flash esterno, impostare il modo di controllo su [CTRL2]. Nel modo [CTRL2], è possibile controllare il rapporto di illuminazione di soli 2 gruppi. Per maggiori dettagli sull'impostazione del modo di controllo, vedere [C03] in "Impostazione personalizzata" (pag. 73).
- Il rapporto complessivo del livello di intensità viene visualizzato utilizzando il display gamma flash/frequenza flash multiplo/rapporto flash sul pannello LCD per le riprese con flash senza fili con controllo del rapporto di illuminazione.
  Es.:
  se la visualizzazione è [4:2:1], il flash di ciascun gruppo si attiva con il livello di intensità 4/7, 2/7 e 1/7 del valore complessivo.

Continua alla pagina successiva

1 Impostare la fotocamera, il flash (unità di controllo) e il flash (flash esterno) sul modo flash senza fili.

Impostazione della fotocamera: Impostare la fotocamera sul flash senza fili.

Per informazioni più dettagliate, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con la fotocamera.

Impostazioni dell'unità di controllo:

1. **Premere più volte il tasto MODE per visualizzare [ϟWL].**
2. **Premere il tasto Fn.**
3. **Premere il tasto ◁ o ▷ per far lampeggiare [CTRL].**
4. **Premere il tasto Fn.**
5. **Premere il tasto ◁ o ▷ per far lampeggiare RATIO [ON].**
6. **Premere il tasto Fn.**
7. **Premere il tasto △ o ▽ per selezionare il rapporto di illuminazione.**
   - Il rapporto di illuminazione può essere impostato sui seguenti valori. 1, 2, 4, 8, 16, --*
     * L'unità flash non lampeggia se il rapporto di illuminazione è impostato su [--].
8. **Premere il tasto ◁ o ▷ per selezionare il rapporto di illuminazione dell'unità di controllo e dell'unità flash esterno (RMT, RMT2).**
   - Impostare il rapporto del livello di intensità su [--] nell'unità flash se è presente un flash esterno (RMT/RMT2) che non si desidera attivare quando si usa l'unità flash con l'unità di controllo dopo aver impostato l'unità flash su [CTRL1].

9 Premere il tasto Fn.

10 Premere il tasto TTL/M per visualizzare TTL .

- Se si seleziona MANUAL , si utilizza il flash a impostazione manuale con il controllo del rapporto di illuminazione.

Impostazione del flash esterno:

Impostare il flash senza fili mentre l'unità flash è collegata alla fotocamera e rimuoverla al termine dell'impostazione. Per informazioni più dettagliate, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con il flash esterno. Se si utilizza la HVL-F58AM come flash esterno, vedere pag. 62.

2 Montare il controllo sulla fotocamera, quindi accendere la fotocamera, l'unità di controllo e il flash esterno.

3 Impostare la fotocamera con l'unità di controllo e il flash esterno.

- Vedere pag. 54 per maggiori dettagli.

4 Assicurarsi che l'unità di controllo e l'unità flash siano stati caricati completamente.

- Quando il caricamento dell'unità flash è completato nel modo flash senza fili, l'illuminatore AF sulla parte anteriore lampeggia e la spia color ambra del tasto TEST si illumina.

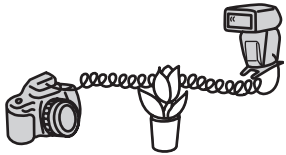
5 Utilizzare il flash di prova per controllare il flash.

- La procedura del flash di prova varia in base alla fotocamera in uso. Per informazioni più dettagliate, consultare le istruzioni per l'uso della fotocamera.
- Se il flash di prova non funziona, modificare la posizione della fotocamera, del flash o del soggetto oppure puntare il ricevitore del segnale di controllo senza fili verso la fotocamera. Accertarsi inoltre che il canale senza fili del flash esterno sia impostato sullo stesso canale del controllo.

6 Verificare di nuovo che il flash incorporato e l'unità flash siano stati caricati completamente, quindi premere il tasto dell'otturatore per scattare la fotografia.

Collegamento della fotocamera e del flash mediante cavo

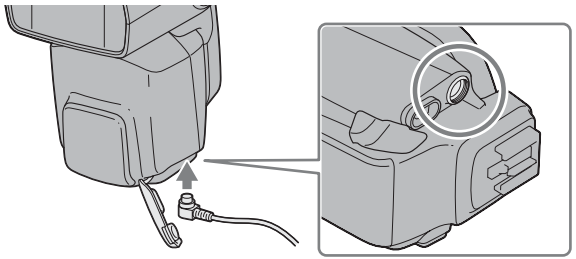
Utilizzando cavi esterni FA-CC1AM (opzionali), è possibile scattare fotografie con unità flash separate dalla fotocamera. È possibile collegare un massimo di quattro unità flash. La possibilità di scattare fotografie senza dovere tenere conto della posizione del flash consente di creare una serie di effetti di ombra sul soggetto.



- Le unità flash dotate di terminali accessori possono essere collegate direttamente.

1 Rimuovere il coperchio dei terminali.

2 Collegare il cavo al terminale accessorio.



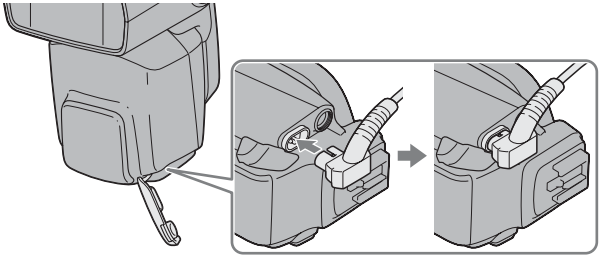
- In questo modo, l'esposimetro ADI viene disattivato e viene utilizzato automaticamente l'esposimetro TTL del flash preliminare (pag. 42).
- Se il flash è collegato mediante il cavo esterno FA-CC1AM(opzionale), non è possibile utilizzare la sincronizzazione rapida nel modo P.
- Tutte le unità flash sono impostate sullo stesso livello di intensità nel modo flash TTL.
- Durante le riprese con un cavo esterno, il modo senza fili dell'unità di controllo viene automaticamente annullato e non sarà possibile effettuare scatti con flash con il controllo del rapporto di illuminazione.

Utilizzo dell’adattatore per pile esterno

È possibile utilizzare un Adattatore per pile esterno FA-EB1AM (opzionale) come alimentatore esterno.

1 Rimuovere il coperchio dei terminali.

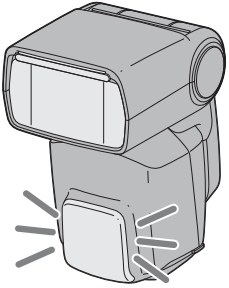
2 Inserire la spina del cavo di collegamento nel terminale di alimentazione esterna.



- Utilizzare un adattatore per pile esterno o un cavo per questa unità flash per il terminale di alimentazione esterna o i terminali accessori.

Illuminatore AF

In condizioni di scarsa illuminazione o quando il contrasto del soggetto è basso, premendo a metà corsa il tasto dell'otturatore per la messa a fuoco automatica, la spia rossa sulla parte anteriore dell'unità flash si illumina. Si tratta dell'illuminatore AF utilizzato come supporto per la messa a fuoco automatica.



- L'illuminatore AF si attiva anche quando sul pannello LCD è visualizzato [ ].
- L'illuminatore AF della fotocamera non funziona mentre viene utilizzato l'illuminatore AF del flash.
- L'illuminatore AF non funziona se nel modo di messa a fuoco viene utilizzata la funzione AF continua (quando un soggetto in movimento viene messo a fuoco in modo continuo).
- È possibile che l'illuminatore AF non funzioni nel caso in cui la lunghezza focale dell'obiettivo sia superiore a 300 mm. L'unità flash non funziona se viene rimossa dalla fotocamera.

Ripristino delle impostazioni predefinite

Tenere premuti contemporaneamente i tasti MODE e TTL/M per tre secondi.

La maggior parte delle funzioni viene ripristinata sulle impostazioni predefinite.

Voce	Impostazioni predefinite	Pag
Accensione/spegnimento flash	Attivato (Auto ϟ o ϟ)	21
Copertura del flash (zoom)	Zoom automatico (105 mm)	31
Modo flash (TTL/M/MULTI)	TTL	42, 47
Flash senza fili (WL)	RMT	53
Rapporto di illuminazione	1:1:1	65
Livello di intensità nel modo TTL/M (LEVEL)	1/1	42, 47
Livello di intensità nel modo flash multiplo (LEVEL)	1/32	47
Frequenza nel modo flash multiplo(Hz)	5	47
Ripetizione nel modo flash multiplo (TIMES)	10	47

L'impostazione personalizzata non viene ripristinata.

Impostazione personalizzata

È possibile modificare le varie impostazioni del flash, se necessario.
È possibile modificare le otto voci riportate di seguito.

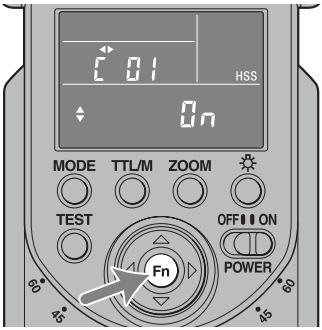
- Impostazione HSS (on/off)
- Impostazione del canale senza fili (canali da 1 a 4)
- Impostazione modo di controllo senza fili (1/2)
- Modi di registrazione in cui è possibile impostare il flash manuale o il flash multiplo (solo modo M/tutti i modi)
- Impostazione flash di prova (una volta/3 volte/4 secondi)
- Tempo di attesa prima dell'attivazione del risparmio energetico (30 secondi/3 minuti/30 minuti/nessuno)
- Tempo di attesa prima dell'attivazione del risparmio energetico quando si utilizza il flash senza fili (60 minuti/nessuno)
- Unità di misura della gamma del flash (m/ft)

Esecuzione dell'impostazione personalizzata

L'impostazione personalizzata cambia come segue.

1 Premere il tasto Fn per tre secondi mentre l'interruttore POWER è impostato su ON.

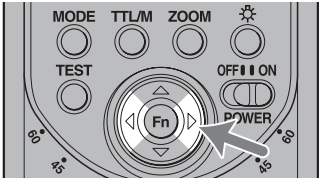
- Viene visualizzata la prima voce (impostazione HSS).



Continua alla pagina successiva

2 Premere il tasto ◁ o ▷ per selezionare la voce.

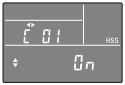
Per ulteriori dettagli su ogni singola impostazione, consultare “Modifica dell’impostazione personalizzata” (pag. 77).



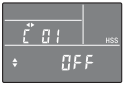
3 Premere il tasto Fn per terminare l’impostazione personalizzata.

- Il pannello LCD torna alla visualizzazione originaria.
- Se si seleziona un’impostazione diversa da quella predefinita in C03, C04, C06 o C07, C rimane visualizzato sul pannello LCD.
- Le impostazioni selezionate restano inalterate anche in caso di spegnimento dell’unità flash o di rimozione delle pile.

C01. Impostazione HSS

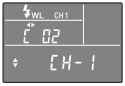


Attivato

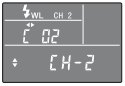


Disattivato

C02. Impostazione canale senza fili

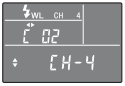


Canale 1



Canale 2

Canale 3



Canale 4

C03. Impostazione modo di controllo senza fili

Controllo 1

Controllo 2

C04. Modo di registrazione in cui è possibile impostare il flash manuale o il flash multiplo

Solo modo M

Tutti i modi

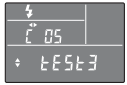
Continua alla pagina successiva

Selezionare usando il tasto △ o ▽

Selezionare usando il tasto ◁ o ▷

C05. Impostazione flash di prova

Una volta

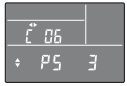


3 volte

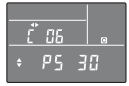
4 secondi

C06. Tempo di attesa prima dell'attivazione del risparmio energetico

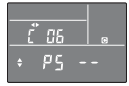
30 secondi



3 minuti

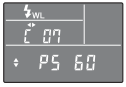


30 minuti

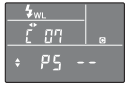


nessuno

C07. Tempo di attesa prima dell'attivazione del risparmio energetico quando si utilizza il flash senza fili



60 minuti



nessuno

C08. Unità di misura della gamma del flash

m

ft

Modifica dell'impostazione personalizzata

Di seguito viene fornita una spiegazione di come modificare le impostazioni personalizzate.

Per impostare la sincronizzazione rapida (C01)

È possibile impostare la sincronizzazione rapida.

Premere il tasto △ o ▽ per selezionare [ON].

- La visualizzazione cambia tra [ON] e [OFF].
- Questa unità flash viene impostata automaticamente sulla sincronizzazione rapida se la velocità dell'otturatore supera quella di sincronizzazione. La velocità di sincronizzazione può cambiare a seconda della fotocamera utilizzata. Per informazioni più dettagliate sulla velocità di sincronizzazione rapida, consultare le istruzioni per l'uso della fotocamera.
- Si consiglia di scattare fotografie in luoghi luminosi.
- La velocità di sincronizzazione non può essere utilizzata con il flash con dissolvenza a rimbalzo.
- Durante l'uso di un esposimetro o di un misuratore del colore, non è consigliabile utilizzare la sincronizzazione rapida poiché interferisce con l'esposizione e il colore corretti.
- Se viene utilizzata la sincronizzazione rapida, la gamma del flash si riduce rispetto a quella delle fotografie con flash standard. Accertarsi che il soggetto si trovi entro la gamma del flash.
- La sincronizzazione rapida può essere utilizzata anche durante le riprese con flash senza fili.
- Se si seleziona [OFF], la sincronizzazione rapida viene annullata. Se la sincronizzazione rapida viene annullata, la velocità dell'otturatore non può essere impostata su un valore superiore a quello della velocità di sincronizzazione.

Per modificare l'impostazione del canale del flash senza fili (C02)

È possibile modificare il canale senza fili per evitare interferenze con altri flash utilizzati nelle vicinanze.

Premere il tasto △ o ▽ per selezionare l'impostazione desiderata.

- Il display cambia nell'ordine riportato di seguito.
  [CH-1] ⟷ [CH-2] ⟷ [CH-3] ⟷ [CH-4] ⟷ . . .
- Installare l'unità flash sulla fotocamera, quindi premere il tasto dell'otturatore a metà corsa dopo aver cambiato canale.

Continua alla pagina successiva

Per selezionare il modo di controllo senza fili (C03)

È possibile cambiare il modo di controllo senza fili. Questa unità flash dispone di due modi di controllo [CTRL1] e [CTRL2]. L'indicatore del controllo senza fili sul pannello LCD è visualizzato nel modo seguente.

Modo [CTRL1]: [CTRL+]

Se si utilizza la HVL-F58AM/HVL-F42AM come flash esterno, selezionare questo modo.

Modo [CTRL2]: [CTRL]

Se si utilizza la HVL-F56AM/HVL-F36AM come flash esterno, selezionare questo modo.

Premere il tasto △ o ▽ per selezionare il modo di controllo senza fili.

- La visualizzazione cambia tra [CTRL1] e [CTRL2].

Per modificare il modo di registrazione con cui è utilizzabile il modo flash manuale (M) e il modo flash multiplo (C04)

È possibile modificare il modo di registrazione con cui è utilizzabile il modo flash manuale (M) e il modo flash multiplo.

Premere il tasto △ o ▽ per selezionare il modo di registrazione utilizzabile con il modo flash manuale e il modo flash multiplo.

- Il display cambia nel modo riportato di seguito.
  M: (corrisponde solo al modo M della fotocamera)
  PASM: (corrisponde a tutti i modi della fotocamera)
- Se si seleziona [PASM], è possibile eseguire riprese con flash manuale e con flash multiplo in tutti i modi di registrazione della fotocamera. Con fotografie in modi diversi dal modo M della fotocamera, non è possibile ottenere l'esposizione corretta. E' dunque consigliato l'utilizzo del modo M della fotocamera.
- L'unità flash viene impostata sul modo flash TTL quando si imposta il modo di registrazione della fotocamera su [AUTO].

Per modificare il modo flash di prova (C05)

È possibile modificare il modo di lampeggiamento durante l'uso del flash di prova.

Premere il tasto △ o ▽ per selezionare l'impostazione del flash di prova.

- Il display cambia nell'ordine riportato di seguito.
  [TEST1] ⟷ [TEST3] ⟷ [TESTM] ⟷ . . .
  [TEST1]: lampeggia una volta al livello di luce impostato.
  [TEST3]: lampeggia tre volte alla velocità specificata.
  [TESTM]: lampeggia per quattro secondi alla velocità specificata.

Per cambiare il tempo di attesa prima dell'attivazione del risparmio energetico (C06)

È possibile cambiare il tempo di attesa prima dell'attivazione del risparmio energetico.

Premere il tasto △ o ▽ per selezionare il tempo desiderato di attesa.

- Il display cambia nell'ordine riportato di seguito.
  [PS 0.5] ⟷ [PS 3] ⟷ [PS 30] ⟷ [PS --] ⟷ [PS 0.5] ⟷ . . .
  [PS 0.5]: passa al modo di risparmio energetico dopo 30 secondi.
  [PS 3]: passa al modo di risparmio energetico dopo 3 minuti.
  [PS 30]: passa al modo di risparmio energetico dopo 30 minuti.
  [PS --]: disattiva il modo di risparmio energetico.

Per modificare il tempo di attesa prima dell'attivazione del risparmio energetico quando si utilizza il flash senza fili (C07)

È possibile modificare il tempo di attesa prima dell'attivazione del risparmio energetico quando si utilizza il flash senza fili.

Premere il tasto △ o ▽ per selezionare il tempo desiderato di attesa prima del risparmio energetico quando si usa il flash senza fili.

- La visualizzazione cambia tra [PS 60] e [PS --].
  [PS 60]: passa al modo di risparmio energetico dopo 60 minuti.
  [PS --]: disattiva il modo di risparmio energetico.

Per cambiare l'unità di misura della gamma del flash (C08)

È possibile cambiare l'unità di misura della gamma del flash visualizzata.

Premere il tasto △ o ▽ per selezionare l'unità di misura.

- La visualizzazione cambia tra [m] e [ft].

Note sull'uso

Durante le riprese

- Poiché l'unità flash genera un fascio di luce molto potente, non deve essere puntata direttamente di fronte agli occhi.
- Non utilizzare il flash per 20 volte consecutive o in rapida successione per evitare che fotocamera e unità flash si riscaldino o si deteriorino (se il livello di intensità è 1/32, 40 volte consecutive).
  Sospendere l'uso dell'unità flash e lasciare che si raffreddi per almeno 10 minuti se il flash viene attivato per un numero di volte limite rispetto a quello consentito in rapida successione.
- Collegare la fotocamera mentre l'unità flash è spenta.
  In caso contrario, potrebbero verificarsi malfunzionamenti dell'unità flash o la luminescenza potrebbe risultare scorretta, causando danni agli occhi per effetto di una luce troppo potente.
- Non attivare il flash in prossimità di persone mentre si ruota il lampeggiatore a scarica nel corso di riprese con la funzione di dissolvenza a rimbalzo. Il fascio luminoso del flash può nuocere agli occhi o il forte calore del lampeggiatore a scarica può causare bruciature.

Pile

- Il livello di carica delle pile visualizzato sul pannello LCD potrebbe essere inferiore rispetto a quello effettivo, a seconda della temperatura e delle condizioni di conservazione delle pile. Dopo che il flash è stato utilizzato per alcune volte, viene visualizzato il livello di carica delle pile corretto.
- Le pile all'idruro di nichel metallo possono perdere improvvisamente potenza. Se l'indicatore del livello di carica della batteria bassa inizia a lampeggiare, o nel caso in cui il flash non venga più utilizzato durante gli scatti delle foto, sostituire o ricaricare le pile.
- La frequenza e il numero dei lampeggiamenti prodotti dalle pile nuove può discostarsi dai valori riportati in tabella, a seconda della quantità di tempo trascorso dalla relativa fabbricazione.

- Per sostituire le pile, rimuoverle solo dopo aver spento ed aver atteso qualche minuto. In base al tipo di pile, queste possono surriscaldarsi. Rimuoverle prestando attenzione.
- Rimuovere e conservare le pile se si ha intenzione di non utilizzare la fotocamera per un periodo di tempo prolungato.

Temperatura

- L'unità flash può essere utilizzata ad una gamma di temperature compresa tra 0° e 40° C.
- Non esporre l'unità flash a temperature eccessivamente elevate (ad esempio, alla luce solare diretta all'interno di un'auto) o a umidità elevata.
- Per evitare la formazione di condensa sul flash quando quest'ultimo viene trasportato da un ambiente freddo a uno caldo, inserirlo in una busta di plastica chiudendola ermeticamente. Attendere fino a quando non venga raggiunta la temperatura ambiente, quindi rimuovere il flash dalla busta.
- La capacità delle pile diminuisce in presenza di temperature basse. Tenere la fotocamera e le pile di riserva in un luogo caldo, ad esempio in una tasca, prima di scattare fotografie a temperature basse. In presenza di temperature basse, è possibile che l'indicatore del livello di carica delle batteria bassa lampeggi anche se le pile dispongono ancora di una certa quantità di energia. Quando vengono riportate alla normale temperatura di utilizzo, le pile riacquistano parte della relativa capacità.
- Questa unità flash non è impermeabile. Se viene utilizzato in luoghi quali spiagge, prestare attenzione che non entri in contatto con acqua o sabbia. Il contatto con acqua, sabbia o salsedine potrebbe causare problemi di funzionamento.

Manutenzione

Rimuovere l'unità flash dalla fotocamera. Quindi pulirla utilizzando un panno morbido e asciutto. Se il flash è entrato in contatto con della sabbia, assicurarsi di pulirlo con cura utilizzando un soffietto, onde evitare di graffiarne la superficie. In caso di macchie persistenti, pulire il flash con un panno morbido leggermente inumidito con una soluzione detergente neutra, quindi asciugarlo con un panno morbido e asciutto. Astenersi dall'utilizzo di solventi aggressivi quali trielina o benzene, onde evitare di danneggiare la superficie.

Caratteristiche tecniche

Numero guida

Flash standard (ISO100)

Flash manuale/formato 35 mm

Livello di intensità	Impostazione di copertura del flash (mm)						
	16*	24	28	35	50	70	105
1/1	17	29	31	36	42	48	58
1/2	11,9	20,8	21,8	25,1	29,6	34,2	41,0
1/4	8,4	14,7	15,4	17,8	20,9	24,2	29,0
1/8	5,9	10,4	10,9	12,6	14,8	17,1	20,5
1/16	4,2	7,4	7,7	8,9	10,5	12,1	14,5
1/32	3,0	5,2	5,4	6,3	7,4	8,6	10,3

* Se viene applicato l'ampio pannello.

Formato APS-C

Livello di intensità	Impostazione di copertura del flash (mm)						
	16*	24	28	35	50	70	105
1/1	17	31	36	42	48	52	58
1/2	11,9	21,8	25,1	29,6	34,2	36,8	41,0
1/4	8,4	15,4	17,8	20,9	24,2	26,0	29,0
1/8	5,9	10,9	12,6	14,8	17,1	18,4	20,5
1/16	4,2	7,7	8,9	10,5	12,1	13,0	14,5
1/32	3,0	5,4	6,3	7,4	8,6	9,2	10,3

* Se viene applicato l'ampio pannello.

Continua alla pagina successiva

Flash piatto HSS (ISO100)

Flash manuale/formato 35 mm

Velocità otturatore	Impostazione di copertura del flash (mm)						
	16*	24	28	35	50	70	105
1/250	6,7	11,8	12,9	14,8	17,3	19,5	22,4
1/500	4,7	8,4	9,1	10,5	12,2	13,8	15,9
1/1000	3,3	5,9	6,4	7,4	8,6	9,8	11,2
1/2000	2,4	4,2	4,6	5,2	6,1	6,9	7,9
1/4000	1,7	3,0	3,2	3,7	4,3	4,9	5,6
1/8000	1,2	2,1	2,3	2,6	3,1	3,5	4,0
1/12000	0,8	1,5	1,6	1,8	2,2	2,4	2,8

* Se è collegato l'adattatore grandangolare.

Formato APS-C

Velocità otturatore	Impostazione di copertura del flash (mm)						
	16*	24	28	35	50	70	105
1/250	6,7	12,9	14,8	17,3	19,5	20,9	22,4
1/500	4,7	9,1	10,5	12,2	13,8	14,8	15,9
1/1000	3,3	6,4	7,4	8,6	9,8	10,5	11,2
1/2000	2,4	4,6	5,2	6,1	6,9	7,4	7,9
1/4000	1,7	3,2	3,7	4,3	4,9	5,2	5,6
1/8000	1,2	2,3	2,6	3,1	3,5	3,7	4,0
1/12000	0,8	1,6	1,8	2,2	2,4	2,6	2,8

* Se è collegato l'adattatore grandangolare.

Frequenza/Ripetizione

	Alcalina	All'idruro di nichel (2500 mAh)
Frequenza (sec)	Circa 0,1 - 5	Circa 0,1 - 3
Ripetizione (volte)	Circa 100 o più	Circa 200 o più

- Per ripetizione si intende il numero approssimativo di volte in cui è possibile utilizzare il flash prima dello scaricamento completo delle pile.

Prestazioni ininterrotte del flash	40 lampeggiamenti con 5 lampeggiamenti al secondo (flash standard, livello di luce 1/32, 105 mm, pile all'idruro di nichel metallo)
Illuminatore AF	Flash automatico in presenza di contrasto e luminosità ridotti Gamma di funzionamento (con un obiettivo da 50 mm collegato a DSLR-A700) Area centrale: da 0,5 a 10 m Aree periferiche: da 0,5 a 3 m
Controllo del flash	Controllo del flash tramite flash preliminare, misurazione diretta TTL
Dimensioni (circa)	77 × 147 × 106 mm (l/a/p)
Peso (circa)	440 g (batterie escluse)
Alimentazione	CC 6 V
Pile consigliate	Quattro pile alcaline formato AA Quattro pile ricaricabili all'idruro di nichel metallo formato AA
Accessori inclusi	Unità flash (1), Minisupporto (1), Custodia (1), Corredo di documentazione stampata

Le funzioni descritte nelle presenti istruzioni per l'uso si basano sulle condizioni verificate durante la prova del prodotto.
Design e specifiche potrebbero essere soggetti a modifiche senza notifica.

Marchio di fabbrica

α è un marchio di fabbrica di Sony Corporation.

Deutsch

Lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme des Produkts bitte genau durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen sorgfältig auf.

ACHTUNG

Um Feuer- oder Berührungsgefahr zu verringern, setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus.

Kleben Sie beim Entsorgen von Lithiumbatterien die Kontakte ab, um etwaige Kurzschlüsse zu vermeiden. Befolgen Sie außerdem die örtlichen Vorschriften zum Entsorgen von Batterien.

Halten Sie Batterien und Kleinteile, die verschluckt werden können, von Kleinkindern fern. Konsultieren Sie umgehend einen Arzt, wenn ein Gegenstand verschluckt wird.

Nehmen Sie sofort die Batterien heraus und verwenden Sie das Produkt nicht weiter, wenn...

- das Produkt fallen gelassen oder einem heftigen Stoß ausgesetzt wurde, so dass Innenteile freiliegen.
- vom Produkt ungewöhnliche Gerüche, Hitze oder Rauch ausgehen.

Zerlegen Sie das Produkt nicht. Wenn Sie einen Hochspannungsschaltkreis im Inneren des Produkts berühren, besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.

Batterien können bei unsachgemäßem Gebrauch heiß werden und explodieren.

Verwenden Sie ausschließlich in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Batterien.

Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polarität (+/-).

Schützen Sie Batterien vor Feuer und hohen Temperaturen.

Versuchen Sie auf keinen Fall, Einwegbatterien aufzuladen, schließen Sie sie nicht kurz und zerlegen Sie sie nicht.

Verwenden Sie nicht Batterien unterschiedlichen Typs oder verschiedener Marken sowie alte und neue Batterien zusammen.

VORSICHT

Berühren Sie den Blitzkopf nicht während des Betriebs. Er kann sehr heiß werden.

Für Kunden in Europa

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Hinweis für Kunden in Ländern, in denen EU-Richtlinien gelten

Der Hersteller dieses Produkts ist Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Japan. Autorisierter Vertreter für EMV und Produktsicherheit ist die Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Deutschland. Für Fragen im Zusammenhang mit Kundendienst oder Garantie wenden Sie sich bitte an die in den separaten Kundendienst- oder Garantieunterlagen genannten Adressen.

Inhalt

Merkmale und Funktionen 8
Bezeichnung der Teile 9

Vorbereitungen

Einlegen der Batterien 14
Anbringen und Abnehmen des Blitzgeräts 17
Ein-/Ausschalten des Blitzgeräts 19
Ändern des Blitzmodus 21
LCD-Bildschirmbeleuchtung 23

Grundlagen

Blitzprogrammautomatik (Grundlagen) 24
Verwenden des Blitzgeräts in jedem Aufnahmemodus der Kamera 28

Verwendungsmöglichkeiten

Testblitz 30
Zoomreflektor für variablen Ausleuchtwinkel 31
Indirektes Blitzen 35
Nah- und Makrofotografie (Schwenk nach unten) 40
Manuelles Blitzen (M) 42
Kurzzeitsynchronisation (HSS) 46
Stroboskopisches Blitzen (MULTI) 47
Modus für drahtloses Blitzen (WL) 53
Kabelverbindung zwischen Kamera und Blitzgerät 68
Verwenden eines externen Batterieadapters 70
AF-Hilfslicht 71
Zurücksetzen auf die Standardeinstellungen 72
Benutzerdefinierte Einstellungen 73

Weitere Informationen

Hinweise zur Verwendung 80
Wartung 82
Technische Daten 83

Vor dem Gebrauch

Näheres schlagen Sie bitte in der mit der Kamera gelieferten Bedienungsanleitung nach.

Dieses Blitzgerät ist nicht staubdicht, nicht spritzwassergeschützt und nicht wasserdicht.

Legen Sie dieses Blitzgerät nicht an folgenden Orten ab.

Unabhängig davon, ob Sie dieses Gerät verwenden oder lagern, sollten Sie folgende Orte vermeiden. Andernfalls könnte es zu einer Fehlfunktion kommen.

- An einem Ort, der direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist, wie z.B. das Armaturenbrett, oder in der Nähe von Heizungen kann sich das Gerät verformen oder es kommt zu Fehlfunktionen.
- Orte mit übermäßigen Erschütterungen
- Orte mit starker elektromagnetischer Strahlung
- Orte mit übermäßig viel Sand
  Schützen Sie das Gerät am Strand oder anderen sandigen oder sehr staubigen Orten vor Sand und Staub.
  Andernfalls könnte es zu einer Fehlfunktion kommen.

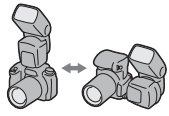
Merkmale und Funktionen

Bei HVL-F58AM handelt es sich um einen funktionalen Aufsteckblitz mit hoher Blitzleitung und einer Leitzahl von 58 (bei 105 mm, ISO 100 · m). ➡ Seite 83

Kann zusammen mit kompatiblen Objektiven eingesetzt werden, um eine ADI (Advanced Distance Integration)-Blitzbelichtungsmessung zu ermöglichen, die nicht durch die Reflexionsrate des Hintergrunds oder Motivs beeinflusst wird. ➡ Seite 42

Unterstützt das Fotografieren mit drahtloser Kurzzeitsynchronisation. ➡ Seite 46

Mit der Schwenkfunktion können Sie beim indirekten Blitzen problemlos den Blitz nach oben oder seitlich positionieren. ➡ Seite 35



Mit der integrierten Reflektorplatte können Sie ein Highlight in den Augen der fotografierten Person setzen. ➡ Seite 35

Ausgestattet mit einem breiten, gut erkennbaren LCD-Bildschirm. ➡ Seite 12

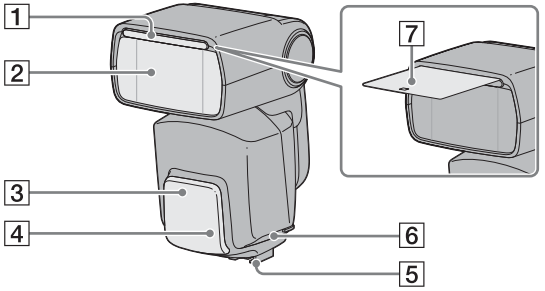
Mit der integrierten Weitwinkelstreuscheibe kann der Ausleuchtwinkel auf eine Brennweite von 16 mm ausgedehnt werden. ➡ Seite 33

Korrigiert mithilfe der Farbtemperaturinformationen den Weißabgleich automatisch.* ➡ Seite 27

Passt den optimalen Ausleuchtwinkel automatisch an die Bildsensorgröße der Kamera an.* ➡ Seite 31

* Bei Verwendung einer digitalen Spiegelreflexkamera von Sony (mit Ausnahme der DSLR-A100).

Bezeichnung der Teile



1 Integrierte Weitwinkelstreuscheibe (Seite 33)

2 Blitzreflektor

3 Empfänger für drahtlose Fernsteuersignale (Seite 53)

4 AF-Hilfslicht (Seite 71)

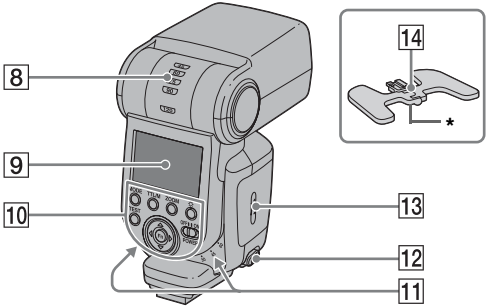
Entfernen Sie vor dem Gebrauch die Schutzfolie von der Vorderseite des AF-Hilfslichts.

5 Aufsteckfuß (Seite 17)

6 Anschlussabdeckung (Seite 68, 70)

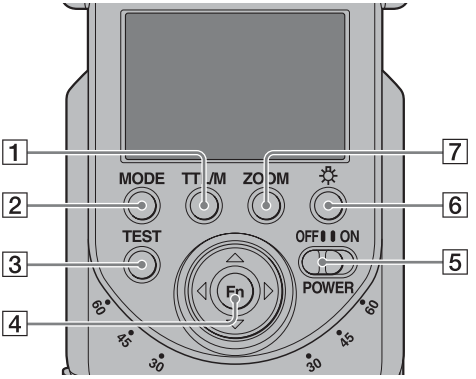
7 Reflektorplatte (Seite 35)

Fortsetzung auf der nächsten Seite



8 Anzeige für indirekten Blitz (oberer Winkel) (Seite 35)
9 LCD-Bildschirm (Seite 12)
10 Bedienfeld (Seite 11)
11 Anzeige für indirekten Blitz (seitlicher Winkel) (Seite 35)
12 Entriegelungstaste für Aufsteckfuß (Seite 18)
13 Batteriefachdeckel (Seite 14)
14 Ministänder (Seite 56)
* Stativbefestigung

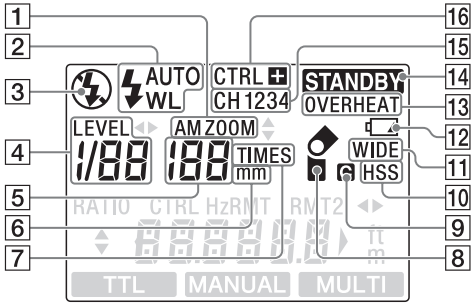
Bedienfeld



1 Taste TTL/M (MANUAL/MULTI) (Seite 43, 47, 60, 65, 72)
2 Taste MODE (Seite 21)
3 Taste TEST (Seite 30)
Status bei Leuchten der Anzeige
Gelb: Blitz bereit
Grün: Korrekte Belichtung
4 Taste Fn (Funktionstaste)/ Richtungstasten (Seite 43, 47, 60, 63, 65, 73)
5 Schalter POWER (Seite 19)
6 Taste für LCD-Beleuchtung (Seite 23)
7 Taste ZOOM (Seite 31)

Fortsetzung auf der nächsten Seite

LCD-Bildschirm



1 Anzeige für Zoom (Seite 31)

2 Anzeige für Blitzmodus (Seite 21, 60, 63, 65)

3 Anzeige für Blitz-AUS (Seite 21)

4 Anzeige für Leistungsstufe (Seite 42, 47)

5 Anzeige für Zoom/ Stroboskopische Blitzwiederholung (Seite 31, 47)

6 Anzeige für Objektivbrennweite in mm (Seite 31)

7 Anzeige TIMES (Seite 47)

8 Anzeige für indirekten Blitz (Seite 35)

9 Anzeige CUSTOM (Seite 73)

10 Anzeige für Kurzzeitsynchronisation (Seite 46)

11 Anzeige für Weitwinkelstreuscheibe (Seite 33)

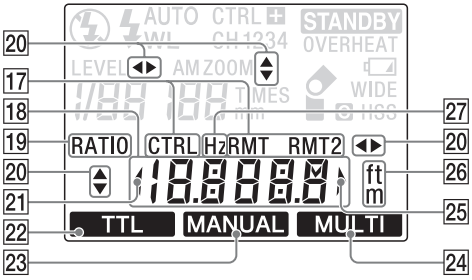
12 Anzeige für schwache Batterie (Seite 15)

13 Anzeige OVERHEAT (Seite 16)

14 Anzeige STANDBY (Seite 20)

15 Anzeige für drahtlosen Kanal (Seite 53)

16 Anzeige für drahtlose Fernsteuerung (Seite 53)



17 Anzeige für drahtlose Steuerung/Fernbedienung (Seite 53)

18 Anzeige für Blitzreichweite/ Stroboskopische Blitzfrequenz/ Blitzverhältnis (Seite 26, 47, 65)

19 Anzeige für Blitzverhältnissteuerung (Seite 65)

20 Betriebsanzeige (Seite 77)

21 Warnanzeige für Blitzreichweite (Nähe) (Seite 26, 42)

22 Anzeige TTL (Seite 42)

23 Anzeige für manuelles Blitzen (Seite 42)

24 Anzeige für stroboskopisches Blitzen (Seite 47)

25 Warnanzeige für Blitzreichweite (Ferne) (Seite 26, 42)

26 Anzeige ft/m (Seite 26, 42)

27 Hz-Anzeige (Seite 47)

Einlegen der Batterien

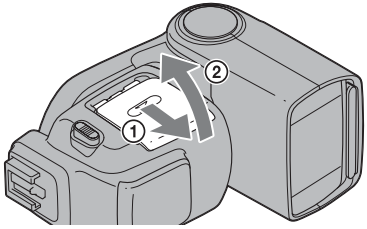
Den HVL-F58AM können Sie mit folgenden Stromquellen betreiben:

- Vier Alkalibatterien der Größe AA*
- Vier Nickel-Metall-Hydrid-Akkus (Ni-MH) der Größe AA*

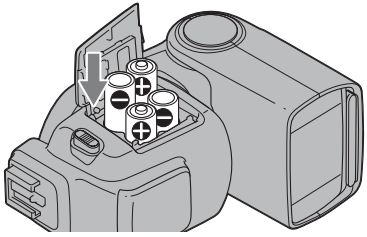
*Die Batterien werden nicht mitgeliefert.

Sorgen Sie in jedem Fall dafür, dass die Nickel-Metall-Hydrid-Akkus im dafür vorgesehenen Ladegerät aufgeladen werden.

1 Öffnen Sie wie in der Abbildung dargestellt den Batteriefachdeckel.



2 Legen Sie die Batterien wie in der Abbildung dargestellt in das Batteriefach ein.

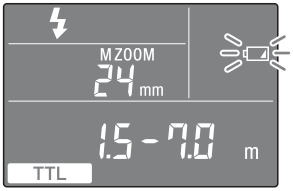


3 Schließen Sie den Batteriefachdeckel.

- Gehen Sie dazu umgekehrt wie zum Öffnen des Batteriefachdeckels vor.

Überprüfen der Batterieladung

Die -Anzeige im Datenfeld blinkt, wenn die Batterien schwach sind.



blinkt
Es empfiehlt sich, die Batterien auszutauschen. Das Blitzgerät kann in diesem Zustand noch verwendet werden, solange die Taste TEST noch gelb leuchtet.

Nur blinkt
Der Blitz kann nicht verwendet werden. Legen Sie neue Batterien ein.

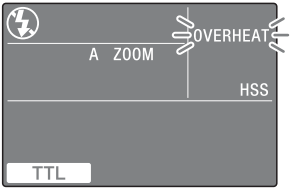
- Wenn der Schalter POWER auf ON gestellt wurde und der LCD-Bildschirm nicht reagiert, überprüfen Sie die Ausrichtung der Batterien.

Fortsetzung auf der nächsten Seite

Anzeige OVERHEAT

Bei Überhitzung wird der Betrieb automatisch eingestellt, wenn die Temperatur des Geräts aufgrund von Dauerblitzen oder wegen des Einsatzes bei hohen Umgebungstemperaturen ansteigt.

- Die Anzeige OVERHEAT blinkt, wenn eine Überhitzung festgestellt wurde.
- Der Blitzlichtbetrieb wird so lange eingestellt, bis die Gerätetemperatur wieder auf akzeptablem Niveau liegt.
- Stellen Sie den Schalter POWER auf OFF, und lassen Sie das Gerät ungefähr 10 Minuten abkühlen.

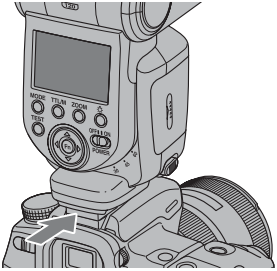


Anbringen und Abnehmen des Blitzgeräts

Anbringen des Blitzgeräts an der Kamera

Drücken Sie den Aufsteckfuß bei ausgeschaltetem Blitzgerät fest bis zum Anschlag auf die Kamera.

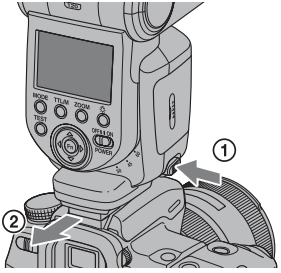
- Das Blitzgerät rastet automatisch ein.
- Wenn der in die Kamera integrierte Blitz hervorsteht, klappen Sie ihn ein, bevor Sie das Blitzgerät anbringen.



Fortsetzung auf der nächsten Seite

Abnehmen des Blitzgeräts von der Kamera

Halten Sie die Entriegelungstaste für den Aufsteckfuß ① gedrückt und nehmen Sie das Blitzgerät ab ②.

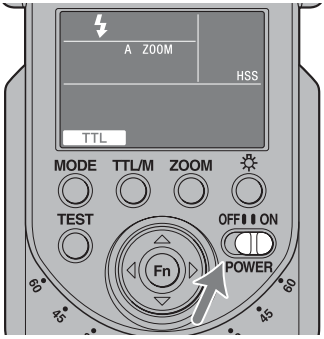


Ein-/Ausschalten des Blitzgeräts

Schalten Sie den Schalter POWER auf ON.

Das Blitzgerät wird eingeschaltet.

- Wenn das Blitzgerät eingeschaltet wird, leuchtet der LCD-Bildschirm auf.



So schalten Sie die Kamera aus

Schalten Sie den Schalter POWER auf OFF.

Fortsetzung auf der nächsten Seite

Stromsparmodus

Wenn die Kamera oder das Blitzgerät drei Minuten lang nicht verwendet wird, wechselt das Blitzgerät in den Stromsparmodus, um die Batterien zu schonen, und die Anzeige STANDBY erscheint auf dem LCD-Bildschirm.

- Beim Fotografieren mit drahtlosem Blitz (Seite 53) wechselt das Blitzgerät nach 60 Minuten in den Stromsparmodus.
- Sie können die Zeit bis zum Stromsparmodus ändern oder den Stromsparmodus deaktivieren. (Seite 73)
- Das Blitzgerät wechselt automatisch in den Stromsparmodus, wenn der Schalter POWER der Kamera auf OFF gestellt wird.*

  * Bei Verwendung einer digitalen Spiegelreflexkamera von Sony (mit Ausnahme der DSLR-A100).
- Da die Kamera nicht mit dem Blitzgerät kommuniziert, sind das Umschalten in den TTL/M-Modus, den Stromsparmodus und die Anzeige mit Weitwinkelstreuscheibe nicht mit der Kamera verbunden, wenn sich die Kamera im Stromsparmodus befindet oder der LCD-Bildschirm ausgeschaltet ist.

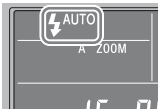
Ändern des Blitzmodus

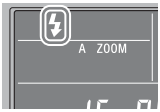
Drücken Sie die Taste MODE.

- Die Anzeige auf dem LCD-Bildschirm ändert sich wie folgt.
  Wenn das Blitzgerät nicht an die Kamera angeschlossen ist, wenn die Kamera sich im Energiesparmodus befindet oder wenn der LCD-Bildschirm ausgeschaltet wird, während das Blitzgerät an die Kamera angeschlossen ist:
  ϟ (ϟ AUTO) → ϟ WL → ⊛ → ϟ (ϟ AUTO) → . . .

  Wenn die Kamera eingeschaltet wird und das Blitzgerät an die Kamera angeschlossen ist (WL ist nicht eingerichtet):
  ϟ (ϟ AUTO) → ⊛ → ϟ (ϟ AUTO) → . . .

- [ϟ AUTO] leuchtet auf, wenn die Kamera auf Blitzautomatik gestellt ist. Nur [ϟ] leuchtet auf, wenn die Kamera auf Aufhellblitz gestellt ist.





Fortsetzung auf der nächsten Seite

Info über Blitzmodus

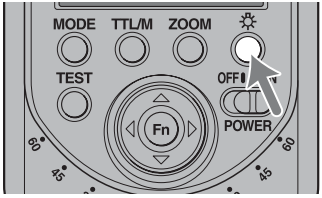
- (Aufhellblitzmodus)
  Das Blitzgerät wird ständig ausgelöst.
- AUTO (Blitzautomatikmodus)
  Das Blitzgerät befindet sich in diesem Modus, wenn die Kamera auf Blitzautomatik gestellt wurde.
- WL (Modus für drahtloses Blitzen)
  Dieser Modus wird beim drahtlosen Blitzen verwendet.
- (Manueller Blitzmodus)
  Das Blitzgerät wird nicht ausgelöst.

LCD-Bildschirmbeleuchtung

Beleuchtet das Datenfeld bei schlechten Lichtverhältnissen.

Drücken Sie die Taste ☼.

- Der LCD-Bildschirm wird ca. acht Sekunden beleuchtet. Dieser Zeitraum verlängert sich, wenn der Blitz oder die Kamera währenddessen benutzt wird.
- Drücken Sie die Taste ☼ bei beleuchtetem LCD-Bildschirm erneut, um die Beleuchtung auszuschalten.

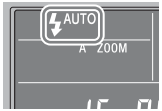


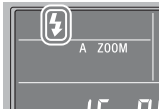
Blitzprogrammautomatik (Grundlagen)

1 Wählen Sie an der Kamera den Modus P.

2 Drücken Sie die Taste MODE am Blitzgerät, so dass [AUTO] oder [ ] auf dem LCD-Bildschirm aufleuchtet.

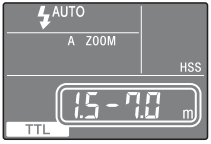
- [AUTO] leuchtet auf, wenn die Kamera auf Blitzautomatik gestellt ist. Nur [ ] leuchtet auf, wenn die Kamera auf Aufhellblitz gestellt ist.





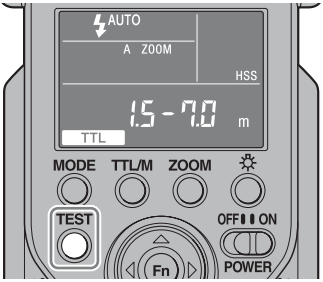
3 Drücken Sie die Auslösetaste halb durch, und stellen Sie sicher, dass sich das Motiv innerhalb der Blitzreichweite befindet.

- Näheres zur Blitzreichweite finden Sie auf Seite 26.



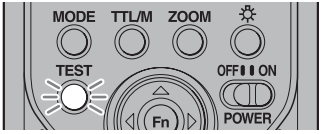
4 Nachdem das Blitzgerät voll aufgeladen ist, können Sie den Kameraauslöser betätigen, um ein Foto zu machen.

- Das Blitzgerät ist voll aufgeladen, wenn die Taste TEST auf dem Bedienfeld gelb leuchtet. Sie können außerdem feststellen, dass das Blitzgerät voll aufgeladen ist, wenn die Anzeige „ ϟ “ im Kamerasucher leuchtet.



Fortsetzung auf der nächsten Seite

Wenn für das gerade aufgenommene Bild die richtige Belichtung erzielt wurde, blinkt die Taste TEST im Bedienfeld in grüner Farbe.

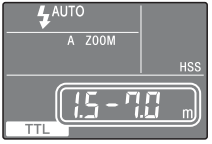


- Das Foto ist unterbelichtet, wenn es aufgenommen wird, bevor der Ladevorgang abgeschlossen ist.
- Wenn Sie den Blitz bei einer Selbstauslöseraufnahme verwenden, drücken Sie den Auslöser erst, wenn Sie sich vergewissert haben, dass der Ladevorgang abgeschlossen ist.
- Wenn Ihre Kamera über einen Modus AUTO oder einen Szenenauswahlmodus verfügt, werden diese hier als Programmautomatik behandelt.
- Je nach Kamera ist als Blitzmodus Blitzautomatik (AUTO), Aufhellblitz ( ) oder manueller Blitz ( ) ausgewählt. Näheres schlagen Sie bitte in der mit der Kamera gelieferten Bedienungsanleitung nach.

Blitzreichweite

Drücken Sie die Auslösetaste halb durch.

Die Blitzreichweite für eine korrekte Belichtung wird auf dem LCD-Bildschirm angezeigt. Vergewissern Sie sich, dass sich das Motiv innerhalb dieser Reichweite befindet und nehmen dann das Foto auf.



Die Reichweite, die auf dem LCD-Bildschirm angezeigt werden kann, liegt zwischen 1,5 m und 28 m (bei Schwenk nach unten zwischen 0,7 m und 28 m; siehe Seite 40). Wenn der Abstand außerhalb dieser Reichweite liegt, leuchtet auf einer Seite der Blitzreichweite ◀ oder ▶ auf.

Eine korrekte Belichtung wird bei unter 1,5 m erreicht.

Eine korrekte Belichtung wird bei 1,5 m bis 28 m oder mehr erreicht.

- Die Blitzreichweite wird nicht angezeigt, wenn das oben beschriebene indirekte Blitzen, ein drahtloser Blitz oder externe Kabel verwendet werden.
- Wenn Sie unterhalb der unteren Begrenzung der Blitzreichweite fotografieren, wird das Foto möglicherweise überbelichtet, selbst wenn die Taste TEST grün blinkt. Unter Umständen kommt es unten auf dem Foto zu Abschattungen. Fotografieren Sie stets in der angegebenen Blitzreichweite.

Automatischer Weißabgleich (WB) mit der Farbtemperaturinformation

Das Blitzgerät sendet die Farbtemperaturinformation an eine α-Kamera. Die Farbtemperatur wird durch die α-Kamera automatisch an das Standardweiß angepasst.

- Diese Funktion arbeitet mit dem TTL-Blitzmodus über den Aufsteckanschluss der Kamera.
- Die Funktion kann nicht beim Fotografieren mit manuellem Blitz eingesetzt werden.

Verwenden des Blitzgeräts in jedem Aufnahmemodus der Kamera

In diesem Abschnitt wird dargelegt, wie das Blitzgerät in jedem Aufnahmemodus der Kamera zu verwenden ist.

Blitzfotografie mit Blendenpriorität (A)

1 Wählen Sie an der Kamera den Modus A.

2 Drücken Sie die Taste MODE, um [ϟ] anzuzeigen.

- Der Aufhellblitz ist ausgewählt.

3 Stellen Sie die Blende ein, und fokussieren Sie das Motiv.

- Sie können die Blitzreichweite mit einer kleineren Blende (also höherem Blendenwert) verringern oder mit einer größeren Blende (also niedrigerem Blendenwert) vergrößern.
- Die Verschlusszeit wird automatisch eingestellt.

4 Drücken Sie den Auslöser, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.

Blitzfotografie mit Verschlusszeitpriorität (S)

1 Wählen Sie an der Kamera den Modus S.

2 Drücken Sie die Taste MODE, um [ϟ] anzuzeigen.

- Der Aufhellblitz ist ausgewählt.

3 Stellen Sie die Verschlusszeit ein, und fokussieren Sie das Motiv.

4 Drücken Sie den Auslöser, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.

Blitzfotografie mit manueller Belichtung (M)

1 Wählen Sie an der Kamera den Modus M.

2 Drücken Sie die Taste MODE, um [ϟ] anzuzeigen.

- Der Aufhellblitz ist ausgewählt.

3 Stellen Sie die Blende und Verschlusszeit ein, und fokussieren Sie das Motiv.

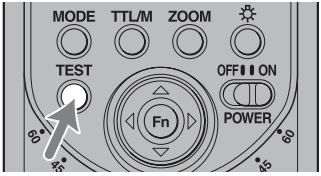
- Sie können die Blitzreichweite mit einer kleineren Blende (also höherem Blendenwert) verringern oder mit einer größeren Blende (also niedrigerem Blendenwert) vergrößern.

4 Drücken Sie den Auslöser, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.

Testblitz

Sie können vor der Aufnahme zur Probe einen Testblitz auslösen. Prüfen Sie die Umgebungsbeleuchtung mit einem Testblitz, wenn Sie einen Belichtungsmesser usw. im manuellen Blitzmodus (M) verwenden.

Drücken Sie die Taste TEST, wenn die Taste TEST gelb leuchtet.



- Die Belichtungsstufe des Testblitzes hängt von der Belichtungsstufeneinstellung ab (Seite 42). Das Blitzgerät wird bei einer Belichtungsstufe von 1/1 im TTL-Modus ausgelöst.
- Mit der Testblitzfunktion (mit dem Blitz-Einstelllicht) können Sie vor dem Aufnehmen der Fotos überprüfen, ob auf dem Motiv Schatten liegen. Das Blitzgerät verfügt über zwei Modi mit Blitz-Einstelllicht, einen Dreifachblitzmodus und einen Blitz-Einstelllichtmodus, bei dem der Blitz vier Sekunden lang wiederholt ausgelöst wird. Einzelheiten zum Einstellen des Testblitzmodus finden Sie unter „Benutzerdefinierte Einstellungen“ (Seite 73).

Taste TEST

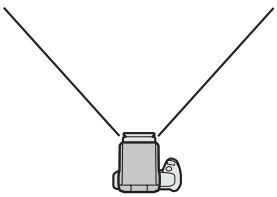
Die Taste TEST leuchtet wie folgt, abhängig vom aktuellen Status des Blitzgeräts.

- Gelb: Blitz bereit
- Grün: Korrekte Belichtung

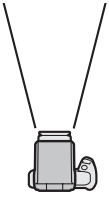
Zoomreflektor für variablen Ausleuchtwinkel

Automatischer Zoom

Bei diesem Blitz wird der Ausleuchtwinkel beim Fotografieren mit einem Zoomreflektor automatisch angepasst und ist somit für Brennweiten im Bereich zwischen 24 mm und 105 mm geeignet (automatischer Zoom). In der Regel brauchen Sie den Ausleuchtwinkel nicht manuell zu wechseln.
Wenn die Anzeige [A ZOOM] auf dem LCD-Bildschirm erscheint, ist der automatische Zoom eingeschaltet. Der Zoom wird nicht auf dem LCD-Bildschirm angezeigt, wenn [A ZOOM] erscheint.



24 mm Brennweite



105 mm Brennweite

- Wenn ein Objektiv mit einer Brennweite von weniger als 24 mm zusammen mit dem automatischen Zoom verwendet wird, blinkt die Anzeige [WIDE] auf dem LCD-Bildschirm. In diesem Fall empfiehlt es sich, die integrierte Weitwinkelstreuscheibe zu verwenden (Seite 33), um Abschattungen an den Bildrändern zu verhindern.

Für Bildsensorgröße optimierte automatische Zoomsteuerung

Durch Verwenden einer Spiegelreflexkamera von Sony, mit Ausnahme des Modells DSLR-A100, zusammen mit diesem Blitzgerät wird ein optimaler Ausleuchtwinkel abhängig von der Bildsensorgröße (APS-C-Format/35 mm-Format) der Kamera erzielt.

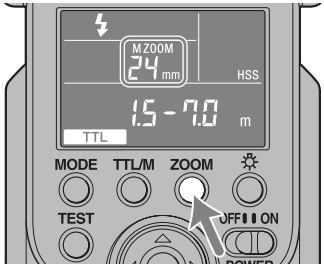
Fortsetzung auf der nächsten Seite

Manueller Zoom

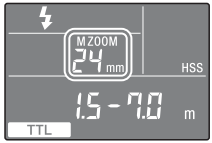
Unabhängig von der Brennweite des verwendeten Objektivs können Sie den Ausleuchtwinkel manuell einstellen (manueller Zoom).

Wählen Sie durch Drücken der Taste ZOOM den gewünschten Ausleuchtwinkel aus.

- Der Ausleuchtwinkel wechselt in folgender Reihenfolge.
  105 mm ⟶ 70 mm ⟶ 50 mm ⟶ 35 mm ⟶ 28 mm ⟶ 24 mm ⟶ A ZOOM ⟶ 105 mm ⟶ . . .



- Wenn der Zoom manuell eingestellt wird, wird oberhalb des Ausleuchtwinkels [M ZOOM] angezeigt.

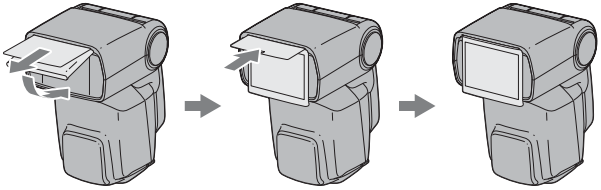


- Wenn der Ausleuchtwinkel für die Brennweite des verwendeten Objektivs nicht ausreicht, kommt es an den Bildrändern zu Abschattungen.
- Der Ausleuchtwinkel des manuellen Zooms auf dem LCD-Bildschirm entspricht dem Betrachtungswinkel der Brennweite des 35 mm-Formats.

Integrierte Weitwinkelstreuscheibe (Ausleuchtwinkel von 16 mm)

Wenn Sie die integrierte Weitwinkelstreuscheibe herausziehen, erhöht sich der Ausleuchtwinkel auf eine Brennweite von 16 mm.

Ziehen Sie die Streuscheibe heraus und positionieren sie vor dem Blitzreflektor. Schieben Sie anschließend die Reflektorplatte zurück.



- [WIDE] wird auf dem LCD-Bildschirm angezeigt.
- Wenn Sie die Weitwinkelstreuscheibe wieder verstauen, schieben Sie sie ganz hinein.
- Ziehen Sie die Weitwinkelstreuscheibe nie gewaltsam heraus. Dadurch könnte sie beschädigt werden.
- Wenn Sie ein flaches Motiv von vorne mit einer Brennweite von etwa 16 mm fotografieren, kommt es zu leichten Abschattungen an den Bildrändern, da die Brennweiten in der Mitte und am Rand des Bildes unterschiedlich sind.
- Wenn Sie ein Weitwinkelobjektiv mit einer Brennweite unter 16 mm verwenden, kommt es an den Bildrändern zu Abschattungen.
- Die Brennweite entspricht der äquivalenten Brennweite des 35 mm-Formats.
- Dieses Blitzgerät unterstützt keinen Blickwinkel eines 16 mm-F2,8-Fischaugenobjektivs.
- Schieben Sie die Weitwinkelstreuscheibe und die Reflektorplatte zurück in den Blitzkopf, wenn das Blitzgerät in der mitgelieferten Tasche verstaut wird.

Fortsetzung auf der nächsten Seite

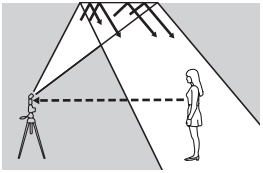
Ausleuchtwinkel und Brennweite

Je größer die für das Kameraobjektiv eingestellte Brennweite ist, desto weiter entfernte Objekte können als Vollbild fotografiert werden, jedoch verringert sich dabei die abgedeckte Fläche. Umgekehrt können mit kleinerer Brennweite Motive bei gleichzeitig vergrößerter, abgedeckter Fläche fotografiert werden. Der Ausleuchtwinkel ist die Fläche, die das Blitzlicht mit einer bestimmten Mindestintensität ausleuchten kann, ausgedrückt als Winkel. Der Ausleuchtwinkel, mit dem Sie fotografieren können, wird durch die Brennweite bestimmt.

Durch Bestimmen des Ausleuchtwinkels im Einklang mit der Brennweite kann der Ausleuchtwinkel als Wert für die Brennweite ausgedrückt werden.

Indirektes Blitzen

Wenn sich direkt hinter dem Motiv eine Wand befindet und Sie das Blitzgerät verwenden, bilden sich auf der Wand starke Schatten. Wenn Sie das Blitzgerät an die Decke richten, beleuchten Sie das Motiv mit reflektiertem Licht. Dadurch wird die Intensität von Schatten verringert und das Motiv weicher ausgeleuchtet.

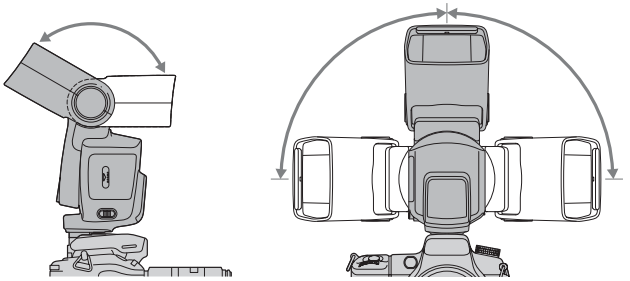


Indirektes Blitzen

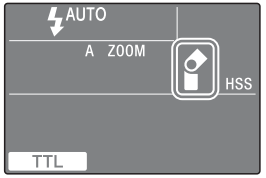
Normales Blitzen

Fortsetzung auf der nächsten Seite

Halten Sie die Kamera fest, und schwenken Sie das Blitzgerät nach oben oder nach links bzw. rechts.



- wird auf dem LCD-Bildschirm angezeigt.



Der Blitzkopf lässt sich in folgende Winkel stellen.

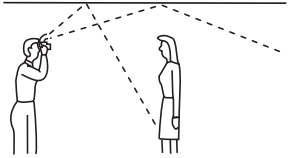
- Nach oben: 45°, 60°, 75°, 90°, 120°, 150°
- Nach unten: 10° (siehe „Nah- und Makrofotografie (Schwenk nach unten)“, Seite 40)
- Nach rechts: 30°, 45°, 60°, 90°
- Nach links: 30°, 45°, 60°, 90°

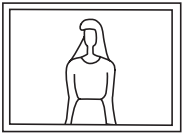
- Wenn der Blitz nach oben geschwenkt wird, wird die Blitzreichweite nicht auf dem LCD-Bildschirm angezeigt. Kurzzeitsynchronisation (Seite 46) wird ebenfalls nicht angezeigt.
- Wenn der Blitzkopf nach oben geschwenkt ist, erscheint die Anzeige für indirekten Blitz nicht.
- Reflektieren Sie den Blitz an einer weißen Decke oder Wand. Bei einer farbigen Oberfläche kann das Licht farbig reflektiert werden. Indirektes Blitzen ist bei hohen Decken oder Glas nicht zu empfehlen.

Einstellen des Schwenkwinkels

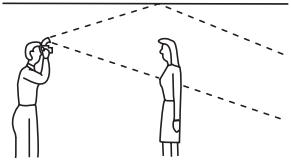
Wenn Sie gleichzeitig mit direktem Licht und indirektem Licht vom Blitzgerät arbeiten, wird die Ausleuchtung des Motivs ungleichmäßig. Legen Sie den Schwenkwinkel unter Berücksichtigung der Entfernung zur reflektierenden Oberfläche, der Entfernung zwischen Kamera und Motiv und der Brennweite des Objektivs usw. fest.

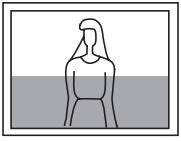
Richtig





Falsch





Fortsetzung auf der nächsten Seite

Wenn der Blitzkopf nach oben geschwenkt ist

Legen Sie den Winkel anhand der folgenden Tabelle fest.

Brennweite des Objektivs	Schwenkwinkel
mindestens 70 mm	45°
28 - 70 mm	60°
maximal 28 mm	75°, 90°

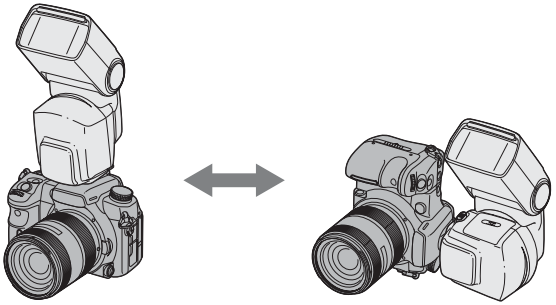
Verwenden der Reflektorplatte

Mit der Reflektorplatte können Sie ein Highlight in den Augen der Person setzen und das Motiv dadurch lebendiger machen.

- Die Reflektorplatte wird herausgezogen, wenn die Weitwinkelstreuscheibe herausgezogen wird. Drücken Sie die Streuscheibe wieder zurück.
- Wenn Sie die Reflektorplatte verwenden, stellen Sie den Schwenkwinkel auf 90° nach oben.

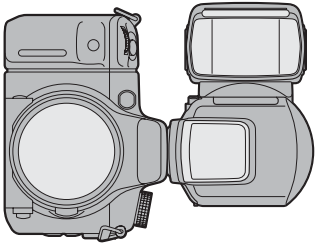
Schwenkfunktion

Wenn Sie eine Person im Hochformat aufnehmen, können Sie ebenso indirekt blitzen, wie beim Aufnehmen im Querformat. Dabei können Sie auch das Bedienfeld richtig ausrichten.



90° seitlich drehen

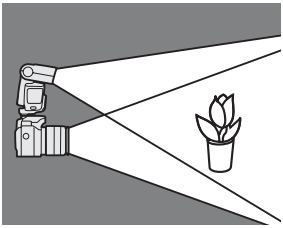
Wenn der Schwenkwinkel beim Aufnehmen im Hochformat auf 90° seitlich und 0° nach oben gestellt wird, kommt es unter Umständen oben und unten am Foto zu Abschattungen. Verwenden Sie in diesem Fall die integrierte Weitwinkelstreuscheibe, oder stellen Sie den Schwenkwinkel auf 0° seitlich.



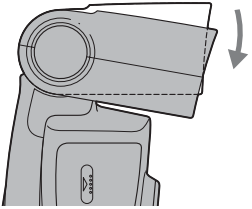
- blinkt auf dem LCD-Bildschirm.
- Wenn der Zoomreflektor für variablen Ausleuchtwinkel bei einem seitlichen Schwenk um 90° auf [A ZOOM] gestellt ist, wird der Reflektor automatisch an den weiten Winkel angepasst. In diesem Fall ist die Blitzreichweite geringer als bei einem seitlichen Schwenk von 0°.

Nah- und Makrofotografie (Schwenk nach unten)

Schwenken Sie den Blitz leicht nach unten, wenn Sie Objekte mit einem Abstand von 0,7 m bis 1,5 m von der Kamera aufnehmen, um eine exakte Ausleuchtung sicherzustellen.

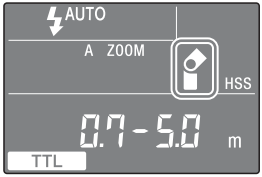


Halten Sie die Kamera fest, und schwenken Sie den Blitz nach unten.



- Der Schwenkwinkel beträgt 10°.

- wird auf dem LCD-Bildschirm angezeigt.

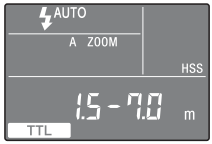


- Wenn Sie ein Motiv aufnehmen, das weniger als 0,7 m entfernt ist, kann der Blitz das Motiv nicht vollständig ausleuchten. Der untere Rand des Fotos weist möglicherweise Abschattungen auf. Verwenden Sie einen externen Blitz, einen Makro-Zwillingsblitz (Macro Twin Flash) oder einen Ringblitz.
- Der Schwenk nach unten kann nur eingesetzt werden, wenn der seitliche Schwenkwinkel auf 0° oder 90° gestellt ist.
- Objektive mit großer Brennweite behindern unter Umständen das Blitzlicht.

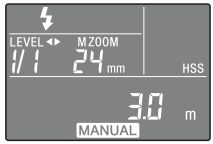
Manuelles Blitzen (M)

Bei der normalen TTL-Blitzbelichtungsmessung wird die Blitzintensität automatisch so eingestellt, dass das Motiv zufriedenstellend ausgeleuchtet wird. Beim manuellen Blitzen ist die Blitzintensität unabhängig von der Helligkeit des Motivs und den Kameraeinstellungen fest vorgegeben.

- Das manuelle Blitzen steht nur zur Verfügung, wenn sich die Kamera im Modus M befindet. Bei anderen Modi wird die TTL-Messung automatisch ausgewählt.
- Da der manuelle Blitz durch den Reflexionsgrad des Motivs nicht beeinflusst wird, ist er bei Motiven mit äußerst hohem oder niedrigem Reflexionsgrad zweckmäßig.



TTL-Blitzbelichtungsmessung

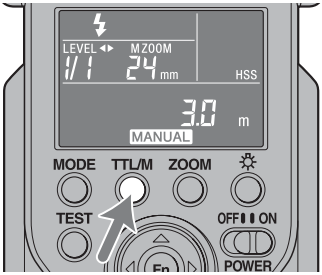


Manuelle Blitzbelichtungsmessung

1 Wählen Sie an der Kamera den Modus M.

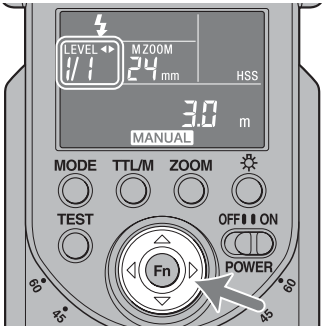
2 Drücken Sie die Taste TTL/M am Blitzgerät, so dass MANUAL auf dem LCD-Bildschirm aufleuchtet.

- Die Modi wechseln in folgender Reihenfolge.
  TTL , MANUAL , MULTI



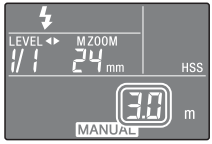
3 Wählen Sie durch Drücken der Taste ◁ oder ▷ die gewünschte Leistungsstufe aus.

- Die Leistungsstufe wechselt in folgender Reihenfolge.
  1/1 → 1/2 → 1/4 → 1/8 → 1/16 → 1/32



Fortsetzung auf der nächsten Seite

- Wenn die Auslösetaste halb durchgedrückt wird, wird auf dem LCD-Bildschirm die Entfernung angezeigt, bei der die korrekte Belichtung erreicht wird.



Eine korrekte Belichtung wird bei unter 1,5 m erreicht.

Eine korrekte Belichtung wird bei über 28 m erreicht.

- Beim Fotografieren mit manuellem Blitz wird das Blitzlicht mit voller Leistung ausgelöst, wenn die Leistungsstufe auf 1/1 eingestellt ist. Der Leistungsstufenbereich (z.B. 1/1 → 1/2) entspricht dem Blendenbereich (z.B. F4 → 5,6).
- Die Anzeige der Blitzreichweite der Taste TEST (blinkt grün) funktioniert nicht, wenn ein Foto mit manuellem Blitz aufgenommen wurde.
- Mithilfe der regulären Funktionen kann u.U. der manuelle Blitz eingestellt sein, ohne dass die Kamera in den Modus M gestellt wurde (Seite 73).

TTL-Blitz

Beim manuellen Blitzen ist die Blitzintensität unabhängig von der Helligkeit des Motivs und den Kameraeinstellungen fest vorgegeben. Beim TTL*-Blitz wird das durch das Objektiv reflektierte Licht vom Objektiv gemessen.
Die TTL-Messung weist zudem eine P-TTL-Messfunktion auf, bei der ein Vorblitz zur TTL-Messung gehört, und eine ADI-Messfunktion, bei der auch Entfernungsdaten bei der P-TTL-Messung berücksichtigt werden.
Bei diesem Blitzgerät werden alle P-TTL- und ADI-Messmethoden als TTL-Blitz bezeichnet und auf dem LCD-Bildschirm als TTL angezeigt.
*TTL = Through The Lens (durch das Objektiv)

- Die ADI-Messung steht in Kombination mit einem Objektiv mit eingebautem Entfernungsencoder zur Verfügung. Überprüfen Sie vor dem Verwenden der ADI-Messfunktion, ob Ihr Objektiv mit einem eingebauten Entfernungsencoder ausgestattet ist. Schlagen Sie dazu in den technischen Daten in der mit dem Objektiv gelieferten Bedienungsanleitung nach.

Kurzzeitsynchronisation (HSS)

Kurzzeitsynchronisation

Normales Blitzen

Bei der Kurzzeitsynchronisation (auch als „High-Speed-Synchronisation“ (HSS) bezeichnet) sind die als Blitzsynchronzeit verwendbaren Verschlusszeiten nicht eingeschränkt, so dass der Blitz mit allen Verschlusszeiten der Kamera verwendet werden kann. Mehr Blenden können ausgewählt werden, und Blitzfotos mit weiter Blende werden möglich, bei denen der Hintergrund unscharf und das Motiv im Vordergrund hervorgehoben wird. Auch beim Fotografieren mit hohem Blendenwert im Modus A oder M oder bei sehr hellem Hintergrund, bei dem die Aufnahme normalerweise überbelichtet wäre, können Sie die Belichtung mit dem Hochgeschwindigkeitsverschluss korrigieren.

Einzelheiten zum Einstellen der HSS-Funktionen finden Sie unter „Benutzerdefinierte Einstellungen“ (Seite 73).

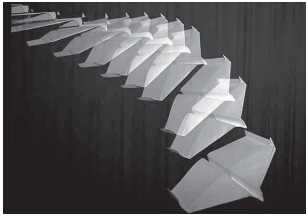
Blitzsynchronzeit

Bei der Blitzfotografie besteht in der Regel eine Einschränkung hinsichtlich der kürzesten Verschlusszeit, die als Blitzsynchronzeit bezeichnet wird. Diese Einschränkung gilt nicht bei Kameras, die für HSS-Fotografie (Kurzzeitsynchronisation) konzipiert sind, da bei diesen die Blitzfotografie mit der kürzesten Verschlusszeit der Kamera möglich ist.

Stroboskopisches Blitzen (MULTI)

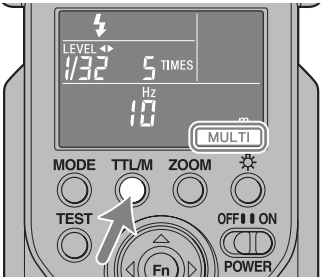
Der Blitz wird bei geöffnetem Verschluss mehrmals ausgelöst (stroboskopisches Blitzen). Beim stroboskopischen Blitzen kann ein bewegtes Motiv für eine spätere Analyse auf einem Foto erfasst werden.

- Die Kamera muss auf den Modus M für stroboskopisches Blitzen gestellt sein.



1 Wählen Sie an der Kamera den Modus M.

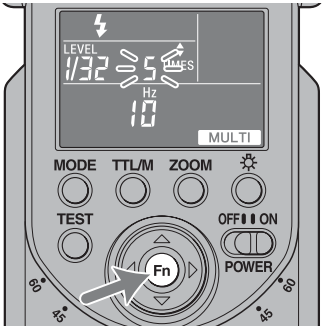
2 Drücken Sie die Taste TTL/M am Blitzgerät, so dass MULTI auf dem LCD-Bildschirm aufleuchtet.



Fortsetzung auf der nächsten Seite

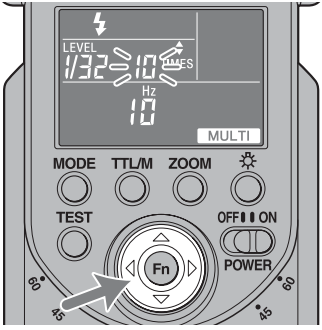
3 Drücken Sie die Taste Fn, so dass [TIMES] blinkt.

- Die aktuelle Anzahl Blitze für stroboskopisches Blitzen wird auf dem LCD-Bildschirm angezeigt.



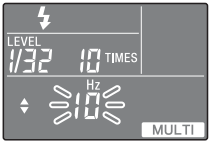
4 Wählen Sie durch Drücken der Taste △ oder ▽ die gewünschte Anzahl Blitze aus.

- Folgende Werte können ausgewählt werden.
  - -, 100, 90, 80, 70, 60, 50, 45, 40, 35, 30, 25, 20, 15, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2
- Halten Sie die Taste △ oder ▽ gedrückt, um den Wert erneut zu ändern.
- Wenn „--“ ausgewählt ist, wird der Blitz bei geöffnetem Verschluss mit der angegebenen Frequenz ausgelöst.



5 Drücken Sie die Taste Fn, so dass [Hz] blinkt.

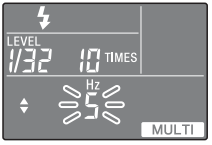
- Die aktuelle Stroboskopische Blitzfrequenz (Blitze pro Sekunde) wird auf dem LCD-Bildschirm angezeigt.



Fortsetzung auf der nächsten Seite

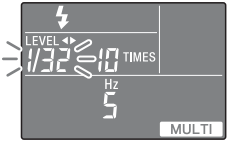
6 Wählen Sie durch Drücken der Taste △ oder ▽ die gewünschte Blitzfrequenz aus.

- Folgende Werte können ausgewählt werden.
  100, 90, 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1
- Halten Sie die Taste △ oder ▽ gedrückt, um den Wert erneut zu ändern.



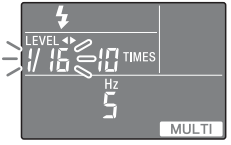
7 Drücken Sie die Taste Fn, damit die Anzeige für die Leistungsstufe blinkt.

- Die aktuelle Leistungsstufe wird angezeigt.



8 Wählen Sie durch Drücken der Taste ◁ oder ▷ die gewünschte Leistungsstufe aus.

- Folgende Werte können ausgewählt werden.
  1/8, 1/16, 1/32



9 Drücken Sie die Taste Fn.

10 Stellen Sie die Verschlusszeit und die Blende ein.

- Die Verschlusszeit wird folgendermaßen berechnet, so dass die ausgewählte Blitzfrequenz und die Anzahl Blitze passen.
  Anzahl Blitze (TIME) ÷ Blitzfrequenz (Hz) = Verschlusszeit
  Wenn beispielsweise zehn Blitze und eine Frequenz von 5 gewählt werden, ist laut 10 ÷ 5 = 2 eine Verschlusszeit von mindestens zwei Sekunden erforderlich.

11 Nachdem das Blitzgerät voll aufgeladen ist, können Sie den Kameraauslöser betätigen, um ein Foto zu machen.

- Die Entfernung für eine korrekte Belichtung mit einem Einzelblitz wird auf dem LCD-Bildschirm angezeigt.
- Um ein Verwackeln zu vermeiden, wird beim stroboskopischen Blitzen die Verwendung eines Stativs empfohlen.
- Der Testblitz blitzt mit der ausgewählten Frequenz/Anzahl/Stufe, während die Taste TEST gedrückt wird, wenn in den benutzerdefinierten Einstellungen [TEST1] ausgewählt wurde. Wenn [TEST3] oder [TESTM] ausgewählt wurde, hat der dreifache Blitz oder das Blitz-Einstelllicht für vier Sekunden Vorrang.
- Mit den benutzerdefinierten Einstellungen können Sie die Kamera ohne Auswahl des Modus M auf stroboskopisches Blitzen stellen (Seite 73).

Fortsetzung auf der nächsten Seite

Maximal Anzahl Dauerblitze

Die maximale Anzahl Dauerblitze beim stroboskopischen Blitzen wird durch die Ladekapazität der Batterie beschränkt. Folgende Werte können als Richtlinie dienen.

Bei Alkalibatterien

Leistungs-stufe	Blitzfrequenz (Hz)																		
	100	90	80	70	60	50	40	30	20	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
1/8	4	4	4	4	4	4	4	4	4	5	5	6	6	6	7	8	10	14	14
1/16	8	8	8	8	8	8	8	8	8	10	15	15	15	20	20	20	35	40	100
1/32	14	14	14	14	14	18	18	20	20	25	35	35	40	50	50	50	50	100	100*

*100 bedeutet über 100.

Bei Nickel-Metall-Hydrid-Batterien (mit 2500 mAh)

Leistungs-stufe	Blitzfrequenz (Hz)																		
	100	90	80	70	60	50	40	30	20	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
1/8	4	4	4	4	4	4	5	5	5	7	7	7	7	10	10	15	20	50	100
1/16	8	8	8	8	8	9	10	10	10	15	15	15	20	20	30	50	100	100*	100*
1/32	15	17	17	17	18	18	18	20	25	50	60	70	70	70	70	100*	100*	100*	100*

*100 bedeutet über 100.

- Die maximale Anzahl Blitze variiert je nach Batterietyp und -zustand. Wenn ein (separat erhältliches) externes Batteriegehäuse des Typs FA-EB1AM verwendet wird, erhöhen sich die oben genannten Höchstwerte für die Anzahl der Blitze.

Modus für drahtloses Blitzen (WL)

Blitzaufnahmen mit an der Kamera angebrachtem Blitzgerät haben (wie in Foto ①) dargestellt) oft keine Tiefenwirkung. Nehmen Sie in solchen Fällen das Blitzgerät von der Kamera ab und positionieren Sie es so, dass eine dreidimensionale Wirkung (wie in Foto ② zu sehen) erzielt wird. Wenn Sie zudem 2 oder mehr Blitzgeräte verwenden, können Sie noch exaktere Lichtbedingungen schaffen (wie auf Foto ③ gezeigt).

Wenn Sie auf diese Weise mit einer Spiegelreflexkamera fotografieren, sind Kamera und Blitzgerät in der Regel mit einem Kabel verbunden. Bei diesem Blitzgerät ist jedoch kein Kabel zum Übertragen von Signalen zum Blitzgerät erforderlich, da das Lichtsignal des Blitzes als Signal fungiert. Die richtige Belichtung wird automatisch von der Kamera festgelegt.

Normales Blitzen

Drahtloser Blitz

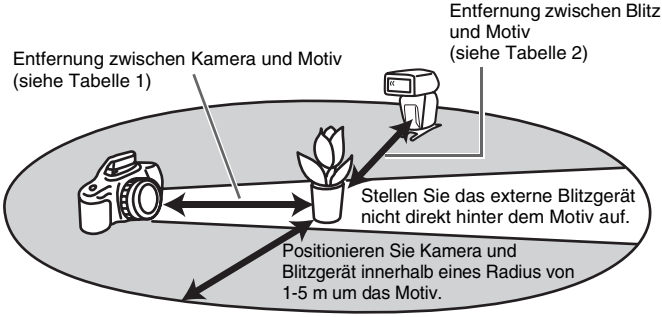
Drahtloser Blitz
(Steuerungsmodus für Lichtverhältnisse)

Fortsetzung auf der nächsten Seite

Blitzreichweite bei drahtlosem Blitzen

Beim drahtlosen Blitzen fungiert ein Lichtsignal vom Blitz als Auslöser für das externe Blitzgerät. Gehen Sie zum Positionieren von Kamera, Blitz und Motiv wie im Folgenden erläutert vor.

- Fotografieren Sie in dunkler Umgebung in einem geschlossenen Raum.
- Wenn Sie den Blitzreflektor beim indirekten Blitzen (Seite 35) so schwenken, dass der Empfänger für drahtlose Fernsteuersignale auf die Kamera gerichtet ist, kann das Blitzgerät das Signal von der Kamera leichter empfangen.
- Positionieren Sie das externe Blitzgerät innerhalb des in der folgenden Abbildung grau dargestellten Bereichs.


Entfernung zwischen Blitz und Motiv (siehe Tabelle 2)
Entfernung zwischen Kamera und Motiv (siehe Tabelle 1)
Stellen Sie das externe Blitzgerät nicht direkt hinter dem Motiv auf.
Positionieren Sie Kamera und Blitzgerät innerhalb eines Radius von 1-5 m um das Motiv.

Entfernung Kamera - HVL-F58AM - Motiv

	Entfernung Kamera - Motiv (Tabelle 1)	Entfernung HVL-F58AM - Motiv (Tabelle 2)				
		Andere als HSS	HSS			
Verschluss zeit / Blende	Alle Verschlusszeiten	Maximal Synchronisierungs-geschwindigkeit	1/250 Sek.	1/500 Sek.	1/1000 Sek.	1/2000 Sek.
2,8	1,4 - 5	1,4 - 5	1 - 3,5	1 - 2,5	1 - 1,7	1 - 1,2
4	1 - 5	1 - 5	1 - 2,5	1 - 1,7	1 - 1,2	–
5,6	1 - 5	1 - 5	1 - 1,7	1 - 1,2	–	–

Einheiten: m

- Bei den Entfernungen in der obigen Tabelle wird der Einsatz von ISO 100 vorausgesetzt. Wenn Sie ISO 400 verwenden, müssen die Entfernungen mit zwei multipliziert werden (Annahme: Begrenzung 5 m).
- Beim drahtlosen Blitzen wird die Blitzreichweite nicht auf dem LCD-Bildschirm angezeigt.

Hinweise zum drahtlosen Blitzen

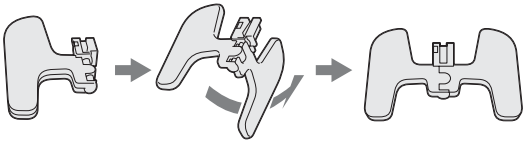
- Im Modus für drahtloses Blitzen können Sie keinen Belichtungs- oder Farbtemperaturmesser verwenden, da der Vorblitz der Kamera ausgelöst wird.
- Der Testblitz für das drahtlose Blitzen erfolgt im derzeit ausgewählten Testblitzmodus. Bei [TEST1] erfolgt ein Blitz, bei [TEST3] drei Blitze. Bei [TESTM] wird vier Sekunden lang geblitzt. Einzelheiten zum Testblitz finden Sie unter „Benutzerdefinierte Einstellungen“ (Seite 73).
- Der Zoom des HVL-F58AM wird automatisch auf 24 mm eingestellt. Ein anderer Zoom als 24 mm ist nicht zu empfehlen.
- Im drahtlosen Blitzmodus wird die ADI-Messung abgebrochen und automatisch die P-TTL-Blitzbelichtungsmessung verwendet (Seite 42).
- Stroboskopisches Blitzen kann nicht verwendet werden.
- Wenn in der Nähe ein weiterer drahtloser Blitz verwendet wird, können Sie in den benutzerdefinierten Einstellungen den Kanal ändern, um Interferenzen zu verhindern (Seite 73).
- Beim Fotografieren mit dem drahtlosen Blitz kann der Blitz in seltenen Fällen unbeabsichtigt durch statische Elektrizität oder elektromagnetische Störfelder ausgelöst werden. Wenn der Blitz nicht verwendet wird, wählen Sie mit der Taste MODE die Anzeige [ ] aus.

Fortsetzung auf der nächsten Seite

- In seltenen Fällen gibt das Blitzgerät einen zu hellen Blitz ab, da das Lichtsignal aufgrund der Position, in der der drahtlose Blitz angebracht wurde, das Motiv nicht erreicht etc. Dieses fehlerhafte Blitzen können Sie verhindern, indem Sie die Montageposition des drahtlosen Blitzes oder die Einstellung des Drahtloskanals in den benutzerdefinierten Einstellungen ändern (Seite 73).

Öffnen und Schließen des Ministänders

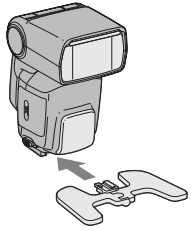
- Der Ministänder ist faltbar und muss vor der Verwendung geöffnet werden.



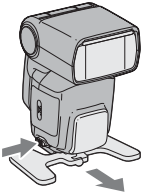
Anbringen und Abnehmen des Ministänders

- Verwenden Sie den mitgelieferten Ministänder, wenn das Blitzgerät von der Kamera getrennt aufgestellt wird.

Anbringen

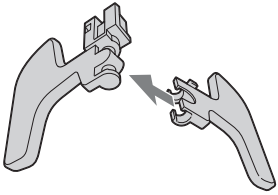


Abnehmen



- Mit den Bohrungen für ein Stativgewinde am Ministänder können Sie das Blitzgerät auch an einem Stativ befestigen. Verwenden Sie das Stativ mit einer Schraube, die kleiner ist als 5,5 mm. Wenn Sie nämlich das Stativ mit einer Schraube einsetzen, die größer ist als 5,5 mm, kann der Ministänder nicht richtig gehalten werden und wird möglicherweise beschädigt.

- Wenn die einzelnen Teile des Ministänders auseinanderfallen, fügen Sie den Schaft in das andere Teil ein.



Mögliches Fotografieren mit drahtlosem Blitz bei diesem Blitzgerät

Folgende Methoden zum Fotografieren mit drahtlosem Blitz stehen bei diesem Blitzgerät zur Verfügung.

[1] Fotografieren mit drahtlosem Blitz, wenn die Kamera über einen integrierten Blitz verfügt

Indem Sie den integrierten Blitz der Kamera als Steuerung verwenden, können Sie dieses Blitzgerät als externen Blitz einsetzen.

[2] Fotografieren mit drahtlosem Blitz, wenn die Kamera nicht über einen integrierten Blitz verfügt (ohne Lichtverhältnissteuerung)

Selbst wenn die Kamera nicht über einen integrierten Blitz verfügt, können Sie mit drahtlosem Blitz fotografieren, indem Sie dieses Blitzgerät als Steuerung und das andere Blitzgerät als externen Blitz einsetzen.

[3] Fotografieren mit drahtlosem Blitz mit Lichtverhältnissteuerung

Sie können mit drahtlosem Blitz fotografieren, während Sie das Lichtverhältnis bestimmter Gruppen von Blitzgeräten mit diesem Blitzgerät als Steuerung kontrollieren.

(1) Wenn Sie HVL-F58AM/HVL-F42AM als externen Blitz verwenden, können Sie das Lichtverhältnis von bis zu 3 Gruppen ([CTRL], [RMT], [RMT2]) steuern. Diese Funktion können Sie mit DSLR-A900/A700 verwenden.

(2) Wenn Sie HVL-F56AM/HVL-F36AM als externen Blitz verwenden, können Sie das Lichtverhältnis von 2 Gruppen ([CTRL], [RMT]) steuern. Diese Funktion können Sie mit DSLR-A900 verwenden.

Fortsetzung auf der nächsten Seite

- Einzelheiten finden Sie unter „Kombination aus Kamera, externem Blitz und Steuerung“.
- Sie können mehrere externe Blitzgeräte gleichzeitig nutzen.
- Der externe Blitz wird mit der Leistungsstufe ausgelöst, auf die der externe Blitz im Modus MANUAL gestellt ist.
- Im vorliegenden Handbuch ist die „Steuerung“ das Blitzgerät, das an einer Kamera angebracht ist. Der „externe Blitz“ ist das Blitzgerät, das von einer Kamera abgenommen wurde.

Kombination aus Kamera, externem Blitz und Steuerung

<table>
<tr><th colspan="2">Typen</th><th>Kamera*1</th><th>Externer Blitz*1</th><th>Steuerung*2</th></tr>
<tr><td colspan="2">[1] Mit integriertem Blitz</td><td>Digitale Spiegelreflexkamera von Sony mit integriertem Blitz</td><td>HVL-F58AM/HVL-F42AM/HVL-F56AM/ HVL-F36AM</td><td>Eingebauter Kamerablitz</td></tr>
<tr><td colspan="2" rowspan="2">[2] Ohne integrierten Blitz</td><td rowspan="2">Kameras ohne integrierten Blitz DSLR-A900</td><td>HVL-F58AM*3/HVL-F42AM</td><td>HVL-F58AM: [CTRL1]-Modus*4</td></tr>
<tr><td>HVL-F58AM/HVL-F42AM/HVL-F56AM/ HVL-F36AM</td><td>HVL-F58AM: [CTRL2]-Modus*4*5</td></tr>
<tr><td rowspan="2">[3] Lichtverhältnissteuerung</td><td>[3]-(1) Steuerung für bis zu 3 Gruppen</td><td>DSLR-A700/ DSLR-A900</td><td>HVL-F58AM /HVL-F42AM*6</td><td>HVL-F58AM: [CTRL1]-Modus*4</td></tr>
<tr><td>[3]-(2) Steuerung für 2 Gruppen</td><td>DSLR-A900</td><td>HVL-F58AM/HVL-F42AM/HVL-F56AM/ HVL-F36AM</td><td>HVL-F58AM: [CTRL2]-Modus*4*5</td></tr>
</table>

*1 Einzelheiten über nicht aufgeführte Kameras und Blitzgeräte schlagen Sie in der mit dem jeweiligen Produkt mitgelieferten Bedienungsanleitung nach.

*2 Wenn Sie DSLR-A100/A200/A300/A350 verwenden, kann dieses Blitzgerät nicht auf den Steuerungsmodus gestellt werden. Wenn sich das Blitzgerät bereits im Steuerungsmodus befindet, wird die Einstellung automatisch abgebrochen. Einzelheiten zu anderen Kameras schlagen Sie in der mit der jeweiligen Kamera gelieferten Bedienungsanleitung nach.

*3 Stellen Sie den drahtlosen Steuerungs-/Fernbedienungsmodus auf [RMT].

*4 Dieses Blitzgerät verfügt über zwei drahtlose Fernbedienungsmodi, [CTRL1] und [CTRL2]. Die Anzeige für die drahtlose Fernbedienung auf dem LCD-Bildschirm sieht folgendermaßen aus.
[CTRL1]-Modus: [CTRL+]
Wenn Sie HVL-F58AM/HVL-F42AM als externen Blitz verwenden, wählen Sie diesen Modus aus.
[CTRL2]-Modus: [CTRL]
Wenn Sie HVL-F56AM/HVL-F36AM als externen Blitz verwenden, wählen Sie diesen Modus aus.
Wenn Sie den Steuerungsmodus ändern, stellen Sie in den benutzerdefinierten Einstellungen [C03] ein (Seite 73).

*5 Wenn Sie DSLR-A700 verwenden, kann dieses Blitzgerät nicht auf [CTRL] (CTRL2) gestellt werden. Wenn das Blitzgerät bereits auf [CTRL] gestellt wurde, wird die Einstellung automatisch abgebrochen. Einzelheiten zu anderen Kameras schlagen Sie in der mit der jeweiligen Kamera gelieferten Bedienungsanleitung nach.

*6 HVL-F42AM als externer Blitz ist Bestandteil der [RMT]-Gruppe.

Fortsetzung auf der nächsten Seite

[1] Fotografieren mit drahtlosem Blitz mit integriertem Kamerablitz

Verwenden Sie nur ein externes Blitzgerät und nutzen Sie das Licht vom integrierten Blitz als Signal.

1 Bringen Sie das Blitzgerät an der Kamera an, und schalten Sie Blitzgerät und Kamera ein.

2 Stellen Sie an der Kamera das drahtlose Blitzen ein.

- Die Einstellungsmethode ist je nach verwendeter Kamera unterschiedlich. Näheres schlagen Sie bitte in der mit der Kamera gelieferten Bedienungsanleitung nach.
- Wenn Sie an der Kamera das drahtlose Blitzen einstellen, wird am Blitzgerät automatisch ebenfalls das drahtlose Blitzen eingestellt, und auf dem LCD-Bildschirm wird WL angezeigt.
  Die Kanalinformationen des Blitzes werden an die Kamera übertragen.
- Die Belichtungsstufe kann selbst für den Drahtlosblitzmodus geändert werden. Einzelheiten finden Sie auf der Seite 73.

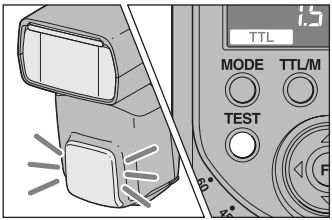
3 Nehmen Sie das Blitzgerät von der Kamera ab und klappen Sie den in der Kamera integrierten Blitz auf.

4 Stellen Sie die Kamera und das Blitzgerät auf.

- Stellen Sie die Kamera und das Blitzgerät in dunklen, trockenen Räumen auf.
- Einzelheiten finden Sie auf Seite 54.

5 Vergewissern Sie sich, dass der eingebaute Blitz und das externe Blitzgerät voll aufgeladen sind.

- „ ϟ “ wird im Sucher angezeigt, wenn der eingebaute Blitz voll aufgeladen ist.
- Wenn das Blitzgerät im Drahtlosblitzmodus voll aufgeladen ist, blinkt das AF-Hilfslicht auf der Vorderseite, und die Taste TEST leuchtet gelb.



6 Verwenden Sie den Testblitz, um das Blitzgerät zu überprüfen.

- Stellen Sie sicher, dass der Drahtlosblitzmodus des Blitzgeräts auf [RMT] oder [RMT2] gestellt ist.
- Beim Fotografieren mit drahtlosem Blitz ist die Testblitzmethode je nach verwendeter Kamera unterschiedlich. Näheres schlagen Sie bitte in der mit der Kamera gelieferten Bedienungsanleitung nach.
- Wenn der Testblitz nicht funktioniert, ändern Sie die Position von Kamera, Blitz und Motiv oder zeigen mit dem Empfänger für drahtlose Fernsteuersignale auf die Kamera.

7 Überprüfen Sie erneut, ob der eingebaute Blitz und das Blitzgerät voll aufgeladen sind, und drücken Sie dann auf die Auslösetaste, um das Foto aufzunehmen.

Fortsetzung auf der nächsten Seite

Einstellen des Drahtlosblitzes nur mit dem Blitzgerät

Wenn Sie die Einstellungen für drahtloses Blitzen in Schritt [1] vorgenommen haben und weiterhin dieselbe Kamera/Blitzkombination verwenden, ohne den Drahtloskanal zu ändern, können Sie das Blitzgerät und die Kamera auch einzeln auf den Drahtlosmodus stellen.

Kameraeinstellung:
Stellen Sie die Kamera auf drahtloses Blitzen.

Näheres schlagen Sie bitte in der mit der Kamera gelieferten Bedienungsanleitung nach.

Blitzeinstellung:

1 Drücken Sie die Taste TTL/M, um TTL oder MANUAL anzuzeigen.

- Bei Auswahl von MANUAL wird das Blitzgerät mit der noch einzustellenden Leistungsstufe ausgelöst.

2 Drücken Sie wiederholt die Taste MODE, um [WL] anzuzeigen.

3 Drücken Sie die Taste Fn.

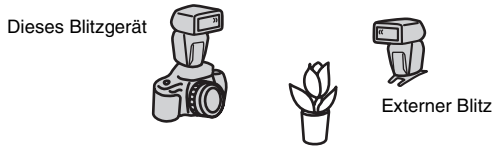
4 Drücken Sie die Taste ◁ oder ▷, damit [RMT] bzw. [RMT2] blinkt.

5 Drücken Sie die Taste Fn.

- Vergewissern Sie sich, dass der Drahtloskanal des externen Blitzgeräts auf denselben Kanal gestellt ist wie die Fernbedienung. Einzelheiten zum Einstellen des Drahtloskanals finden Sie unter „Benutzerdefinierte Einstellungen“ (Seite 73).

[2] Fotografieren mit drahtlosem Blitz ohne integrierten Kamerablitz

Selbst wenn die Kamera nicht über einen integrierten Blitz verfügt, können Sie mit drahtlosem Blitz fotografieren, indem Sie 2 Blitzgeräte verwenden, eines als Steuerung und das andere als externen Blitz.
Dieses Blitzgerät muss als Steuerung eingesetzt werden.



1 Stellen Sie die Kamera, den Steuerungsblitz und den externen Blitz auf drahtloses Blitzen ein.

Kameraeinstellung:
Stellen Sie an der Kamera das drahtlose Blitzen ein.
Näheres schlagen Sie bitte in der mit der Kamera gelieferten Bedienungsanleitung nach.

Fernbedienungseinstellung:

1 Drücken Sie mehrmals die Taste MODE, bis [WL] angezeigt wird.

2 Drücken Sie die Taste Fn.

3 Drücken Sie die Taste ◁ oder ▷, damit [CTRL] blinkt.

4 Drücken Sie die Taste Fn.

Fortsetzung auf der nächsten Seite

5 Drücken Sie die Taste ◁ oder ▷, damit RATIO [OFF] blinkt.

6 Drücken Sie die Taste Fn.

- [CTRL+] oder [CTRL] wird angezeigt.

Einstellung des externen Blitzes:

Stellen Sie drahtloses Blitzen ein, während das Blitzgerät an der Kamera befestigt ist, nehmen Sie dann das Blitzgerät von der Kamera ab. Näheres schlagen Sie bitte in der mit dem externen Blitz gelieferten Bedienungsanleitung nach. Wenn HVL-F58AM als externer Blitz verwendet wird, siehe Seite 62, und stellen Sie den Fernbedienungsmodus auf [RMT].

2 Bringen Sie die Steuerung an der Kamera an, und schalten Sie Kamera, Steuerung und externen Blitz ein.

3 Stellen Sie die Kamera mit der Steuerung und dem externen Blitz auf.

- Einzelheiten finden Sie auf Seite 54.

4 Vergewissern Sie sich, dass die Steuerung und das Blitzgerät voll aufgeladen sind.

- Wenn das Blitzgerät im Drahtlosblitzmodus voll aufgeladen ist, blinkt das AF-Hilfslicht auf der Vorderseite, und die Taste TEST leuchtet gelb.

5 Verwenden Sie den Testblitz, um das Blitzgerät zu überprüfen.

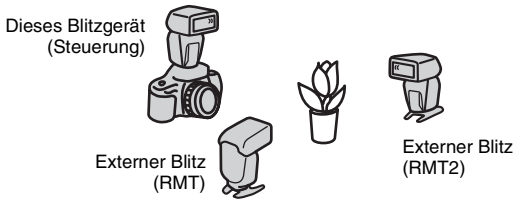
- Die Testblitzmethode ist je nach verwendeter Kamera unterschiedlich. Näheres schlagen Sie bitte in der mit der Kamera gelieferten Bedienungsanleitung nach.
- Wenn der Testblitz nicht funktioniert, ändern Sie die Position von Kamera, Blitz und Motiv oder zeigen mit dem Empfänger für drahtlose Fernsteuersignale auf die Kamera. Vergewissern Sie sich darüber hinaus, dass der Drahtloskanal des externen Blitzgeräts auf denselben Kanal gestellt ist wie die Fernbedienung.

6 Überprüfen Sie erneut, ob die Steuerung und das Blitzgerät voll aufgeladen sind, und drücken Sie dann auf die Auslösetaste, um das Foto aufzunehmen.

- Selbst wenn RATIO auf [OFF] gestellt wurde, blitzt die Steuerung, um ein Signal zu übertragen.

[3] Fotografieren mit drahtlosem Blitz mit Lichtverhältnissteuerung

Sie können mit drahtlosem Blitz fotografieren, während Sie das Lichtverhältnis der Steuerung sowie von 2 Gruppen von externen Blitzgeräten (RMT, RMT2) steuern.



- In einer Gruppe mit [RMT] kann eine beliebige Kombination aus HVL-F58AM/HVL-F42AM/HVL-F56AM/HVL-F36AM verwendet werden. Bei [RMT2] kann nur HVL-F58AM mit der Einstellung [CTRL1] in einer Gruppe verwendet werden.
- Wenn Sie HVL-F56AM/HVL-F36AM als externen Blitz verwenden, stellen Sie den Steuerungsmodus auf [CTRL2]. Im [CTRL2]-Modus können Sie das Lichtverhältnis von nur 2 Gruppen steuern. Einzelheiten zum Einstellen des Steuerungsmodus finden Sie in [C03] unter „Benutzerdefinierte Einstellungen“ (Seite 73).
- Das gesamte Leistungsstufenverhältnis wird beim Fotografieren mit drahtlosem Blitz mit Lichtverhältnissteuerung über die Anzeige für Blitzreichweite/Blitzfrequenz/Blitzverhältnis auf dem LCD-Bildschirm angezeigt.
  Beispiel:
  Wenn eine Anzeige [4:2:1] lautet, wird der Blitz jeder Gruppe mit der Leistungsstufe 4/7, 2/7 und 1/7 für die ganze Gruppe ausgelöst.

Fortsetzung auf der nächsten Seite

1 Stellen Sie die Kamera, den Steuerungsblitz und den externen Blitz auf drahtloses Blitzen ein.

Kameraeinstellung:
Stellen Sie an der Kamera das drahtlose Blitzen ein.
Näheres schlagen Sie bitte in der mit der Kamera gelieferten Bedienungsanleitung nach.

Fernbedienungseinstellung:

1 Drücken Sie mehrmals die Taste MODE, bis [ϟWL] angezeigt wird.

2 Drücken Sie die Taste Fn.

3 Drücken Sie die Taste ◁ oder ▷, damit [CTRL] blinkt.

4 Drücken Sie die Taste Fn.

5 Drücken Sie die Taste ◁ oder ▷, damit RATIO [ON] blinkt.

6 Drücken Sie die Taste Fn.

7 Wählen Sie durch Drücken der Taste △ oder ▽ das gewünschte Lichtverhältnis aus.

- Das Lichtverhältnis kann auf folgende Werte gesetzt werden.
  1, 2, 4, 8, 16, --*
  * Das Blitzgerät kann nicht ausgelöst werden, wenn das Lichtverhältnis auf [--] gesetzt wird.

8 Wählen Sie durch Drücken der Taste ◁ oder ▷ das Lichtverhältnis der Steuerung und der externen Blitzgeräte (RMT, RMT2) aus.

- Setzen Sie das Leistungsstufenverhältnis am Blitzgerät auf [--], wenn ein externer Blitz vorhanden ist (RMT/RMT2), der nicht ausgelöst werden soll, wenn Sie das Blitzgerät mit der Steuerung verwenden möchten, nachdem Sie das Blitzgerät auf [CTRL1] gestellt haben.

9 Drücken Sie die Taste Fn.

10 Drücken Sie die Taste TTL/M, um TTL anzuzeigen.

- Wenn MANUAL ausgewählt wurde, wird der manuelle Blitzmodus mit Lichtverhältnissteuerung verwendet.

Einstellung des externen Blitzes:

Stellen Sie drahtloses Blitzen ein, während das Blitzgerät an der Kamera befestigt ist, nehmen Sie dann das Blitzgerät von der Kamera ab. Näheres schlagen Sie bitte in der mit dem externen Blitz gelieferten Bedienungsanleitung nach. Wenn HVL-F58AM als externer Blitz verwendet wird, siehe Seite 62.

2 Bringen Sie die Steuerung an der Kamera an, und schalten Sie Kamera, Steuerung und externen Blitz ein.

3 Stellen Sie die Kamera mit der Steuerung und dem externen Blitz auf.

- Einzelheiten finden Sie auf Seite 54.

4 Vergewissern Sie sich, dass die Steuerung und das Blitzgerät voll aufgeladen sind.

- Wenn das Blitzgerät im Drahtlosblitzmodus voll aufgeladen ist, blinkt das AF-Hilfslicht auf der Vorderseite, und die Taste TEST leuchtet gelb.

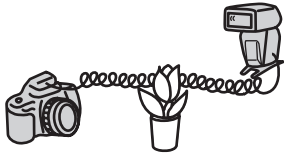
5 Verwenden Sie den Testblitz, um das Blitzgerät zu überprüfen.

- Die Testblitzmethode ist je nach verwendeter Kamera unterschiedlich. Näheres schlagen Sie bitte in der mit der Kamera gelieferten Bedienungsanleitung nach.
- Wenn der Testblitz nicht funktioniert, ändern Sie die Position von Kamera, Blitz und Motiv oder zeigen mit dem Empfänger für drahtlose Fernsteuersignale auf die Kamera. Stellen Sie darüber hinaus sicher, dass der Drahtloskanal des externen Blitzgeräts auf denselben Kanal gestellt ist wie die Fernbedienung.

6 Überprüfen Sie erneut, ob die Steuerung und das Blitzgerät voll aufgeladen sind, und drücken Sie dann auf die Auslösetaste, um das Foto aufzunehmen.

Kabelverbindung zwischen Kamera und Blitzgerät

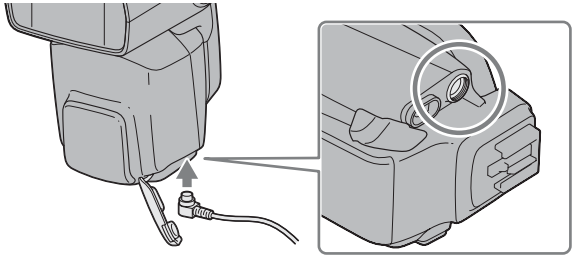
Anhand der externen Kamerakabel FA-CC1AM (optional) können Sie mit von der Kamera getrennten Blitzgeräten fotografieren. Maximal vier Blitzgeräte können verbunden werden. Dadurch sind Sie in der Lage zu fotografieren, ohne sich Gedanken über die Position des Blitzgeräts zu machen. Dies bietet beträchtliche Freiheiten, um eine Vielzahl von Schatteneffekten beim Motiv zu erzielen.



- Blitzgeräte mit Zusatzanschlüssen können direkt angeschlossen werden.

1 Nehmen Sie die Anschlussabdeckung ab.

2 Stecken Sie das Kabel in den Zusatzanschluss.



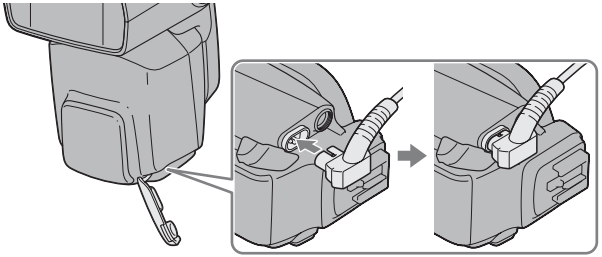
- In diesem Modus wird die ADI-Messung abgebrochen und automatisch die TTL-Messung mit Vorblitz verwendet (Seite 42).
- Die Kurzzeitsynchronisation im Modus P kann nicht verwendet werden, wenn der Blitz über das externe Kamerakabel FA-CC1AM (optional) angeschlossen ist.
- Alle Blitzgeräte weisen im TTL-Blitzmodus dieselbe Leistungsstufe auf.
- Beim Fotografieren mit einem externen Kamerakabel wird der drahtlose Steuerungsmodus automatisch abgebrochen, und Sie können beim Fotografieren mit Blitz nicht die Lichtverhältnissteuerung nutzen.

Verwenden eines externen Batterieadapters

Sie können ein (separat erhältliches) externes Batteriegehäuse des Typs FA-EB1AM als externe Stromquelle verwenden.

1 Nehmen Sie die Anschlussabdeckung ab.

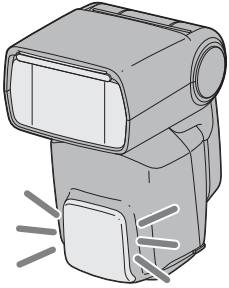
2 Stecken Sie den Stecker des Verbindungskabels in den externen Stromanschluss.



- Verwenden Sie für den externen Stromanschluss oder Zubehöranschlüsse einen externen Batterieadapter oder ein Kabel für dieses Blitzgerät.

AF-Hilfslicht

Wenn Sie bei schwacher Beleuchtung oder geringem Motivkontrast den Auslöser zum automatischen Fokussieren halb durchdrücken, leuchtet das rote Licht an der Vorderseite des Blitzgeräts. Dies ist das AF-Hilfslicht, das als Unterstützung für den Autofokus dient.

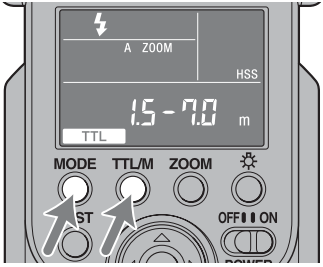


- Das AF-Hilfslicht funktioniert sogar, wenn [⚡] auf dem LCD-Bildschirm angezeigt wird.
- Das AF-Hilfslicht der Kamera funktioniert nicht, solange das AF-Hilfslicht des Blitzgeräts in Betrieb ist.
- Das AF-Hilfslicht funktioniert nicht, wenn als Fokussiermodus der kontinuierliche Autofokus verwendet wird (d.h. wenn bei bewegten Motiven der Autofokus nachgeführt wird).
- Das AF-Hilfslicht funktioniert unter Umständen nicht, wenn die Brennweite des Objektivs größer als 300 mm ist. Wenn das Blitzgerät von der Kamera abgenommen wird, funktioniert es ebenfalls nicht.

Zurücksetzen auf die Standardeinstellungen

Drücken Sie drei Sekunden lang die Tasten MODE und TTL/M gleichzeitig.

Die meisten Blitzfunktionen werden auf die Standardeinstellungen zurückgesetzt.



Option	Standardeinstellungen	Seite
Blitz ein/aus	Ein (Automatisch oder)	21
Ausleuchtwinkel (Zoom)	Automatischer Zoom (105 mm)	31
Blitzmodus (TTL/M/MULTI)	TTL	42, 47
Drahtloser Blitz (WL)	RMT	53
Lichtverhältnis	1:1:1	65
Leistungsstufe in TTL/M (LEVEL)	1/1	42, 47
Leistungsstufe bei stroboskopischem Blitzen (LEVEL)	1/32	47
Frequenz bei stroboskopischem Blitzen (Hz)	5	47
Wiederholung bei stroboskopischem Blitzen (TIMES)	10	47

Die benutzerdefinierten Einstellungen werden nicht zurückgesetzt.

Benutzerdefinierte Einstellungen

Verschiedene Blitzeinstellungen können nach Bedarf individuell geändert werden. Folgende acht Optionen können eingestellt werden.

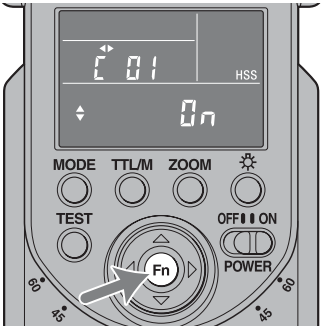
- HSS-Einstellung (ein/aus)
- Einstellung des Kanals für das drahtlose Blitzen (Kanäle 1 bis 4)
- Steuerungsmodus für drahtloses Blitzen (1/2)
- Aufnahmemodus, in dem manuelles oder stroboskopisches Blitzen einstellt werden kann (nur Modus M/alle Modi)
- Testblitzeinstellung (einmal/dreimal/4 Sekunden)
- Zeit bis zum Stromsparmodus (30 Sekunden/3 Minuten/30 Minuten/Funktion deaktiviert)
- Zeit bis zum Stromsparmodus bei Verwendung eines drahtlosen Blitzes (60 Minuten/Funktion deaktiviert)
- Einheiten für Blitzreichweite (m/ft)

Ausführen der benutzerdefinierten Einstellungen

Die benutzerdefinierten Einstellungen werden wie folgt geändert.

1 Drücken Sie die Taste Fn drei Sekunden lang, während der Schalter POWER auf ON gestellt ist.

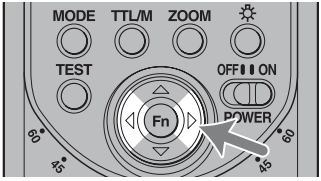
- Die erste Option (HSS-Einstellung) wird angezeigt.



Fortsetzung auf der nächsten Seite

2 Drücken Sie die Taste ◁ oder ▷, um die Option auszuwählen.

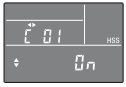
Einzelheiten zu jeder Einstellung finden Sie unter „Ändern der benutzerdefinierten Einstellungen“ (Seite 77).



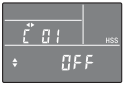
3 Drücken Sie die Taste Fn, um die benutzerdefinierte Einstellung abzuschließen.

- Der LCD-Bildschirm kehrt zur ursprünglichen Anzeige zurück.
- Wenn unter C03, C04, C06 oder C07 eine andere als die Standardeinstellung ausgewählt wird, wird **C** weiterhin auf dem LCD-Bildschirm angezeigt.
- Die ausgewählten Einstellungen werden auch nach dem Ausschalten des Blitzgeräts oder beim Batteriewechsel beibehalten.

C01. HSS-Einstellung

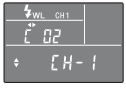


ein

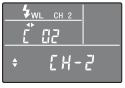


aus

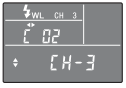
C02. Einstellung des Kanals für das drahtlose Blitzen



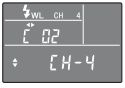
Kanal 1



Kanal 2



Kanal 3



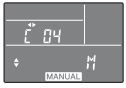
Kanal 4

C03. Einstellung des drahtlosen Steuerungsmodus

Control 1

Control 2

C04. Aufnahmemodus, in dem manuelles oder stroboskopisches Blitzen eingestellt werden kann



Nur Modus M

Alle Modi

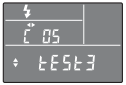
Fortsetzung auf der nächsten Seite

Treffen Sie mit der Taste △ oder ▽ eine Auswahl.

Treffen Sie mit der Taste ◁ oder ▷ eine Auswahl.

C05. Testblitzeinstellung

Einmal

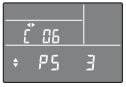


Dreimal

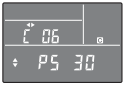
4 Sekunden

C06. Zeit bis zum Stromsparmodus

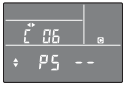
30 Sekunden



3 Minuten

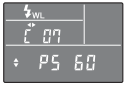


30 Minuten

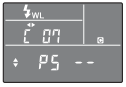


Deaktiviert

C07. Zeit bis zum Stromsparmodus bei Verwendung eines drahtlosen Blitzes



60 Minuten



Deaktiviert

C08. Einheit für Blitzreichweite

m

ft

Ändern der benutzerdefinierten Einstellungen

Hier finden Sie eine Erläuterung zum Ändern jeder einzelnen der nachstehenden benutzerdefinierten Einstellungen.

So stellen Sie die Kurzzeitsynchronisation ein (C01)

Sie können die Kurzzeitsynchronisation einstellen.

Drücken Sie die Taste △ oder ▽, um [ON] auszuwählen.

- Die Anzeige wechselt zwischen [ON] und [OFF].
- Dieses Blitzgerät wird automatisch auf die Kurzzeitsynchronisation eingestellt, wenn die Verschlussgeschwindigkeit höher als die Synchronisierungsgeschwindigkeit des Blitzes eingestellt wird. Die Synchronisierungsgeschwindigkeit des Blitzgeräts ist je nach verwendeter Kamera unterschiedlich. Einzelheiten zur Synchronisierungsgeschwindigkeit schlagen Sie in der mit der Kamera gelieferten Bedienungsanleitung nach.
- Es empfiehlt sich, die Fotos in heller Umgebung zu machen.
- Die Kurzzeitsynchronisation kann nicht zusammen mit indirektem Blitzen eingesetzt werden.
- Die Verwendung eines Belichtungs- oder Farbtemperaturmesser mit Kurzzeitsynchronisation wird nicht empfohlen, da die korrekte Belichtung und Farbe beeinträchtigt werden.
- Beim Verwenden der Kurzzeitsynchronisation verkürzt sich der Blitzbereich gegenüber dem Fotografieren mit normalem Blitzlicht. Stellen Sie sicher, dass sich das Motiv innerhalb der Blitzreichweite befindet.
- Sie können die Kurzzeitsynchronisation auch beim Fotografieren mit drahtlosem Blitz einsetzen.
- Wenn Sie [OFF] auswählen, wird die Kurzzeitsynchronisation abgebrochen. Wenn die Kurzzeitsynchronisation abgebrochen ist, kann die Verschlussgeschwindigkeit nicht höher als die Synchronisationsgeschwindigkeit eingestellt werden.

So ändern Sie die Kanaleinstellung für den Drahtlosblitz (C02)

Sie können den Drahtloskanal ändern, um Interferenzen durch einen in der Nähe verwendeten Blitz zu vermeiden.

Fortsetzung auf der nächsten Seite

Wählen Sie durch Drücken der Taste △ oder ▽ die gewünschte Einstellung aus.

- Die Anzeige wechselt in folgender Reihenfolge.
  [CH-1] ⟷ [CH-2] ⟷ [CH-3] ⟷ [CH-4] ⟷ . . .
- Bringen Sie das Blitzgerät an der Kamera an, und drücken Sie den Auslöser halb durch, nachdem Sie den Kanal geändert haben.

So wählen Sie den drahtlosen Steuerungsmodus aus (C03)

Sie können den drahtlosen Steuerungsmodus einstellen. Dieses Blitzgerät verfügt über zwei Steuerungsmodi, [CTRL1] und [CTRL2]. Die Anzeige für die drahtlose Fernbedienung auf dem LCD-Bildschirm sieht folgendermaßen aus.
[CTRL1]-Modus: [CTRL+]
Wenn Sie HVL-F58AM/HVL-F42AM als externen Blitz verwenden, wählen Sie diesen Modus aus.
[CTRL2]-Modus: [CTRL]
Wenn Sie HVL-F56AM/HVL-F36AM als externen Blitz verwenden, wählen Sie diesen Modus aus.

Wählen Sie durch Drücken der Taste △ oder ▽ den drahtlosen Fernsteuerungsmodus aus.

- Die Anzeige wechselt zwischen [CTRL1] und [CTRL2].

So ändern Sie den Aufnahmemodus, der den manuellen Blitzmodus (M) und den stroboskopischen Blitzmodus (C04) verwenden kann

Sie können den Aufnahmemodus, der den manuellen Blitzmodus (M) und den stroboskopischen Blitzmodus verwenden kann, ändern.

Drücken Sie die Taste △ oder ▽, um den Aufnahmemodus auszuwählen, der den manuellen oder den stroboskopischen Blitzmodus verwenden kann.

- Die Anzeige wird wie folgt geändert.
  M: (entspricht nur dem Modus M der Kamera)
  PASM: (entspricht allen Modi der Kamera)
- Wenn [PASM] ausgewählt ist, kann das manuelle Blitzen und das stroboskopische Blitzen in allen Aufnahmemodi der Kamera verwendet werden. In anderen Kameramodi als dem Modus M werden möglicherweise falsche Belichtungsergebnisse erzielt, deshalb ist der Kameramodus M empfehlenswert.
- Das Blitzgerät wird auf den TTL-Blitzmodus gestellt, wenn Sie den Aufnahmemodus der Kamera auf [AUTO] setzen.

So ändern Sie den Testblitzmodus (C05)

Sie können die Blitzmethode beim Einsatz des Testblitzes ändern.

Wählen Sie durch Drücken der Taste △ oder ▽ die gewünschte Testblitzeinstellung aus.

- Die Anzeige wechselt in folgender Reihenfolge.
  [TEST1] ↔ [TEST3] ↔ [TESTM] ↔ . . .
  [TEST1] : blitzt einmal bei der eingestellten Belichtungsstufe.
  [TEST3] : blitzt dreimal mit einer bestimmten Rate.
  [TESTM]: blitzt vier Sekunden lang mit einer bestimmten Rate.

So ändern Sie die Zeit bis zum Stromsparmodus (C06)

Sie können die Zeit bis zum Aktivieren des Stromsparmodus ändern.

Wählen Sie durch Drücken der Taste △ oder ▽ die gewünschte Zeit bis um Stromsparmodus aus.

- Die Anzeige wechselt in folgender Reihenfolge.
  [PS 0,5] ↔ [PS 3] ↔ [PS 30] ↔ [PS --] ↔ [PS 0,5] ↔ . . .
  [PS 0,5]: wechselt nach 30 Sekunden in den Stromsparmodus.
  [PS 3]: wechselt nach 3 Minuten in den Stromsparmodus.
  [PS 30]: wechselt nach 30 Minuten in den Stromsparmodus.
  [PS --]: deaktiviert den Stromsparmodus.

So ändern Sie die Zeit bis zum Stromsparmodus bei Verwendung eines drahtlosen Blitzes (C07)

Sie können die Zeit bis zum Stromsparmodus bei Verwendung eines drahtlosen Blitzes ändern.

Wählen Sie durch Drücken der Taste △ oder ▽ die gewünschte Zeit bis um Stromsparmodus bei Verwendung eines drahtlosen Blitzes aus.

- Die Anzeige wechselt zwischen [PS 60] und [PS --].
  [PS 60]: wechselt nach 60 Minuten in den Stromsparmodus.
  [PS --]: deaktiviert den Stromsparmodus.

So ändern Sie die Einheit für die Blitzreichweite (C08)

Sie können einstellen, welche Einheit für die Blitzreichweite angezeigt wird.

Drücken Sie die Taste △ oder ▽, um die Einheit auszuwählen.

- Die Anzeige wechselt zwischen [m] und [ft].

Hinweise zur Verwendung

Bei der Aufnahme

- Dieses Blitzgerät erzeugt sehr helles Licht. Verwenden Sie es also nicht direkt vor den Augen.
- Verwenden Sie das Blitzlicht nicht öfter als 20 Mal in schneller Abfolge, um eine Überhitzung und Leistungseinbußen der Kamera und des Blitzgeräts zu vermeiden. (bei Leistungsstufe 1/32, 40 Mal nacheinander.)
  Nachdem Sie das Blitzgerät bis an diese Leistungsgrenze verwendet haben, sollten Sie es 10 Minuten abkühlen lassen.
- Bringen Sie das Blitzgerät niemals eingeschaltet an die Kamera an. Anderenfalls kann es zu einer Fehlfunktion des Blitzgeräts kommen oder das Blitzgerät gibt möglicherweise einen zu hellen Blitz ab, dessen zu starkes Licht Augenschäden verursachen kann.
- Verwenden Sie den Blitz nicht in der Nähe von Personen, wenn Sie den Blitzreflektor beim indirekten Blitzen einsetzen. Das Blitzlicht kann zu Augenschäden führen, der heiße Blitzreflektor kann Verbrennungen verursachen.

Batterien

- Je nach Temperatur- und Lagerbedingungen ist die auf dem LCD-Bildschirm angezeigte Batterieladung möglicherweise niedriger als die tatsächliche Batterieladung. Die angezeigte Batterieladung wird korrigiert und zeigt den richtigen Wert an, wenn Sie den Blitz ein paar Mal verwendet haben.
- Bei Nickel-Metall-Hydrid-Akkus kann es zu einem plötzlichen Ladungsabfall kommen. Wenn die Anzeige für schwache Batterie zu blinken beginnt oder sich der Blitz beim Fotografieren nicht mehr auslösen lässt, laden Sie die Akkus auf, oder tauschen Sie sie aus.
- Die Blitzfrequenz und die Anzahl hintereinander auslösbarer Blitze kann sich auch bei neuen Batterien von den in den Tabellen weiter oben angegebenen Werten unterscheiden. Dies hängt davon ab, wie viel Zeit seit der Herstellung der Batterien vergangen ist.

- Nehmen Sie die Batterien nur dann heraus, nachdem Sie das Gerät abgeschaltet und einige Minuten gewartet haben. Die Batterien sind möglicherweise heiß, abhängig vom verwendeten Batterietyp. Gehen Sie beim Batteriewechsel vorsichtig vor.
- Sollte absehbar sein, dass die Kamera über einen längeren Zeitraum nicht zum Einsatz kommt, ist es empfehlenswert, die Batterien herauszunehmen und an anderer Stelle zu lagern.

Temperatur

- Das Blitzgerät kann bei Umgebungstemperaturen zwischen 0 °C und 40 °C verwendet werden.
- Setzen Sie das Blitzgerät keinen extrem hohen Temperaturen (z.B. in einem in der Sonne geparkten Fahrzeug) und keiner hohen Feuchtigkeit aus.
- Um Kondensationsbildung am Blitzgerät beim Übergang von kalter in warme Umgebung zu verhindern, lagern Sie es in einem verschlossenen Plastikbeutel. Warten Sie, bis es Raumtemperatur angenommen hat, bevor Sie es aus der Tüte nehmen.
- Die Batteriekapazität verringert sich bei niedrigen Temperaturen. Bewahren Sie Kamera und Ersatzbatterien in einer warmen Innentasche auf, wenn Sie bei Kälte aufnehmen. Die Anzeige für schwache Batterie blinkt möglicherweise bei kalter Umgebung, auch wenn die Batterien noch nicht ganz leer sind. Die Batterien erholen sich wieder etwas, wenn sie auf normale Umgebungstemperatur erwärmt werden.
- Dieses Blitzgerät ist nicht wasserdicht. Wenn Sie es beispielsweise an einem Strand verwenden, achten Sie bitte darauf, dass es nicht mit Wasser oder Sand in Berührung kommt. Wenn das Blitzgerät mit Wasser, Sand, Staub oder Salz in Berührung kommt, kann es zu Fehlfunktionen kommen.

Wartung

Nehmen Sie das Blitzgerät von der Kamera ab. Reinigen Sie das Blitzgerät mit einem trockenen, weichen Tuch. Wenn sich auf der Oberfläche des Blitzgeräts Sand befindet und Sie darüber wischen, wird die Oberfläche beschädigt. Reinigen Sie das Blitzgerät in diesem Fall daher vorsichtig mit einem Staubbläser. Bei hartnäckigen Verschmutzungen verwenden Sie ein leicht mit einer milden Reinigungslösung angefeuchtetes Tuch und wischen das Blitzgerät anschließend mit einem trockenen, weichen Tuch sauber. Verwenden Sie auf keinen Fall Lösungsmittel wie Verdünner oder Benzin, da diese die Oberfläche angreifen könnten.

Technische Daten

Leitzahl

Normales Blitzen (ISO100)

Manueller Blitz/35mm-Format

Leistungsstufe	Einstellungen des Ausleuchtwinkels (mm)						
	16*	24	28	35	50	70	105
1/1	17	29	31	36	42	48	58
1/2	11,9	20,8	21,8	25,1	29,6	34,2	41,0
1/4	8,4	14,7	15,4	17,8	20,9	24,2	29,0
1/8	5,9	10,4	10,9	12,6	14,8	17,1	20,5
1/16	4,2	7,4	7,7	8,9	10,5	12,1	14,5
1/32	3,0	5,2	5,4	6,3	7,4	8,6	10,3

* Bei befestigter Weitwinkelstreuscheibe.

Format APS-C

Leistungsstufe	Einstellungen des Ausleuchtwinkels (mm)						
	16*	24	28	35	50	70	105
1/1	17	31	36	42	48	52	58
1/2	11,9	21,8	25,1	29,6	34,2	36,8	41,0
1/4	8,4	15,4	17,8	20,9	24,2	26,0	29,0
1/8	5,9	10,9	12,6	14,8	17,1	18,4	20,5
1/16	4,2	7,7	8,9	10,5	12,1	13,0	14,5
1/32	3,0	5,4	6,3	7,4	8,6	9,2	10,3

* Bei befestigter Weitwinkelstreuscheibe.

Fortsetzung auf der nächsten Seite

HSS-Blitz ohne Tiefenwirkung (ISO100)

Manueller Blitz/35mm-Format

Verschlusszeit	Einstellungen des Ausleuchtwinkels (mm)						
	16*	24	28	35	50	70	105
1/250	6,7	11,8	12,9	14,8	17,3	19,5	22,4
1/500	4,7	8,4	9,1	10,5	12,2	13,8	15,9
1/1000	3,3	5,9	6,4	7,4	8,6	9,8	11,2
1/2000	2,4	4,2	4,6	5,2	6,1	6,9	7,9
1/4000	1,7	3,0	3,2	3,7	4,3	4,9	5,6
1/8000	1,2	2,1	2,3	2,6	3,1	3,5	4,0
1/12000	0,8	1,5	1,6	1,8	2,2	2,4	2,8

* Bei befestigter Weitwinkelstreuscheibe.

Format APS-C

Verschlusszeit	Einstellungen des Ausleuchtwinkels (mm)						
	16*	24	28	35	50	70	105
1/250	6,7	12,9	14,8	17,3	19,5	20,9	22,4
1/500	4,7	9,1	10,5	12,2	13,8	14,8	15,9
1/1000	3,3	6,4	7,4	8,6	9,8	10,5	11,2
1/2000	2,4	4,6	5,2	6,1	6,9	7,4	7,9
1/4000	1,7	3,2	3,7	4,3	4,9	5,2	5,6
1/8000	1,2	2,3	2,6	3,1	3,5	3,7	4,0
1/12000	0,8	1,6	1,8	2,2	2,4	2,6	2,8

* Bei befestigter Weitwinkelstreuscheibe.

Frequenz/Wiederholung

	Alkalibatterien	Nickel-Metall-Hydrid-Akkus (2500 mAh)
Frequenz (Sek.)	ca. 0,1 - 5	ca. 0,1 - 3
Wiederholung (Mal)	ca. 100 oder mehr	ca. 200 oder mehr

- Die Wiederholung gibt die ungefähre Anzahl an möglichen Blitzen an, bevor neue Batterien vollständig leer sind.

Leistung bei ununterbrochenem Blitzen	40 Blitze bei 5 Blitzen pro Sekunde (Normales Blitzen, Leistungsstufe 1/32, 105 mm, Nickel-Metall-Hydrid-Akkus)
AF-Hilfslicht	Automatischer Blitz bei geringem Kontrast und geringer Helligkeit Reichweite (mit an DSLR-A700 angebrachtem 50 mm-Objektiv) Mitte: 0,5 m bis 10 m Randbereiche: 0,5 m bis 3 m
Blitzsteuerung	Blitzsteuerung mit Vorblitz, TTL-Direktmessung
Abmessungen (ca.)	77 × 147 × 106 mm (B/H/T)
Gewicht (ca.)	440 g (ohne Batterien)
Leistungsanforderungen	6 V Gleichstrom
Empfohlene Batterien	Vier Alkalibatterien der Größe AA Vier Nickel-Metall-Hydrid-Akkus der Größe AA
Mitgeliefertes Zubehör	Blitzgerät (1), Ministänder (1), Tasche (1), Anleitungen

Die in dieser Bedienungsanleitung erwähnten Funktionen unterliegen den Testbedingungen in unserem Unternehmen.
Änderungen bei Design und technischen Daten bleiben ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

Marken

α ist ein Markenzeichen der Sony Corporation.

Nederlands

Voordat u het product gebruikt, moet u deze gebruiksaanwijzing aandachtig doorlezen. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor het geval u deze later als referentiemateriaal nodig hebt.

WAARSCHUWING

Om het gevaar van brand of elektrische schokken te verkleinen, mag het apparaat niet worden blootgesteld aan regen of vocht.

Plak de contacten van een lithiumbatterij af met plakband om kortsluiting te voorkomen wanneer u de batterij weggooit. Houd u aan de plaatselijke regels voor het wegwerpen van batterijen.

Houd batterijen en andere voorwerpen die ingeslikt kunnen worden uit de buurt van jonge kinderen. Raadpleeg onmiddellijk een arts als een voorwerp per ongeluk wordt ingeslikt.

Verwijder de batterijen onmiddellijk en gebruik het apparaat niet meer als...
- het product is gevallen of blootgesteld aan een schok waarbij het inwendige zichtbaar is geworden.
- het product een vreemde geur, hitte of rook afgeeft.

Demonteer het apparaat niet. U kunt een elektrische schok krijgen wanneer u in het product een circuit met een hoog voltage aanraakt.

Door onjuist gebruik kunnen batterijen heet worden of exploderen.

Gebruik alleen de batterijen die in deze gebruiksaanwijzing worden vermeld.

Plaats de batterijen met de polen (+/-) op de juiste plaats.

Stel batterijen niet bloot aan vuur of hoge temperaturen.

Probeer batterijen niet op te laden (met uitzondering van oplaadbare batterijen), kort te sluiten of te openen.

Gebruik altijd batterijen van hetzelfde type en hetzelfde merk. Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.

VOORZICHTIG

Raak tijdens het gebruik de lamp van de flitser niet aan. Deze kan heet worden wanneer er wordt geflitst.

Voor klanten in Europa

Verwijdering van oude elektrische en elektronische apparaten (Toepasbaar in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden ophaalsystemen)

Het symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het moet echter naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkomt u voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. De recycling van materialen draagt bij tot het vrijwaren van natuurlijke bronnen. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, neemt u contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Kennisgeving voor klanten in de landen waar EU-richtlijnen van toepassing zijn

De fabrikant van dit product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. De geautoriseerde vertegenwoordiger voor EMC en productveiligheid is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Duitsland. Voor kwesties met betrekking tot service of garantie kunt u het adres in de afzonderlijke service- en garantiedocumenten gebruiken.

Inhoud

Kenmerken 8
Namen van de onderdelen 9

Voorbereidingen

Batterijen plaatsen 14
De flitser bevestigen en verwijderen 17
De flitser aanzetten 19
Flitsmodus wijzigen 21
LCD-schermverlichting 23

Basishandelingen

Programma automatisch flitsen (basishandelingen) 24
Flitsen in de verschillende opnamemodi van de camera 28

Toepassingen

Testflitsen 30
Zoom-flitsdekking 31
Indirecte flits 35
Close-upfotografie (omlaag flitsen) 40
Handmatig flitsen (M) 42
Hogesnelheidsync (HSS) 46
Meervoudig flitsen (MULTI) 47
Modus voor draadloos flitsen (WL) 53
Camera en flitser aansluiten met een kabel 68
Gebruik van de externe batterijadapter 70
AF-lamp 71
Standaardinstellingen herstellen 72
Aangepaste instelling 73

Aanvullende informatie

Opmerkingen bij het gebruik 80
Onderhoud 82
Technische gegevens 83

Voor gebruik

Raadpleeg de gebruiksaanwijzing bij uw camera voor meer informatie.

Deze flitser is niet waterdicht, spatbestendig of stofbestendig. Plaats deze flitser niet op de volgende locaties

Plaats deze flitser niet op de volgende locaties, ongeacht of deze wordt gebruikt of wordt opgeborgen. Hierdoor kan een storing optreden.

- Als u deze flitser neerzet op plaatsen waar deze wordt blootgesteld aan direct zonlicht, zoals op het dashboard of in de buurt van een verwarming, kan deze vervormd of defect raken.
- Plaatsen waar sterke trillingen optreden
- Plaatsen met een sterk elektromagnetisch veld
- Plaatsen met veel zand
  Bescherm het apparaat tegen zand en stof op plaatsen zoals het strand of gebieden waar veel zand is of waar stofwolken kunnen ontstaan.
  Hierdoor kan een storing optreden.

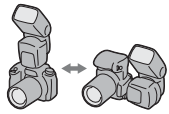
Kenmerken

De HVL-F58AM is een functionele opzetflitser met een hoog vermogen bij een richtgetal van 58 (positie 105 mm, ISO 100 · m). ➡ pagina83

Deze kan in combinatie met compatibele lenzen worden gebruikt voor het uitvoeren van ADI (Advanced Distance Integration)-flitsmetingen, die niet worden beïnvloed door het reflectiepercentage van de achtergrond of het onderwerp. ➡ pagina42

Gebruik van hogesnelheidsync mogelijk. ➡ pagina46

Met de functie voor snelle verschuiving bij indirect flitsen kunt u tijdens het fotograferen met indirect flitsen de flitser snel naar boven of naar de zijkant richten. ➡ pagina35



Met het ingebouwde plaatje voor indirect flitsen kunt u een schittering in de ogen van uw onderwerp creëren. ➡ pagina35

Voorzien van een breed, duidelijk afleesbaar LCD-scherm. ➡ pagina12

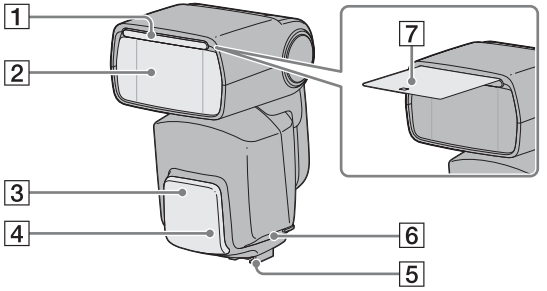
Deze flitser ondersteunt flitsdekking tot een brandpuntsafstand van 16 mm als er wordt geflitst, via de ingebouwde groothoekadapter. ➡ pagina33

De flitser corrigeert automatisch de witbalans door gebruik te maken van de informatie over de kleurtemperatuur.* ➡ pagina27

De optimale flitsdekking wordt aan de afbeeldingssensorgrootte van de camera aangepast.* ➡ pagina31

* Als de Sony digitale spiegelreflexcamera met één lens (behalve de DSLR-A100) wordt gebruikt.

Namen van de onderdelen

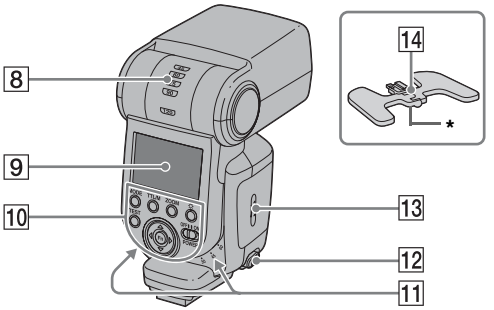


1 Ingebouwde groothoekadapter (pagina 33)
2 Flitslamp
3 Ontvanger voor signalen van de draadloze afstandsbediening (pagina 53)
4 AF-lamp (pagina 71)

Verwijder de beschermfolie van de voorzijde van de AF-lamp voordat u deze gebruikt.

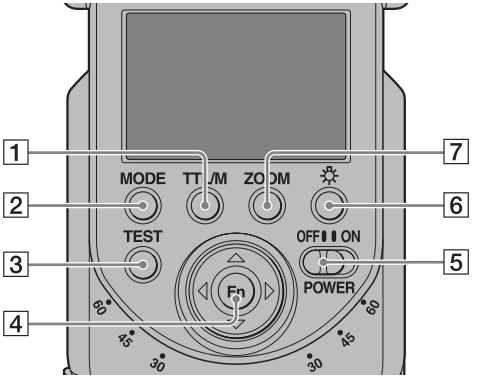
5 Montagevoet (pagina 17)
6 Kapje van de aansluiting (pagina 68, 70)
7 Plaatje voor indirect flitsen (pagina 35)

Wordt vervolgd op de volgende pagina



8 Indicator indirect flitsen (verticale hoek) (pagina 35)
9 LCD-scherm (pagina 12)
10 Bedieningspaneel (pagina 11)
11 Indicator indirect flitsen (horizontale hoek) (pagina 35)
12 Ontgrendelknop montagevoet (pagina 18)
13 Deksel batterijhouder (pagina 14)
14 Mini-standaard (pagina 56)
* Statiefbevestiging

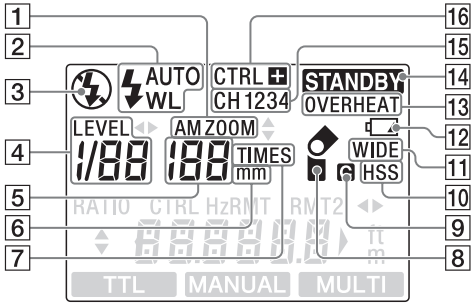
Bedieningspaneel



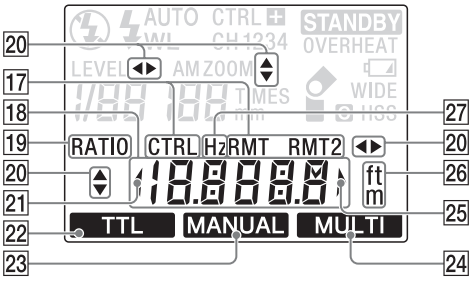
1 Toets TTL/M (MANUAL/MULTI) (pagina 43, 47, 60, 65, 72)
2 Toets MODE (pagina 21)
3 Toets TEST (pagina 30)
De status terwijl de indicator brandt
Oranje: flitser gereed
Groen: juiste belichting
4 Toetsen voor Fn (functie)/ richting (pagina 43, 47, 60, 63, 65, 73)
5 POWER schakelaar (pagina 19)
6 LCD-verlichtingstoets (pagina 23)
7 Toets ZOOM (pagina 31)

Wordt vervolgd op de volgende pagina

LCD-scherm



1 Zoomindicator (pagina 31)
2 Indicator flitsmodus (pagina 21, 60, 63, 65)
3 Indicator flitser-UIT (pagina 21)
4 Indicator sterkte (pagina 42, 47)
5 Weergave zoom/herhaling meervoudig flitsen (pagina 31, 47)
6 Indicator mm (pagina 31)
7 Indicator TIMES (pagina 47)
8 Indicator indirect flitsen (pagina 35)
9 Indicator aangepaste instelling (pagina 73)
10 Indicator hogesnelheidsync (pagina 46)
11 Indicator groothoekadapter (pagina 33)
12 Indicator batterijen bijna leeg (pagina 15)
13 Indicator OVERHEAT (pagina 16)
14 Indicator STANDBY (pagina 20)
15 Indicator draadloos kanaal (pagina 53)
16 Indicator draadloze afstandsbediening (pagina 53)



17 Indicator draadloze bediening/ afstandsbediening (pagina 53)

18 Weergave flitsbereik/frequentie meervoudig flitsen/ flitsverhouding (pagina 26, 47, 65)

19 Indicator flitsverhouding (pagina 65)

20 Indicator werking (pagina 77)

21 Indicator waarschuwing flitsbereik (dichtbij) (pagina 26, 42)

22 Indicator TTL (pagina 42)

23 Indicator handmatig flitsen (pagina 42)

24 Indicator meervoudig flitsen (pagina 47)

25 Indicator waarschuwing flitsbereik (veraf) (pagina 26, 42)

26 Indicator ft/m (pagina 26, 42)

27 Indicator Hz (page 47)

Batterijen plaatsen

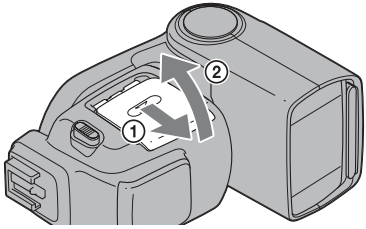
In de HVL-F58AM kunnen de volgende batterijen worden gebruikt:

- Vier alkalinebatterijen (AA-formaat)*
- Vier oplaadbare Ni-MH-batterijen (nikkelmetaalhydride) (AA-formaat)*

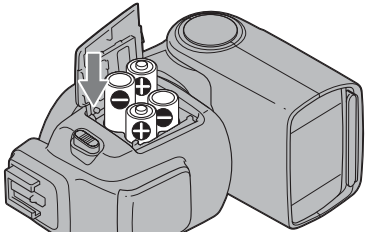
*Er worden geen batterijen bijgeleverd.

Zorg ervoor dat oplaadbare Ni-MH-batterijen altijd worden opgeladen in de aangegeven oplader.

1 Open het deksel van de batterijhouder, zoals in de afbeelding wordt weergegeven.



2 Plaats de batterijen in de batterijhouder, zoals in de afbeelding wordt weergegeven.

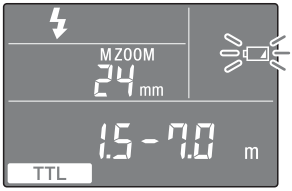


3 Sluit het deksel van de batterijhouder.

- Volg de procedure voor het openen van het deksel van de batterijhouder in omgekeerde volgorde.

Batterijen controleren

De indicator op het LCD-scherm knippert als de batterijen bijna leeg zijn.



knippert
Het verdient aanbeveling de batterijen te vervangen. De flitser kan worden gebruikt zolang de toets TEST oranje brandt.

Alleen knippert
De flitser kan niet worden gebruikt. Plaats nieuwe batterijen.

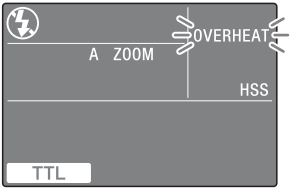
- Als er niets op het LCD-scherm verschijnt terwijl de POWER schakelaar op ON staat, controleer dan of de batterijen correct zijn geplaatst.

Wordt vervolgd op de volgende pagina

Indicator OVERHEAT

Wanneer de temperatuur van deze flitser stijgt als de flitser continu of in een omgeving met een hoge temperatuur wordt gebruikt, wordt de flitser automatisch uitgeschakeld.

- De indicator OVERHEAT knippert wanneer de flitser oververhit raakt.
- De werking van de flitser wordt tijdelijk gestopt totdat de temperatuur van de flitser zakt.
- Zet de POWER-schakelaar op OFF en stop het gebruik van de flitser vervolgens ongeveer 10 minuten om de flitser te laten afkoelen.

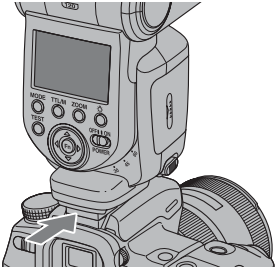


De flitser bevestigen en verwijderen

De flitser op de camera bevestigen

Schuif de montagevoet van de uitgeschakelde flitser stevig en zo ver mogelijk in de schoen op de camera.

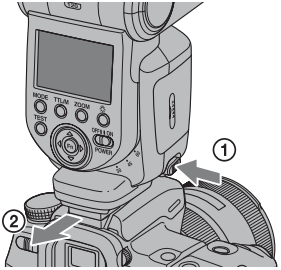
- De flitser wordt automatisch vergrendeld.
- Als de ingebouwde flitser van de camera is uitgeklapt, klapt u deze in voordat u de flitser bevestigt.



Wordt vervolgd op de volgende pagina

De flitser van de camera verwijderen

Houd de ontgrendelknop van de montagevoet ingedrukt ① en verwijder de flitser ②.

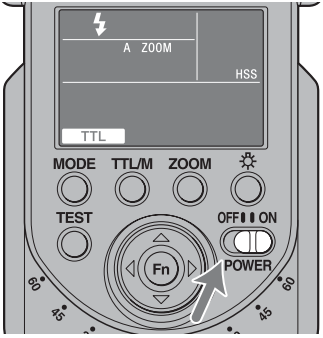


De flitser aanzetten

Zet de POWER schakelaar op ON.

De flitser wordt ingeschakeld.

- Wanneer de flitser wordt ingeschakeld, wordt ook het LCD-scherm ingeschakeld.



De flitser uitzetten

Zet de POWER schakelaar op OFF.

Wordt vervolgd op de volgende pagina

Batterij besparen

Wanneer de camera of de flitser drie minuten niet wordt gebruikt, schakelt de flitser over naar de batterijbesparingsstand om de batterijen te sparen. De indicator STANDBY verschijnt op het LCD-scherm.

- Tijdens draadloos flitsen (pagina 53) gaat de flitser na 60 minuten naar de batterijbesparingsstand.
- U kunt de tijd tot inschakeling batterij besparen wijzigen of batterij besparen uitschakelen. (pagina 73)
- De flitser gaat automatische naar de batterijbesparingsstand wanneer de POWER schakelaar van de camera op OFF wordt gezet.*

  *Als de Sony digitale spiegelreflexcamera met één lens (behalve de DSLR-A100) wordt gebruikt.
- Omdat uw camera niet met de flitser communiceert, zijn de flitsmodus, de schakeling in TTL/M-modus, de modus batterij besparen en de groothoekweergave niet aan uw camera gekoppeld als de camera in de modus batterij besparen staat of als het LCD-scherm uit is gezet.

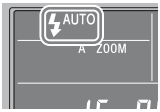
Flitsmodus wijzigen

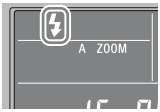
Druk op de toets MODE.

- De indicator op het LCD-scherm verandert als volgt.
  Als de flitser niet op uw camera is aangesloten of als de camera in de modus batterij besparen staat of het LCD-scherm wordt uitgeschakeld als de flitser op uw camera wordt aangesloten:
  ϟ (ϟ AUTO) → ϟ WL → ⊛ → ϟ (ϟ AUTO) → . . .

  Als uw camera is ingeschakeld en de flitser op uw camera is aangesloten (WL is niet ingesteld) :
  ϟ (ϟ AUTO) → ⊛ → ϟ (ϟ AUTO) → . . .

- [ϟ AUTO] gaat branden wanneer de camera op automatisch flitsen wordt gezet. Alleen [ϟ] gaat branden wanneer de camera op full-flash wordt gezet.





Wordt vervolgd op de volgende pagina

Flitsmodi

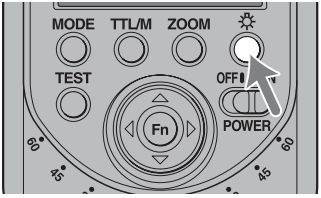
- (Full-flash)
  Er wordt altijd geflitst.
- AUTO (Automatisch flitsen)
  De flitser wordt in deze modus gezet wanneer de camera op automatisch flitsen wordt gezet.
- WL (Draadloos flitsen)
  Deze modus wordt gebruikt bij draadloos flitsen.
- (Un-full-flash)
  Er wordt niet geflitst.

LCD-schermverlichting

Het LCD-scherm wordt verlicht bij weinig licht.

Druk op de toets ☼.

- Het LCD-scherm wordt ongeveer acht seconden verlicht. Het scherm wordt langer verlicht als in die periode de flitser of de camera wordt gebruikt.
- Druk opnieuw op de toets ☼ terwijl het LCD-scherm is verlicht om de LCD-schermverlichting uit te schakelen.

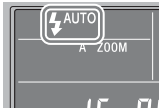


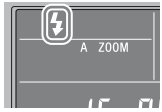
Programma automatisch flitsen (basishandelingen)

1 Selecteer de P-modus op de camera.

2 Druk op de toets MODE, zodat [AUTO] of [ ] op het LCD-scherm verschijnt.

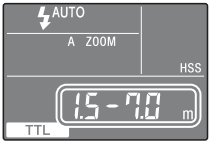
- [AUTO] gaat branden wanneer de camera op automatisch flitsen wordt gezet. Alleen [ ] gaat branden wanneer de camera op full-flash wordt gezet.





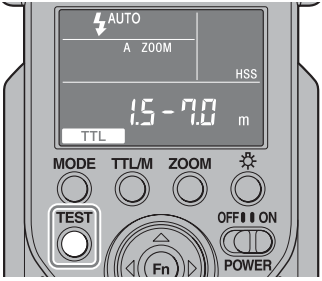
3 Druk de sluiterknop half in en controleer of het onderwerp zich binnen het flitsbereik bevindt.

- Zie pagina26 voor informatie over het flitsbereik.



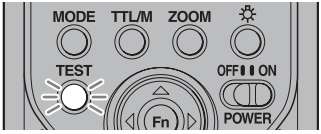
4 Wanneer de flitser is opgeladen, drukt u op de sluiterknop om een foto te maken.

- De flitser is volledig opgeladen wanneer de toets TEST op het bedieningspaneel oranje brandt. U kunt ook zien of de flitser volledig is opgeladen via het bliksemsymbool van de indicator " ϟ " in de beeldzoeker van de camera.



Wordt vervolgd op de volgende pagina

Als de juiste belichting voor de zojuist gemaakte foto is bereikt, knippert de toets TEST op het bedieningspaneel groen.

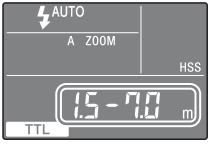


- Als de foto wordt gemaakt voordat het opladen gereed is, is deze onderbelicht door te weinig licht.
- Druk op de sluiterknop nadat u hebt gecontroleerd of het opladen gereed is wanneer u de flitser gebruikt met de zelfontspanner.
- Als uw camera een modus AUTO of scèneselectie heeft, gaat u hetzelfde te werk als bij het programma automatisch flitsen.
- De geselecteerde flitsermodus (automatisch flitsen (⚡ AUTO), full-flash (⚡) of un-full-flash (⊛)) hangt af van uw camera. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing bij uw camera voor meer informatie.

Flitsbereik

Druk de sluiterknop half in.

Het flitsbereik voor de juiste belichting wordt op het LCD-scherm weergegeven. Controleer of het onderwerp binnen dit bereik valt en maak vervolgens de foto.



Het bereik dat op het LCD-scherm kan worden weergegeven, loopt van 1,5 m tot 28 m (0,7 m tot 28 m voor omlaag flitsen; zie pagina 40). Wanneer de afstand buiten dit bereik valt, gaat ◀ of ▶ branden aan een van beide zijden van het flitsbereik.

Een juiste belichting wordt bereikt op een afstand kleiner dan 1,5 m.

Een juiste belichting wordt bereikt op een afstand tussen 1,5 m en 28 m of meer.

- Het flitsbereik wordt niet weergegeven wanneer omhoog wordt geflitst, draadloos wordt geflitst of wanneer externe kabels worden gebruikt.
- Wanneer u foto's maakt van onderwerpen die dichterbij zijn dan de benedengrens van het flitsbereik, kan de foto toch nog overbelicht zijn, ook al knippert de toets TEST groen, of kan de foto aan de onderkant donkerder zijn. Fotografeer altijd binnen het aangegeven flitsbereik.

Automatische WB-aanpassing met kleurtemperatuurinfo

De flitser stuurt kleurtemperatuurinfo naar een α-camera. Kleurtemperatuur wordt door een α-camera automatisch aan standaardwit aangepast.

- Deze functie werkt met de flitsmodus TTL bij gebruik van de opzetverbinding op de camera.
- Deze functie werkt niet tijdens handmatig flitsen.

Flitsen in de verschillende opnamemodi van de camera

In dit hoofdstuk wordt uitgelegd hoe de flitser in de verschillende opnamemodi van de camera moet worden gebruikt.

Flitsfotografie gebaseerd op diafragma-instelling (A)

1 Selecteer de A-modus op de camera.

2 Druk op de toets MODE, zodat [ϟ] wordt weergegeven.

- Full-flash wordt geselecteerd.

3 Stel het diafragma in en stel scherp op het voorwerp.

- Verklein het diafragma (kies een hogere f-stop) om het flitsbereik te verkleinen of open het diafragma (kies een lagere f-stop) om het flitsbereik te vergroten.
- De sluitertijd wordt automatisch ingesteld.

4 Druk de sluiterknop in wanneer het opladen is voltooid.

Flitsfotografie gebaseerd op sluitertijd (S)

1 Selecteer de S-modus op de camera.

2 Druk op de toets MODE, zodat [ϟ] wordt weergegeven.

- Full-flash wordt geselecteerd.

3 Stel de sluitertijd in en stel scherp op het voorwerp.

4 Druk de sluiterknop in wanneer het opladen is voltooid.

Flitsfotografie met handmatige belichtingsmodus (M)

1 Selecteer de M-modus op de camera.

2 Druk op de toets MODE, zodat [ϟ] wordt weergegeven.

- Full-flash wordt geselecteerd.

3 Stel het diafragma en de sluitertijd in en stel scherp op het voorwerp.

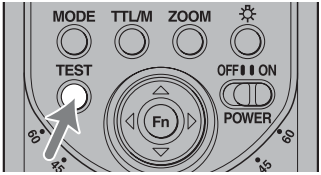
- Verklein het diafragma (kies een hogere f-stop) om het flitsbereik te verkleinen of open het diafragma (kies een lagere f-stop) om het flitsbereik te vergroten.

4 Druk de sluiterknop in wanneer het opladen is voltooid.

Testflitsen

U kunt een testflits uitvoeren voordat u foto's gaat maken. Controleer bij gebruik van de testflits de lichtsterkte wanneer u een flitsmeter enzovoort gebruikt in de handmatige flitsmodus (M).

Druk op de toets TEST als de toets TEST oranje wordt verlicht.



- Het lichtniveau van de testflits is afhankelijk van de lichtniveau-instelling (pagina 42). De flitser flitst met een lichtniveau van 1/1 in de TTL-modus.
- U kunt de schaduwen op het onderwerp met de testflitsfunctie (modelleerflits) bekijken voordat u foto's maakt. De flitser heeft twee modelleerflitsmodi, namelijk een modus voor drie keer flitsen en een modelleerflitsmodus waarin de flitser vier seconden continu flitst. Zie voor meer informatie over instelling van de testflitsmodus "Aangepaste instelling" (pagina 73).

Toets TEST

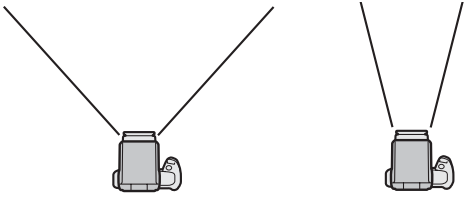
De toets TEST wordt in overeenstemming met de huidige status van de flitser als volgt aangezet.

- Oranje: flitser gereed
- Groen: juiste belichting

Zoom-flitsdekking

Automatisch zoomen

Deze flitser schakelt automatisch naar optimale flitsdekking (zoom-flitsdekking) om een bereik van brandpuntsafstanden van 24 mm tot 105 mm tijdens het fotograferen (automatisch zoomen) te dekken. Gewoonlijk hoeft u de flitsdekking niet handmatig te wijzigen.
Automatisch zoomen werkt wanneer [A ZOOM] op het LCD-scherm wordt weergegeven. De zoomstand wordt niet op het LCD-scherm weergegeven wanneer [A ZOOM] wordt weergegeven.



Brandpuntsafstand 24 mm Brandpuntsafstand 105 mm

- Wanneer een lens met een brandpuntsafstand van minder dan 24 mm wordt gebruikt met automatische zoom, knippert [WIDE] op het LCD-scherm. Het gebruik van de ingebouwde groothoekadapter (pagina 33) wordt in dit geval aanbevolen om donkere randen in de foto te voorkomen.

Automatische zoombesturing geoptimaliseerd voor beeldsensorgrootte

Wanneer met deze flitser een Sony spiegelreflexcamera met één lens wordt gebruikt, behalve de DSLR-A100, biedt de flitser optimale flitsdekking ten opzichte van de beeldsensorgrootte (APS-C-formaat/35 mm-formaat) van de camera.

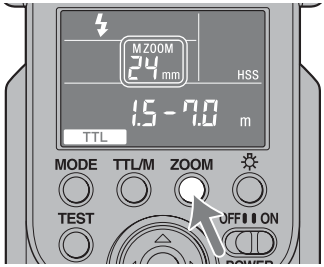
Wordt vervolgd op de volgende pagina

Handmatig zoomen

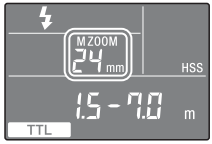
U kunt de flitsdekking handmatig instellen, ongeacht de brandpuntsafstand van de gebruikte lens (handmatig zoomen).

Druk op de toets ZOOM om de gewenste flitsdekking te selecteren.

- De zoomdekking wordt in de onderstaande volgorde gewijzigd.
  105 mm → 70 mm → 50 mm → 35 mm → 28 mm → 24 mm → A ZOOM → 105 mm → . . .



- Wanneer handmatig wordt gezoomd, wordt [M ZOOM] boven de zoomdekking weergegeven.

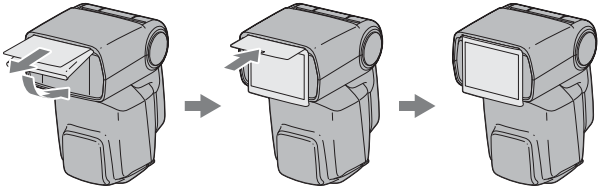


- Als de flitsdekking wordt ingesteld op minder dan de brandpuntsafstand van de gebruikte lens, worden de randen van het scherm donkerder.
- De flitsdekking van handmatig zoomen op het LCD-scherm komt overeen met de kijkhoek van de gelijkwaardige brandpuntsafstand voor het 35 mm-formaat.

Ingebouwde groothoekadapter (zoomhoek van 16 mm)

Als u de ingebouwde groothoekadapter uittrekt, wordt de flitsdekking vergroot tot een brandpuntsafstand van 16 mm.

Trek de groothoekadapter naar buiten en plaats deze voor de flitslamp. Schuif vervolgens het plaatje voor indirect flitsen weer terug.



- [WIDE] verschijnt op het LCD-scherm.
- Schuif de groothoekadapter volledig in wanneer u deze weer terugzet.
- Trek de groothoekadapter niet te hard naar buiten. Dit kan de adapter beschadigen.
- Wanneer u een vlak onderwerp fotografeert met een brandpuntsafstand van ongeveer 16 mm, kunnen de randen van het scherm enigszins donker worden, omdat de brandpuntsafstanden van het midden en de randen van het scherm verschillen.
- Wanneer u een groothoeklens gebruikt met een brandpuntsafstand onder 16 mm, kunnen de randen van het beeld donker worden.
- De brandpuntsafstand correspondeert met de gelijkwaardige brandpuntsafstand voor het 35 mm-formaat.
- Deze flitser ondersteunt niet de kijkhoek van een 16 mm F2,8 visooglens.
- Schuif de groothoekadapter en het plaatje voor indirect flitsen weer in de flitserkop wanneer u deze flitser weer in de bijgeleverde tas opbergt.

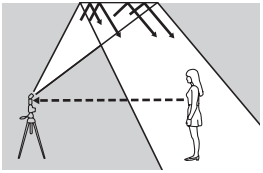
Wordt vervolgd op de volgende pagina

Flitsdekking en brandpuntsafstand

Hoe groter de brandpuntsafstand van een lens op de camera, hoe verder weg een onderwerp mag zijn om het te fotograferen terwijl het hele scherm wordt gevuld; maar het gebied dat bedekt kan worden, wordt kleiner. Omgekeerd kunnen onderwerpen met een kleinere brandpuntsafstand worden gefotografeerd met een grotere dekking. De flitsdekking is het gebied dat het licht van de flitser gelijkmatig op een ingestelde intensiteit of groter kan dekken, aangegeven als een hoek. De flitsdekking waarmee u kunt fotograferen, wordt bepaald door de brandpuntsafstand.
Door de flitsdekking in overeenstemming met de brandpuntsafstand vast te stellen, kan de flitsdekking worden uitgedrukt als het getal voor brandpuntsafstand.

Indirecte flits

Flitsen met een muur direct achter het onderwerp produceert een sterke schaduw op de muur. Door de flitser op het plafond te richten kunt u het onderwerp met gereflecteerd licht verlichten, waarmee de intensiteit van de schaduw wordt verminderd en er een zachter licht op het scherm verschijnt.

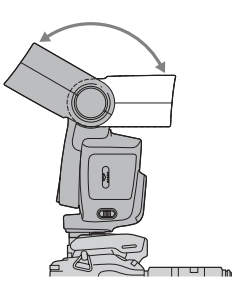


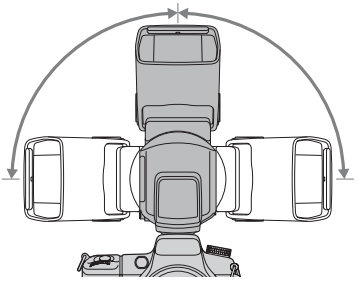
Indirecte flits

Normale flits

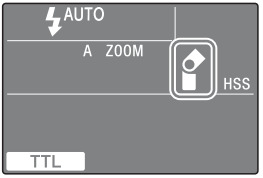
Wordt vervolgd op de volgende pagina

Draai de flitser omhoog of naar links of rechts en houd de camera stevig vast.





- verschijnt op het LCD-scherm.



De flitser kan in de volgende hoeken worden ingesteld.

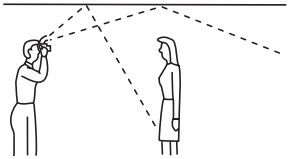
- Naar boven: 45°, 60°, 75°, 90°, 120°, 150°
- Naar beneden: 10° (zie "Close-upfotografie (omlaag flitsen)", pagina 40)
- Naar rechts: 30°, 45°, 60°, 90°
- Naar links: 30°, 45°, 60°, 90°

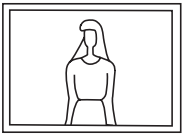
- Wanneer de flitser naar boven wordt gedraaid, wordt het flitsbereik niet op het LCD-scherm weergegeven. De hogesnelheidsync (pagina 46) wordt ook niet weergegeven.
- Wanneer de flitser naar boven wordt gedraaid, verschijnt de indicator indirect flitsen niet.
- Gebruik voor het reflecteren van het flitslicht een wit plafond of witte muur. Een gekleurd oppervlak kan het licht doen kleuren. Hoge plafonds of glas worden niet aanbevolen.

Aanpassen indirecte hoek

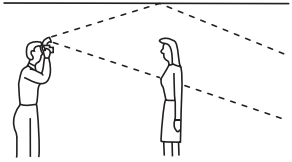
Het gelijktijdig gebruik van direct licht en indirect licht vanaf de flitser produceert ongelijke belichting. Bepaal de hoek voor indirect licht in relatie tot de afstand met het reflecterende oppervlak, de afstand van de camera tot het onderwerp, de brandpuntsafstand van de lens enzovoort.

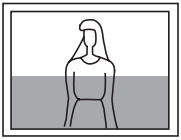
Juist





Onjuist





Wordt vervolgd op de volgende pagina

Wanneer de flitser naar boven weerkaatst

Bepaal de hoek in relatie tot de volgende tabel.

Brandpuntsafstand van de lens	Indirecte hoek
Minimaal 70 mm	45°
28 - 70 mm	60°
Maximaal 28 mm	75°, 90°

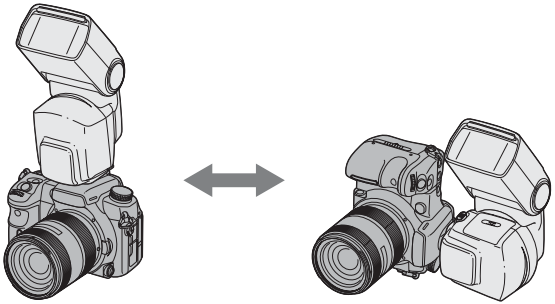
Gebruik van het plaatje voor indirect flitsen

Met het plaatje voor indirect flitsen creëert u een schittering in de ogen van het onderwerp en ziet het onderwerp er nog levendiger uit.

- Het plaatje voor indirect flitsen wordt tegelijk met de groothoekadapter naar buiten getrokken. Schuif de groothoekadapter terug.
- Stel wanneer u het plaatje voor indirect flitsen gebruikt de weerkaatsingshoek in op 90° naar boven.

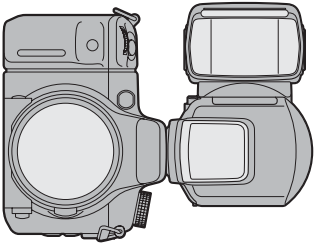
Snelle verschuiving bij indirect flitsen

Wanneer u in de portretstand fotografeert, kunt u dezelfde indirecte flits instellen als bij foto's in de landschapspositie en ook het bedieningspaneel in de juiste richting gebruiken.



90° zijwaarts flitsen

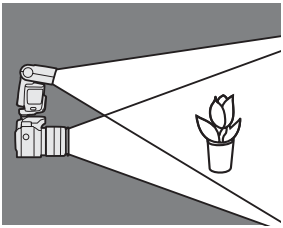
Wanneer de weerkaatsingshoek wordt ingesteld op 90° zijwaarts en 0° omhoog en u fotografeert in de portretstand, kunnen de boven- en onderrand van de foto donkerder worden. Gebruik in dit geval de ingebouwde groothoekadapter of stel de weerkaatsingshoek in op 0° zijwaarts.



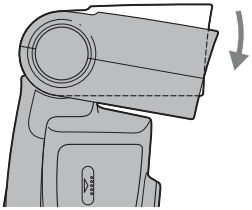
- knippert op het LCD-scherm.
- Wanneer de zoomflitsdekking is ingesteld op [A ZOOM] en u 90° zijwaarts flitst, wordt de dekking automatisch op groothoek ingesteld. In dit geval is het flitsbereik korter dan het bereik voor 0° zijwaarts flitsen.

Close-upfotografie (omlaag flitsen)

Kantel de flitser enigszins omlaag wanneer u voorwerpen fotografeert tussen 0,7 m en 1,5 m van de camera om een juiste belichting te garanderen.

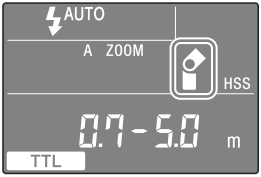


Draai de flitser omlaag en houd de camera stevig vast.



- De rotatiehoek is 10°.

- verschijnt op het LCD-scherm.



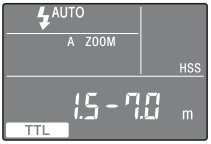
Wanneer u fotografeert op een afstand korter dan 0,7 m, kan de flitser het voorwerp niet volledig bedekken en zal de foto aan de onderkant donkerder zijn. Gebruik een externe flitser, een dubbele macroflitser of ringverlichting.

- U kunt alleen omlaag flitsen wanneer u de weerkaatsingshoek instelt op 0° of 90° zijwaarts.
- Lange lenzen kunnen het flitslicht belemmeren.

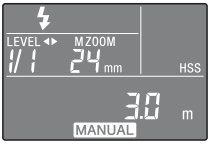
Handmatig flitsen (M)

De normale TTL-flitsmeting past de flitsintensiteit automatisch aan om de juiste belichting van het onderwerp te verkrijgen. Handmatig flitsen betekent een vaste flitsintensiteit, ongeacht de helderheid van het onderwerp en de camera-instelling.

- Handmatig flitsen is alleen mogelijk wanneer op de camera de M-modus is ingesteld. In andere modi wordt automatisch TTL-meting geselecteerd.
- Omdat bij handmatig flitsen het reflectievermogen van het onderwerp geen invloed heeft, is deze optie handig bij onderwerpen met een extreem hoog of laag reflectievermogen.



TTL-flitsmeting

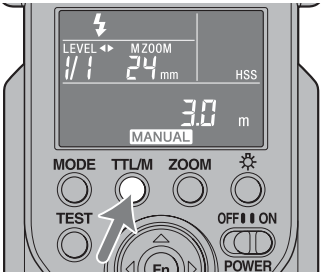


Meting bij handmatig flitsen

1 Selecteer de M-modus op de camera.

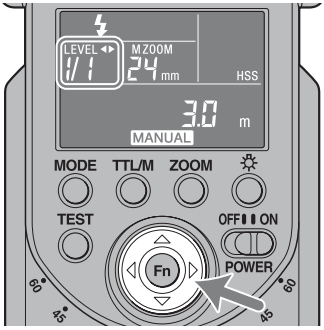
2 Druk op de toets TTL/M, zodat MANUAL op het LCD-scherm wordt weergegeven.

- De modi worden in de onderstaande volgorde gewijzigd.
  TTL , MANUAL , MULTI



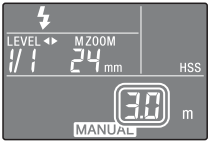
3 Druk op de toets ◁ of ▷ om de gewenste sterkte te selecteren.

- De sterkte wordt in de onderstaande volgorde gewijzigd.
  1/1 → 1/2 → 1/4 → 1/8 → 1/16 → 1/32



Wordt vervolgd op de volgende pagina

- Wanneer de sluiterknop half wordt ingedrukt, verschijnt de afstand waarop de juiste belichting wordt bereikt, op het LCD-scherm.



Een juiste belichting wordt bereikt op een afstand kleiner dan 1,5 m.

Een juiste belichting wordt bereikt op een afstand groter dan 28 m.

- Als tijdens het fotograferen met handmatige flits de sterkte is ingesteld op 1/1, flitst de flitser op volledige sterkte. Het bereik van de sterkte (bijvoorbeeld 1/1→ 1/2) komt overeen met het bereik van het diafragma (bijvoorbeeld F4 → 5,6).
- De indicatie van het flitsbereik van de toets TEST (knippert groen) werkt niet nadat een foto met handmatige flits is gemaakt.
- Bij het gebruik van aangepaste functies kan handmatig flitsen worden geselecteerd zonder de M-modus in te stellen op de camera (pagina 73).

TTL-flitsen

Handmatig flitsen betekent een vaste flitsintensiteit, ongeacht de helderheid van het onderwerp en de camera-instelling. TTL*-flitsen meet het licht dat vanaf het onderwerp wordt gereflecteerd door de lens.

TTL-meting heeft ook een P-TTL-meetfunctie, waarbij een voorflits aan de TTL-meting wordt toegevoegd, en een ADI-meetfunctie, waarbij afstandsgegevens aan de P-TTL-meting worden toegevoegd.

Deze flitser definieert alle P-TTL- en ADI-metingen als TTL-flitsen. TTL wordt op het LCD-scherm weergegeven.

*TTL = Through The Lens (door de lens)

- ADI-meting is mogelijk in combinatie met een lens met een ingebouwde afstandsencoder. Controleer voordat u de functie voor ADI-meting gebruikt, of de lens over een ingebouwde afstandsencoder beschikt. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing die bij de lens is geleverd.

Hogesnelheidsync (HSS)

Hogesnelheidsync

Normale flits

Met hogesnelheidsync worden de beperkingen van de X-sync flitssluitertijd opgeheven en wordt het mogelijk om de flitser te gebruiken in combinatie met het volledige sluitertijdbereik van de camera. Met het grotere te selecteren diafragmabereik wordt flitsfotografie met een groot diafragma mogelijk. Hierbij blijft de achtergrond onscherp en wordt het onderwerp op de voorgrond benadrukt. Zelfs wanneer u in de A- of M-modus met een grote f-stop fotografeert terwijl de achtergrond zeer helder is en de opname normaal overbelicht zou zijn, kunt u de belichting aanpassen door de hogesnelheidsluiter te gebruiken.

Zie voor meer informatie over instelling van de HSS-functies "Aangepaste instelling" (pagina 73).

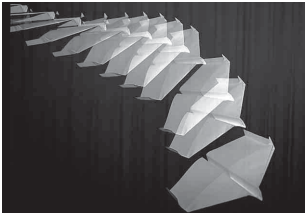
X-sync flitssluitertijd

Flitsfotografie wordt meestal geassocieerd met een kortste sluitertijd die ook wel wordt aangeduid als de X-sync flitssluitertijd. Deze beperking is niet van toepassing op camera's die zijn ontworpen voor hogesnelheidsyncfotografie (HSS), omdat hiermee flitsfotografie mogelijk is met de kortste sluitertijd van de camera.

Meervoudig flitsen (MULTI)

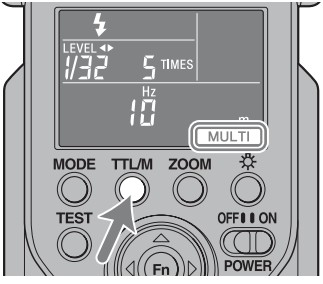
De flitser wordt een aantal keren geactiveerd terwijl de sluiter openstaat (meervoudig flitsen). Met meervoudig flitsen kunt u beweging van het onderwerp op een foto vastleggen voor latere analyse.

- De camera moet op de M-modus worden ingesteld om meervoudig te kunnen flitsen.



1 Stel de camera in op de M-modus.

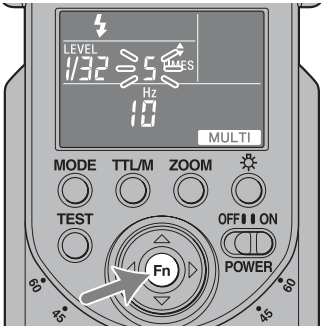
2 Druk op de toets TTL/M om MULTI op het LCD-scherm weer te geven.



Wordt vervolgd op de volgende pagina

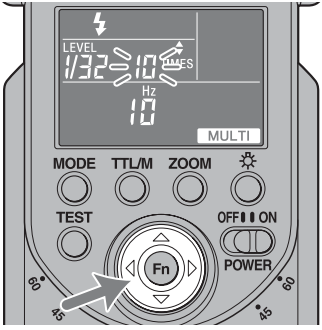
3 Druk op de toets Fn om [TIMES] te laten knipperen.

- Het huidige aantal flitsen voor meervoudig flitsen wordt op het LCD-scherm weergegeven.



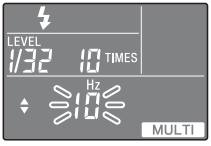
4 Druk op de toets △ of ▽ om het aantal flitsen te selecteren.

- U kunt kiezen uit de onderstaande waarden.
  - -, 100, 90, 80, 70, 60, 50, 45, 40, 35, 30, 25, 20, 15, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2
- Houd de knop △ of ▽ ingedrukt om de waarde continu te wijzigen.
- Wanneer "--" is geselecteerd, wordt doorgegaan met flitsen op de ingestelde frequentie terwijl de sluiter open is.



5 Druk op de toets Fn om [Hz] te laten knipperen.

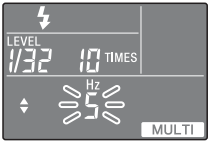
- De huidige frequentie voor meervoudig flitsen (aantal flitsen per seconde) wordt op het LCD-scherm weergegeven.



Wordt vervolgd op de volgende pagina

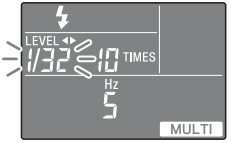
6 Druk op de toets △ of ▽ om de flitsfrequentie te selecteren.

- U kunt kiezen uit de onderstaande waarden.
  100, 90, 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1
- Houd de knop △ of ▽ ingedrukt om de waarde continu te wijzigen.



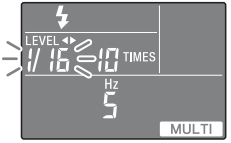
7 Druk op de knop Fn om de indicator voor sterkte te laten knipperen.

- De huidige sterkte wordt weergegeven.



8 Druk op de toets ◁ of ▷ om de gewenste sterkte te selecteren.

- U kunt kiezen uit de onderstaande waarden.
  1/8, 1/16, 1/32



9 Druk op de toets Fn.

10 Stel de sluitertijd en het diafragma in.

- De sluitertijd wordt als volgt berekend in overeenstemming met de geselecteerde flitsfrequentie en het aantal flitsen.
  Aantal flitsen (TIME) ÷ flitsfrequentie (Hz) = sluitertijd
  Wanneer bijvoorbeeld tien flitsen en 5 Hz worden geselecteerd, is 10 ÷ 5 = 2 en is dus een sluitertijd van meer dan twee seconden nodig.

11 Wanneer de flitser volledig is opgeladen, drukt u op de sluiterknop om de foto te maken.

- De afstand waarop met één keer flitsen de juiste belichting wordt bereikt, wordt op het LCD-scherm weergegeven.
- Om trillingen te voorkomen wordt bij meervoudig flitsen het gebruik van een statief aanbevolen.
- De testflits flitst op de geselecteerde frequentie/het geselecteerde aantal/niveau terwijl de toets TEST wordt ingedrukt als [TEST1] wordt geselecteerd in de aangepaste instelling. Wanneer [TEST3] of [TESTM] wordt geselecteerd, heeft drie keer flitsen of de modelleerflits van vier seconden prioriteit.
- Via aangepaste instellingen kunt u de camera instellen voor meervoudig flitsen zonder dat u de M-modus hoeft te selecteren (pagina 73).

Wordt vervolgd op de volgende pagina

Maximumaantal continue flitsen

Het maximumaantal continue flitsen tijdens meervoudig flitsen wordt beperkt door de lading in de batterij. Gebruik de volgende waarden als richtlijn.

Met alkalinebatterijen

Sterkte	Flitsfrequentie (Hz)																		
	100	90	80	70	60	50	40	30	20	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
1/8	4	4	4	4	4	4	4	4	4	5	5	6	6	6	7	8	10	14	14
1/16	8	8	8	8	8	8	8	8	8	10	15	15	15	20	20	20	35	40	100
1/32	14	14	14	14	14	18	18	20	20	25	35	35	40	50	50	50	50	100	100*

*100 geeft meer dan 100 aan.

Met Ni-MH-batterijen (bij 2500 mAh)

Sterkte	Flitsfrequentie (Hz)																		
	100	90	80	70	60	50	40	30	20	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
1/8	4	4	4	4	4	4	5	5	5	7	7	7	7	10	10	15	20	50	100
1/16	8	8	8	8	8	9	10	10	10	15	15	15	20	20	30	50	100	100*	100*
1/32	15	17	17	17	18	18	18	20	25	50	60	70	70	70	70	100*	100*	100*	100*

*100 geeft meer dan 100 aan.

- Het maximumaantal flitsen varieert, afhankelijk van het type en de staat van de batterij. Wanneer een externe batterijadapter FA-EB1AM (optie) wordt gebruikt, wordt het maximumaantal flitsen verhoogd boven de hierboven vermelde waarden.

Modus voor draadloos flitsen (WL)

Foto's die zijn gemaakt met de flitser op de camera bevestigd, zijn vlak, zoals is te zien in foto ①. Haal in dergelijke gevallen de flitser van de camera en plaats de flitser zo dat een meer driedimensionaal effect wordt bereikt, zoals in foto ②. Wanneer u bovendien 2 of meer flitsers gebruikt, kunt u gedetailleerdere lichtomstandigheden creëren, zoals in foto ③.

Bij het maken van dit type foto's met een spiegelreflexcamera met één lens worden de camera en de flitser meestal op elkaar aangesloten met een kabel. Bij deze flitser is geen kabel nodig om signalen over te brengen naar de flitser, omdat het licht van de ingebouwde flitser als signaal wordt gebruikt. De juiste belichting wordt automatisch bepaald door de camera.

Normale flits

Draadloos flitsen

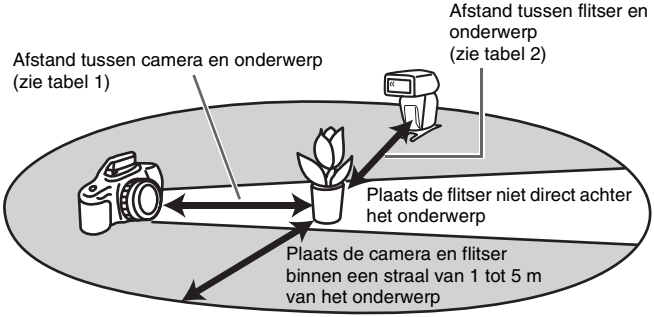
Draadloos flitsen
(Regeling belichtingsverhouding)

Wordt vervolgd op de volgende pagina

Bereik draadloos flitsen

Het lichtsignaal van de ingebouwde flitser wordt door de draadloze flitser gebruikt om de externe flitser te activeren. Houd rekening met de volgende punten bij het plaatsen van de camera, de flitser en het onderwerp.

- Fotografeer op donkere plaatsen binnenshuis.
- Als u de flitslamp draait met de functie voor indirect flitsen (pagina 35), zodat de ontvanger voor signalen van de draadloze afstandsbediening naar de camera wijst, kan de flitser de signalen van de camera gemakkelijker ontvangen.
- Plaats de externe flitser binnen het grijze gebied in het volgende diagram.


Afstand tussen flitser en onderwerp (zie tabel 2)
Afstand tussen camera en onderwerp (zie tabel 1)
Plaats de flitser niet direct achter het onderwerp
Plaats de camera en flitser binnen een straal van 1 tot 5 m van het onderwerp

Afstand camera-HVL-F58AM-onderwerp

	Afstand camera-onderwerp (Tabel 1)	Afstand HVL-F58AM-onderwerp (Tabel 2)				
		Anders dan HSS	HSS			
Sluitertijd / Diafragma	Alle sluitertijden	Syncsnelheid of trager	1/250 sec	1/500 sec	1/1000 sec	1/2000 sec
2,8	1,4 - 5	1,4 - 5	1 – 3,5	1 – 2,5	1 – 1,7	1 – 1,2
4	1 - 5	1 -5	1 – 2,5	1 – 1,7	1 – 1,2	–
5,6	1 - 5	1 -5	1 – 1,7	1 – 1,2	–	–

Eenheden: m

- Bij de afstanden in de bovenstaande tabel wordt uitgegaan van het gebruik van ISO 100. Als ISO 400 wordt gebruikt, moeten de afstanden met factor twee worden vermenigvuldigd (uitgaand van een limiet van 5 m).
- Het flitsbereik wordt niet op het LCD-scherm weergegeven wanneer u draadloos flitst.

Opmerkingen over draadloos flitsen

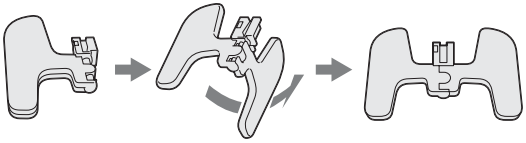
- U kunt geen flitsmeter of kleurmeter gebruiken bij de modus voor draadloos flitsen omdat de ingebouwde flitser van de camera vooraf flitst.
- De testflits voor draadloos flitsen wordt in de op dat moment geselecteerde testflitsmodus uitgevoerd. Er wordt één keer geflitst bij [TEST1] en drie keer bij [TEST3]. Er wordt vier seconden continu geflitst bij [TESTM]. Zie voor meer informatie over testflitsen "Aangepaste instelling" (pagina 73).
- De zoompositie voor de HVL-F58AM wordt automatisch ingesteld op 24 mm. Een andere zoompositie dan 24 mm wordt afgeraden.
- Bij draadloos flitsen wordt de ADI-meting geannuleerd en wordt automatisch de P-TTL-flitsmeting gebruikt (pagina 42).
- Meervoudig flitsen kan niet worden gebruikt.
- Als in de buurt een andere draadloze flitser wordt gebruikt, kunt u het kanaal wijzigen in de aangepaste instellingen om interferentie te voorkomen (pagina 73).
- Wanneer u fotografeert met de draadloze flitser, kan de flitser soms per ongeluk afgaan als gevolg van statische elektriciteit of elektromagnetische storing. Wanneer u de flitser niet gebruikt, selecteert u [ ] met de toets MODE.

Wordt vervolgd op de volgende pagina

- De flitser kan in zeldzame gevallen niet goed belichten, omdat het lichtsignaal het onderwerp enzovoort niet bereikt als gevolg van de positie waarin de draadloze flitser is geïnstalleerd. In dit geval kunt u een onjuiste belichting voorkomen door de installatiepositie van de draadloze flitser aan te passen of de instelling voor het kanaal voor draadloos flitsen in de aangepaste instelling aan te passen (pagina 73).

De mini-standaard openen en sluiten

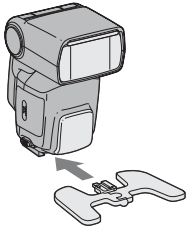
- De mini-standaard kan worden ingeklapt en moet tijdens gebruik zijn geopend.



De mini-standaard bevestigen en verwijderen

- Gebruik de bijgeleverde mini-standaard wanneer de flitser op afstand van de camera wordt gebruikt.

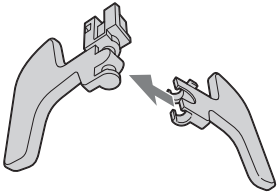
Bevestiging



Verwijdering

- U kunt de flitser op een statief bevestigen met de daarvoor bestemde bevestigingsopeningen in de mini-standaard. Gebruik het statief dat is voorzien van de schroef kleiner dan 5,5 mm. Omdat op het statief dat is voorzien met de schroef groter dan 5,5 mm de mini-standaard niet stevig kan worden bevestigd, kan de mini-standaard beschadigd raken.

- Wanneer de mini-standaard in twee stukken breekt, bevestigt u het onderdeel met de as in het andere onderdeel.



Mogelijkheden voor draadloos flitsen met deze flitser

De volgende methoden voor draadloos flitsen kunnen met deze flitser worden gebruikt.

[1] Draadloos flitsen wanneer de camera een ingebouwde flitser heeft

U kunt deze flitser als losse flitser gebruiken door de ingebouwde flitser van de camera als afstandsbediening te gebruiken.

[2] Draadloos flitsen wanneer de camera geen ingebouwde flitser heeft (zonder bepaling van de belichtingsverhouding)

Zelfs als de camera geen ingebouwde flitser heeft, kunt u fotograferen met een draadloze flitser door deze flitser als afstandsbediening te gebruiken en een andere flitser als draadloze flitser.

[3] Draadloos flitsen met regeling belichtingsverhouding

U kunt fotograferen met een draadloze flitser terwijl u de belichtingsverhouding van groepen flitsers regelt door deze flitser als afstandsbediening te gebruiken.

(1) Wanneer u de HVL-F58AM/HVL-F42AM als externe flitser gebruikt, kunt u de belichtingsverhouding van maximaal 3 groepen regelen ([CTRL], [RMT], [RMT2]). U kunt deze functie gebruiken met DSLR-A900/A700.

(2) Wanneer u de HVL-F56AM/HVL-F36AM als externe flitser gebruikt, kunt u de belichtingsverhouding van maximaal 2 groepen regelen ([CTRL], [RMT]). U kunt deze functie gebruiken met een DSLR-A900.

- Zie voor meer informatie "Combinatie van camera, externe flitser en afstandsbediening" (pagina 58).
- U kunt verschillende externe flitsers tegelijk gebruiken.

Wordt vervolgd op de volgende pagina

- De externe flitser flitst met de sterkte die voor elke flits wordt ingesteld als de externe flitser op de stand MANUAL staat.
- In deze handleiding wordt met "afstandsbediening" de flitser bedoeld die op de camera is aangesloten, en met "externe flitser" de flitser die van een camera is gehaald voor gebruik.

Combinatie van camera, externe flitser en afstandsbediening

Typen		Camera[*1]	Externe flitser[*1]	Afstandsbediening[*2]
[1]Met ingebouwde flitser		Sony digitale Spiegelreflex-camera's met één lens en ingebouwde flitser	HVL-F58AM/HVL-F42AM/HVL-F56AM/ HVL-F36AM	Ingebouwde flitser van camera
[2]Zonder ingebouwde flitser		Camera's zonder ingebouwde flitser DSLR-A900	HVL-F58AM[*3]/HVL-F42AM	HVL-F58AM: [CTRL1]-modus[*4]
			HVL-F58AM/HVL-F42AM/HVL-F56AM/ HVL-F36AM	HVL-F58AM: [CTRL2]-modus[*4][*5]
[3]Rege-ling belichtings verhouding	[3]-(1) Regeling van maximaal 3 groepen	DSLR-A700/ DSLR-A900	HVL-F58AM /HVL-F42AM[*6]	HVL-F58AM: [CTRL1]-modus[*4]
	[3]-(2) Regeling van 2 groepen	DSLR-A900	HVL-F58AM/HVL-F42AM/HVL-F56AM/ HVL-F36AM	HVL-F58AM: [CTRL2]-modus[*4][*5]

[*1] Zie voor meer informatie over camera's en flitsers die hierboven niet worden genoemd, de gebruiksaanwijzing van de diverse producten.

[*2] Wanneer u DSLR-A100/A200/A300/A350 gebruikt, kan deze flitser niet als afstandsbediening worden gebruikt. Wanneer de flitser al op de afstandsbedieningsmodus is gezet, wordt de instelling automatisch geannuleerd. Zie voor andere camera's de gebruiksaanwijzing van de desbetreffende camera.

[*3] Zet de modus draadloze bediening/afstandsbediening op [RMT].

[*4] Deze flitser heeft twee standen voor draadloze afstandsbediening, [CTRL1] en [CTRL2]. De indicator voor draadloze afstandsbediening op het LCD-scherm wordt als volgt weergegeven.
[CTRL1]-modus: [CTRL+]
Selecteer deze modus wanneer u de HVL-F58AM/HVL-F42AM als externe flitser gebruikt.
[CTRL2]-modus: [CTRL]
Selecteer deze modus wanneer u de HVL-F56AM/HVL-F36AM als externe flitser gebruikt.

Wanneer u een andere afstandsbedieningsmodus kiest, stelt u in de aangepaste instelling [C03] in (pagina 73).

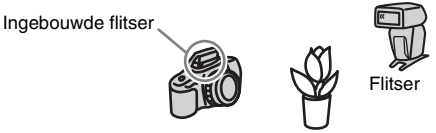
*5 Wanneer u de DSLR-A700 gebruikt, kunt u deze flitser niet instellen op [CTRL](CTRL2). Wanneer de flitser al op [CTRL] is ingesteld, wordt de instelling automatisch geannuleerd. Zie voor andere camera's de gebruiksaanwijzing van de desbetreffende camera.

*6 De HVL-F42AM behoort bij gebruik als externe flitser tot de groep [RMT].

Wordt vervolgd op de volgende pagina

[1] Draadloos flitsen met de ingebouwde flitser van de camera

Gebruik alleen een externe flitser, met het licht van de ingebouwde flitser als signaal.



1 Bevestig de flitser op de camera en schakel de flitser en de camera in.

2 Stel de camera in op draadloos flitsen.

- De instelmethode verschilt per gebruikte camera. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing bij uw camera voor meer informatie.
- Wanneer de camera op draadloos wordt ingesteld, wordt de flitser ook automatisch op draadloos ingesteld. Op het LCD-scherm wordt WL weergegeven.
  De informatie van het flitskanaal wordt naar de camera verzonden.
- De lichtsterkte kan worden gewijzigd, zelfs in de modus voor draadloos flitsen. Zie voor informatie pagina 73.

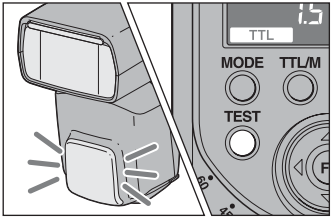
3 Verwijder de flitser van de camera en klap de ingebouwde flitser uit.

4 Stel de camera en de flitser op.

- Stel de camera en de flitser op in een donkere locatie, zoals binnen.
- Zie pagina 54 voor meer informatie.

5 Zorg ervoor dat de ingebouwde flitser en de flitser volledig zijn opgeladen.

- In de beeldzoeker wordt " ϟ " weergegeven wanneer de ingebouwde flitser volledig is opgeladen.
- De AF-lamp aan de voorzijde knippert en de toets TEST brandt oranje wanneer de flitser volledig is opgeladen in de modus voor draadloos flitsen.



6 Gebruik testflitsen om de flitser te controleren.

- Controleer of de modus voor de draadloze externe flitser is ingesteld op [RMT] of [RMT2].
- Tijdens draadloos flitsen verschilt de testflitsmodus afhankelijk van de gebruikte camera. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing bij uw camera voor meer informatie.
- Wanneer de testflits niet werkt, verandert u de positie van de camera, de flitser en het onderwerp, of richt u de ontvanger voor signalen van de draadloze afstandsbediening op de camera.

7 Controleer opnieuw of de ingebouwde flitser en de externe flitser volledig opgeladen zijn en druk op de sluiterknop om de foto te maken.

Wordt vervolgd op de volgende pagina

Draadloos flitsen alleen via de flitser instellen

Wanneer u de draadloze flitser hebt ingesteld in stap [1] en dezelfde combinatie van camera en flitser gebruikt zonder dat u een ander draadloos kanaal kiest, kunt u de flitser en camera ook afzonderlijk op draadloos instellen.

Camera-instelling:
Stel de camera in op de modus voor draadloos flitsen.

Raadpleeg de gebruiksaanwijzing bij uw camera voor meer informatie.

Flitserinstelling:

1 Druk op de toets TTL/M om TTL of MANUAL weer te geven.

- Wanneer u MANUAL selecteert, wordt de flitser ingeschakeld, maar moet u de sterkte nog instellen.

2 Druk enkele keren op de toets MODE, zodat [ϟWL] wordt weergegeven.

3 Druk op de toets Fn.

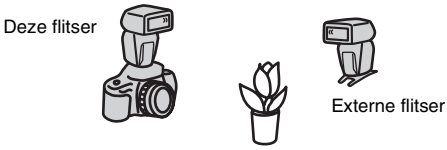
4 Druk op de toets ◁ of ▷, zodat [RMT] of [RMT2] gaat knipperen.

5 Druk op de toets Fn.

- Controleer of het draadloze kanaal van de externe flitser op hetzelfde kanaal is ingesteld als de afstandsbedieningsflitser. Zie voor meer informatie over instelling van het draadloze kanaal "Aangepaste instelling" (pagina 73).

[2] Draadloos flitsen zonder de ingebouwde flitser van de camera

U kunt fotograferen met een draadloze flitser door 2 flitsers te gebruiken, één als afstandsbediening en de andere als externe flitser, zelfs als uw camera geen ingebouwde flitser heeft.
Deze flitser moet als afstandsbediening worden gebruikt.



1 Stel de camera, de flitser (afstandsbediening) en de externe flitser in op draadloos flitsen.

Camera-instelling:
Stel de camera in op draadloos flitsen.
Raadpleeg de gebruiksaanwijzing bij uw camera voor meer informatie.

Instelling afstandsbedieningsflitser:

1 Druk enkele malen op de toets MODE, zodat [ϟWL] wordt weergegeven.

2 Druk op de toets Fn.

3 Druk op de toets ◁ of ▷, zodat [CTRL] gaat knipperen.

4 Druk op de toets Fn.

5 Druk op de toets ◁ of ▷, zodat RATIO [OFF] gaat knipperen.

Wordt vervolgd op de volgende pagina

6 Druk op de toets Fn.

- [CTRL+] of [CTRL] wordt weergegeven.

Instelling externe flitser:

Stel de draadloze flitser in terwijl de flitser op de camera is bevestigd en haal deze vervolgens van de camera. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing bij de externe flitser voor meer informatie. Wanneer de HVL-F58AM als externe flitser wordt gebruikt, zie pagina 62 en stel de afstandsbedieningsmodus in op [RMT].

2 Bevestig de afstandsbedieningsflitser op de camera en schakel de camera, de afstandsbedieningsflitser en de externe flitser in.

3 Stel de camera in met de afstandsbedieningsflitser en de externe flitser.

- Zie pagina 54 voor meer informatie.

4 Controleer of de afstandsbedieningsflitser en de externe flitser volledig zijn opgeladen.

- De AF-lamp aan de voorzijde knippert en de toets TEST brandt oranje wanneer de externe flitser volledig is opgeladen in de modus voor draadloos flitsen.

5 Gebruik testflitsen om de flitser te controleren.

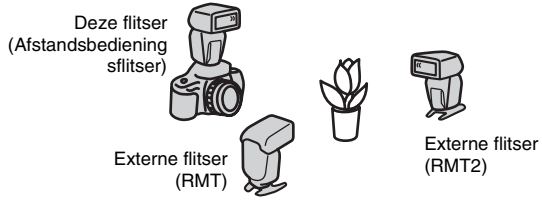
- De methode voor testflitsen is afhankelijk van de gebruikte camera. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing bij uw camera voor meer informatie.
- Wanneer de testflits niet werkt, verandert u de positie van de camera, de flitser en het onderwerp, of richt u de ontvanger voor signalen van de draadloze afstandsbediening op de camera. Controleer ook of het draadloze kanaal van de externe flitser op hetzelfde kanaal is ingesteld als dat van de afstandsbedieningsflitser.

6 Controleer opnieuw of de afstandsbedieningsflitser en de externe flitser volledig opgeladen zijn en druk op de sluiterknop om de foto te maken.

- Zelfs als RATIO op [OFF] is ingesteld, knippert de afstandsbedieningsflitser om een signaal te verzenden.

[3] Draadloos flitsen met regeling belichtingsverhouding

U kunt een foto maken met een draadloze flitser terwijl u de belichtingsverhouding van de afstandsbedieningsflitser en 2 groepen externe flitsers regelt (RMT, RMT2).



- Elke combinatie van de HVL-F58AM/HVL-F42AM/HVL-F56AM/HVL-F36AM kan in een groep met [RMT] worden gebruikt. Voor [RMT2] kan alleen de HVL-F58AM, ingesteld op [CTRL1], in een groep worden gebruikt.
- Stel de modus van de afstandsbedieningsflitser in op [CTRL2] wanneer u de HVL-F56AM/HVL-F36AM als externe flitser gebruikt. In de modus [CTRL2] kunt u de belichtingsverhouding van slechts 2 groepen regelen. Zie voor meer informatie over instelling van de afstandsbedieningsmodus [C03] in "Aangepaste instelling" (pagina 73).
- De volledige sterkteverhouding wordt weergegeven met de weergave voor flitsbereik/frequentie voor meervoudig flitsen/flitsverhouding op het LCD-scherm voor draadloos flitsen met regeling belichtingsverhouding.
  bijvoorbeeld)
  Wanneer een weergave [4:2:1] is, flitst de flitser van elke groep met een sterkte van 4/7, 2/7 en 1/7 van het geheel.

1 Stel de camera, de flitser (afstandsbediening) en de (externe) flitser in op draadloos flitsen.

Camera-instelling:
Stel de camera in op draadloos flitsen.

Raadpleeg de gebruiksaanwijzing bij uw camera voor meer informatie.

Wordt vervolgd op de volgende pagina

Instelling afstandsbedieningsflitser:

1 Druk enkele malen op de toets MODE, zodat [ϟWL] wordt weergegeven.

2 Druk op de toets Fn.

3 Druk op de toets ◁ of ▷, zodat [CTRL] gaat knipperen.

4 Druk op de toets Fn.

5 Druk op de toets ◁ of ▷, zodat RATIO [ON] gaat knipperen.

6 Druk op de toets Fn.

7 Druk op de toets △ of ▽ om de belichtingsverhouding te selecteren.

- U kunt de belichtingsverhouding op de onderstaande waarden instellen.
  1, 2, 4, 8, 16, --*
  * De flitser kan niet flitsen wanneer de belichtingsverhouding is ingesteld op [--].

8 Druk op de toets ◁ of ▷ om de belichtingsverhouding van de afstandsbedieningsflitser en de externe flitsers te selecteren (RMT, RMT2).

- Zet de sterkteverhouding op [--] op de flitser wanneer er een externe flitser (RMT/RMT2) aanwezig is die u niet wilt laten flitsen als u de flitser met de afstandsbediening gebruikt nadat u de flitser op [CTRL1] hebt ingesteld.

9 Druk op de toets Fn.

10 Druk op de toets TTL/M, zodat TTL wordt weergegeven.

- Wanneer MANUAL is geselecteerd, wordt de handmatige instelling van de flitser voor de belichtingsverhouding gebruikt.

Instelling externe flitser:

Stel de draadloze flitser in terwijl de flitser op de camera is bevestigd en haal deze vervolgens van de camera. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing bij de externe flitser voor meer informatie. Raadpleeg wanneer de HVL-F58AM als externe flitser wordt gebruikt, pagina 62.

2 Bevestig de afstandsbedieningsflitser op de camera en schakel de camera, de afstandsbedieningsflitser en de externe flitser in.

3 Stel de camera in met de afstandsbedieningsflitser en de externe flitser.

- Zie pagina 54 voor meer informatie.

4 Controleer of de afstandsbedieningsflitser en de externe flitser volledig zijn opgeladen.

- De AF-lamp aan de voorzijde knippert en de toets TEST brandt oranje wanneer de externe flitser volledig is opgeladen in de modus voor draadloos flitsen.

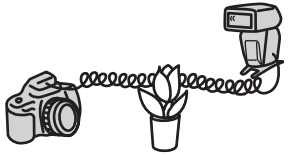
5 Gebruik testflitsen om de flitser te controleren.

- De methode voor testflitsen is afhankelijk van de gebruikte camera. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing bij uw camera voor meer informatie.
- Wanneer de testflits niet werkt, verandert u de positie van de camera, de flitser en het onderwerp, of richt u de ontvanger voor signalen van de draadloze afstandsbediening op de camera. Controleer ook of het draadloze kanaal van de externe flitser op hetzelfde kanaal is ingesteld als dat van de afstandsbedieningsflitser.

6 Controleer opnieuw of de afstandsbedieningsflitser en de externe flitser volledig opgeladen zijn en druk op de sluiterknop om de foto te maken.

Camera en flitser aansluiten met een kabel

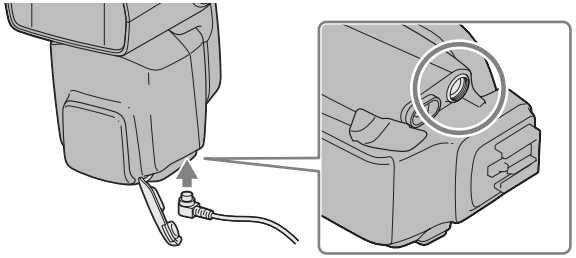
Met de externe kabels FA-CC1AM (optie) is het mogelijk te fotograferen met flitsers die niet op de camera zijn bevestigd. U kunt maximaal vier flitsers op elkaar aansluiten. Wanneer u kunt fotograferen zonder rekening te houden met de posities van de flitsers, hebt u grote vrijheid om verschillende schaduweffecten in het onderwerp te creëren.



- Flitsers met extra aansluitingen kunnen rechtstreeks worden aangesloten.

1 Verwijder het kapje voor de aansluiting.

2 Sluit de kabel op de extra aansluiting aan.



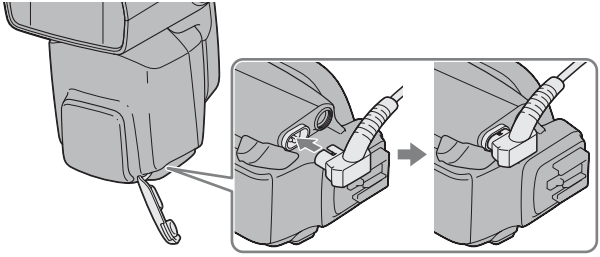
- In deze modus wordt de ADI-meting geannuleerd en wordt automatisch TTL-voorflitsmeting gebruikt (pagina 42).
- Hogesnelheidsync in de P-modus kan niet worden gebruikt wanneer de flitser met de externe kabel FA-CC1AM (optie) is aangesloten.
- Alle flitsers hebben dezelfde sterkte in de TTL-modus.
- Tijdens het fotograferen met een externe kabel wordt de afstandsbedieningsmodus automatisch geannuleerd. U kunt dan niet flitsen met regeling van de belichtingsverhouding.

Gebruik van de externe batterijadapter

U kunt externe batterijadapter FA-EB1AM (optie) als extra voeding gebruiken.

1 Verwijder het kapje voor de aansluiting.

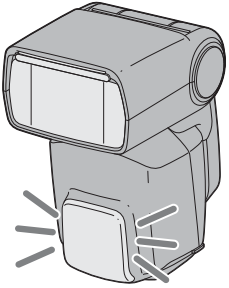
2 Sluit de stekker van de verbindingskabel op de aansluiting van de externe voeding aan.



- Gebruik een externe batterijadapter of kabel voor deze flitser voor de aansluiting op de externe voeding of op de extra aansluitingen.

AF-lamp

Wanneer het lichtniveau laag is of het onderwerp weinig contrast heeft en de sluiterknop gedeeltelijk wordt ingedrukt om automatisch scherp te stellen, gaat de rode lamp aan de voorzijde van de flitser branden. Dit is de AF-lamp die als hulpmiddel wordt gebruikt voor de automatische scherpstelling.

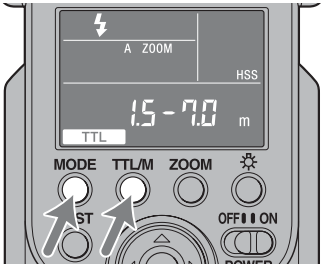


- De AF-lamp functioneert zelfs wanneer [⚡] op het LCD-scherm wordt weergegeven.
- De AF-lamp van de camera werkt niet zolang de AF-lamp van de flitser wordt gebruikt.
- De AF-lamp werkt niet zolang doorlopend automatisch scherpstellen wordt gebruikt in de scherpstelmodus (bij doorlopend scherpstellen op een bewegend onderwerp).
- De AF-lamp werkt mogelijk niet wanneer de brandpuntsafstand van de lens groter is dan 300 mm. De flitser werkt niet als deze van de camera is verwijderd.

Standaardinstellingen herstellen

Druk de toetsen MODE en TTL/M drie seconden tegelijk in.

De meeste flitserfuncties keren terug naar de standaardinstellingen.



Onderdeel	Standaardinstel-lingen	Pagina
Flitser aan/uit	Aan (⚡Auto of ⚡)	21
Flitsdekking (zoom)	Automatische zoom (105 mm)	31
Flitsmodus (TTL/M/MULTI)	TTL	42, 47
Draadloos flitsen (WL)	RMT	53
Belichtingsverhouding	1:1:1	65
Sterkte in TTL/M (LEVEL)	1/1	42, 47
Sterkte in meervoudig flitsen (LEVEL)	1/32	47
Frequentie in meervoudig flitsen (Hz)	5	47
Herhaling in meervoudig flitsen (TIMES)	10	47

Aangepaste instelling wordt niet teruggezet.

Aangepaste instelling

De diverse flitserinstellingen kunnen indien gewenst worden gewijzigd.
De volgende acht onderdelen kunnen worden gewijzigd.

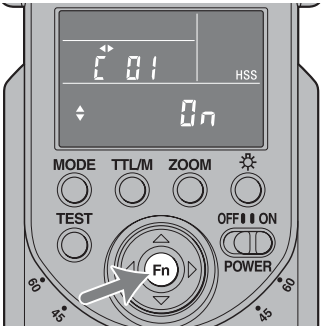
- HSS-instelling (aan/uit)
- Instelling draadloos kanaal (kanaal 1 t/m 4)
- Instelling modus draadloze afstandsbediening (1/2)
- Opnamemodus waarin handmatig flitsen of meervoudig flitsen kan worden ingesteld (alleen M-modus/alle modi)
- Instelling testflits (één keer/3 keer/4 seconden)
- Tijd tot batterij besparen (30 seconden/3 minuten/30 minuten/niet)
- Tijd tot batterij besparen bij het gebruik van de draadloze flitser (60 minuten/niet)
- Flitsbereikeenheden (m/ft)

Uitvoeren van de aangepaste instelling

De aangepaste instelling wordt als volgt gewijzigd.

1 Druk drie seconden op de toets Fn terwijl de POWER schakelaar op ON staat.

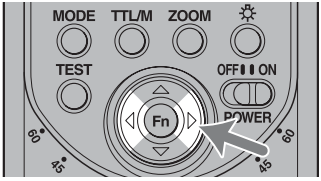
- Het eerste onderdeel (HSS-instelling) wordt weergegeven.



Wordt vervolgd op de volgende pagina

2 Druk op de toets ◁ of ▷ om het onderdeel te selecteren.

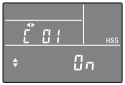
Zie voor informatie over de verschillende instellingen "De aangepaste instelling wijzigen" (pagina 77).



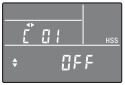
3 Druk op de toets Fn om de aangepaste instelling te beëindigen.

- Het LCD-scherm keert terug naar de oorspronkelijke weergave.
- Wanneer een andere instelling dan de standaardinstelling wordt geselecteerd in C03, C04, C06 of C07, blijft C op het LCD-scherm staan.
- De geselecteerde instellingen worden behouden, ook als de flitser wordt uitgezet of de batterij wordt verwijderd.

C01. HSS-instelling

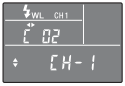


aan

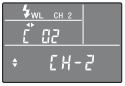


uit

C02. Instelling voor draadloos kanaal

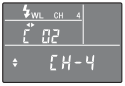


Kanaal 1



Kanaal 2

Kanaal 3



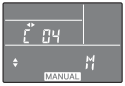
Kanaal 4

C03. Instelling modus draadloze afstandsbediening

Bediening 1

Bediening 2

C04. Opnamemodus waarin handmatig flitsen of meervoudig flitsen kan worden ingesteld



Alleen M-modus

Alle modi

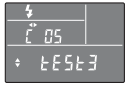
Wordt vervolgd op de volgende pagina

Selectie met de toets △ of ▽

Selectie met de toets ◁ of ▷

C05. Instelling testflitsen

1 keer

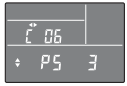


3 keer

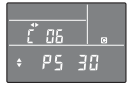
4 seconden

C06. Tijd tot batterij besparen

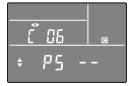
30 seconden



3 minuten

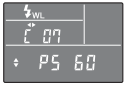


30 minuten

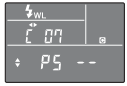


geen

C07. Tijd tot batterij besparen bij draadloos flitsen



60 minuten



geen

C08. Eenheden voor flitsbereik

m

ft

De aangepaste instelling wijzigen

Hieronder wordt uitgelegd hoe u de verschillende aangepaste instellingen wijzigt.

Hogesnelheidsync instellen (C01)

U kunt de hogesnelheidsync instellen.

Druk op de toets △ of ▽ om [ON] te selecteren.

- Op het LCD-scherm verschijnt om beurten [ON] en [OFF].
- Als de sluitertijd korter is ingesteld dan de X-sync flitssluitertijd, wordt deze flitser automatisch op hogesnelheidsync ingesteld. De X-sync flitssluitertijd kan verschillen, afhankelijk van de camera. Raadpleeg voor meer informatie over de X-sync flitssluitertijd de gebruiksaanwijzing van uw camera.
- Het wordt aanbevolen om foto's te maken op locaties met veel licht.
- Hogesnelheidsync kan niet worden gebruikt met indirect flitsen.
- Het wordt niet aanbevolen bij hogesnelheidsync een flitsmeter of kleurenmeter te gebruiken, omdat u dan de juiste belichting en kleur niet kunt bereiken.
- Het flitsbereik wordt korter dan bij normale flitsfotografie wanneer hogesnelheidsync wordt gebruikt. Controleer of het onderwerp binnen het flitsbereik valt.
- U kunt hogesnelheidsync ook gebruiken bij draadloos flitsen.
- Als u [OFF] selecteert, wordt de hogesnelheidsync afgebroken. Als de hogesnelheidsync wordt afgebroken, kan de sluitertijd niet korter worden ingesteld dan de X-sync flitssluitertijd.

De kanaalinstelling van de draadloze flitser wijzigen (C02)

U kunt het kanaal voor draadloos flitsen wijzigen om interferentie te voorkomen met een andere flitser die in de buurt wordt gebruikt.

Druk op de toets △ of ▽ om de gewenste instelling te selecteren.

- De weergave wordt in de onderstaande volgorde gewijzigd.
  [CH-1] ↔ [CH-2] ↔ [CH-3] ↔ [CH-4] ↔ . . .
- Bevestig de flitser op de camera en druk de sluiterknop gedeeltelijk in na het wijzigen van het kanaal.

Wordt vervolgd op de volgende pagina

De modus voor draadloze afstandsbediening selecteren (C03)

U kunt een andere modus kiezen voor draadloze afstandsbediening. Deze flitser heeft twee modi voor draadloze afstandsbediening, [CTRL1] en [CTRL2]. De indicator voor draadloze afstandsbediening op het LCD-scherm wordt als volgt weergegeven.

[CTRL1]-modus: [CTRL+]

Selecteer deze modus wanneer u de HVL-F58AM/HVL-F42AM als externe flitser gebruikt.

[CTRL2]-modus: [CTRL]

Selecteer deze modus wanneer u de HVL-F56AM/HVL-F36AM als externe flitser gebruikt.

Druk op de toets △ of ▽ om de modus voor draadloze afstandsbediening te selecteren.

- Op het LCD-scherm verschijnt om beurten [CTRL1] en [CTRL2].

De opnamemodus die de modus handmatig flitsen (M) en meervoudig flitsen kan gebruiken, wijzigen (C04)

U kunt de opnamemodus die de modus handmatig flitsen (M) en meervoudig flitsen kan gebruiken, wijzigen.

Druk op de toets △ of ▽ om de opnamemodus te selecteren die de modus handmatig flitsen en meervoudig flitsen kan gebruiken.

- De weergave verandert als volgt.
  M: (correspondeert alleen met de M-modus van de camera)
  PASM: (correspondeert met alle modi van de camera)
- Wanneer [PASM] wordt geselecteerd, mogen in alle opnamemodi van de camera handmatig flitsen en meervoudig flitsen worden gebruikt. De juiste belichting wordt mogelijk niet verkregen met fotografie in alle andere modi dan de M-modus van uw camera. U kunt dus het beste de M-modus van uw camera gebruiken.
- Deze flitser wordt ingesteld op de TTL-modus als u de opnamemodus van de camera op [AUTO] zet.

De testflitsmodus wijzigen (C05)

U kunt de flitsmethode wijzigen wanneer u de testflits gebruikt.

Druk op de toets △ of ▽ om de testflitsinstelling te selecteren.

- De weergave wordt in de onderstaande volgorde gewijzigd.
  [TEST1] ⟷ [TEST3] ⟷ [TESTM] ⟷ . . .
  [TEST1] : flitst één keer op het ingestelde lichtniveau.
  [TEST3] : flitst drie keer op een specifieke snelheid.
  [TESTM] : flitst vier seconden op een specifieke snelheid.

De tijd voor batterij besparen wijzigen (C06)

U kunt de tijd voor batterij besparen wijzigen.

Druk op de toets △ of ▽ om de gewenste tijd tot batterij besparen te selecteren.

- De weergave wordt in de onderstaande volgorde gewijzigd.
  [PS 0.5] ⟷ [PS 3] ⟷ [PS 30] ⟷ [PS --] ⟷ [PS 0.5] ⟷ . . .
  [PS 0.5] : na 30 seconden wordt overgeschakeld naar batterij besparen.
  [PS 3] : na 3 minuten wordt overgeschakeld naar batterij besparen.
  [PS 30] : na 30 minuten wordt overgeschakeld naar batterij besparen.
  [PS --] : batterij besparen wordt uitgeschakeld.

De tijd tot batterij besparen wijzigen bij gebruik van een draadloze flitser (C07)

U kunt de tijd tot batterij besparen wijzigen bij gebruik van een draadloze flitser.

Druk op de toets △ of ▽ om de tijd tot batterij besparen te selecteren wanneer u een draadloze flitser gebruikt.

- Op het LCD-scherm verschijnt om beurten [PS 60] en [PS --].
  [PS 60] : na 60 minuten wordt overgeschakeld naar batterij besparen.
  [PS --] : batterij besparen wordt uitgeschakeld.

Flitsbereikeenheden wijzigen (C08)

U kunt de weergegeven flitsbereikeenheden wijzigen.

Druk op de toets △ of ▽ om de eenheden te selecteren.

- Op het LCD-scherm verschijnt om beurten [m] en [ft].

Opmerkingen bij het gebruik

Tijdens de opnamen

- Deze flitser genereert fel licht en mag daarom niet vlak voor de ogen worden gebruikt.
- Gebruik de flitser niet 20 keer op een rij of snel achter elkaar om oververhitting en vermindering van de werking van de camera en de flitser te voorkomen. (Wanneer de sterkte 1/32 is, 40 keer op rij.)
  Stop het gebruik van de flitser en laat deze minimaal 10 minuten afkoelen, wanneer de flitser het maximale aantal keren snel achter elkaar is gebruikt.
- Bevestig de flitser in uitgeschakelde toestand op de camera.
  Indien u dat niet doet, kan de flitser defect raken of niet goed functioneren en kan het felle licht uw ogen beschadigen.
- Gebruik de flitser niet vlakbij andere mensen wanneer u tijdens indirect flitsen de flitslamp draait. Het flitslicht kan de ogen beschadigen of de hete flitslamp kan brandwonden veroorzaken.

Batterijen

- Het batterijniveau dat op het LCD-scherm wordt weergegeven, kan lager zijn dan de daadwerkelijke batterijcapaciteit, afhankelijk van de temperatuur en de opslagomstandigheden. Het weergegeven batterijniveau wordt weer correct weergegeven nadat de flitser een aantal keren is gebruikt.
- Ni-MH-batterijen kunnen plotseling leeg zijn. Als tijdens het fotograferen de indicator batterijen bijna leeg begint te knipperen of de flitser niet langer kan worden gebruikt, vervangt u de batterijen of laadt u deze weer op.
- De flitsfrequentie en het aantal flitsen dat wordt geleverd door nieuwe batterijen, kunnen verschillen van de in de tabel weergegeven waarden, afhankelijk van de tijd die is verstreken na de productie van de batterijen.

- Pas nadat de flitser is uitgezet en er enkele minuten verstreken zijn, kunt u de batterijen verwijderen om ze te vervangen. Afhankelijk van het type, kunnen de batterijen heet zijn. Verwijder ze voorzichtig.
- Verwijder de batterijen en berg ze op wanneer u van plan bent om de camera geruime tijd niet te gebruiken.

Temperatuur

- De flitser mag worden gebruikt bij een temperatuur tussen 0 °C en 40 °C.
- Stel de flitser niet bloot aan extreem hoge temperaturen (bijvoorbeeld direct zonlicht in een auto) of aan een hoge luchtvochtigheid.
- Om te voorkomen dat zich condens vormt op de flitser, plaatst u deze in een gesloten plastic zak wanneer u de flitser van een koude naar een warme omgeving verplaatst. Laat de flitser opwarmen tot kamertemperatuur voordat u deze uit de zak verwijdert.
- Bij lagere temperaturen neemt de batterijcapaciteit af. Houd de camera en reservebatterijen in een warme binnenzak wanneer u fotografeert bij koud weer. Bij koud weer kan de indicator batterijen bijna leeg knipperen, zelfs wanneer er nog enige lading in de batterijen over is. Batterijen winnen weer enige capaciteit terug wanneer ze opwarmen tot de normale bedrijfstemperatuur.
- Deze flitser is niet waterbestendig. Zorg dat de flitser niet in aanraking komt met water of zand wanneer u deze bijvoorbeel aan de kust gebruikt. Contact met water, zand, stof of zout kan een storing veroorzaken.

Onderhoud

Verwijder de flitser van de camera. Maak de flitser schoon met een droge, zachte doek. Als de flitser in contact is gekomen met zand, wordt het oppervlak beschadigd als u dit afveegt. Het zand moet daarom voorzichtig verwijderd worden met een blaaskwastje. Voor hardnekkige vlekken gebruikt u een doek die licht is bevochtigd met een mild schoonmaakmiddel en veegt u de flitser vervolgens droog met een droge, zachte doek. Gebruik geen sterke oplosmiddelen, zoals thinner of benzine, omdat deze de afwerking kunnen beschadigen.

Technische gegevens

Richtnummer

Normale flits (ISO100)

Handmatige flits/35 mm-formaat

Sterkte	Instelling flitsdekking (mm)						
	16*	24	28	35	50	70	105
1/1	17	29	31	36	42	48	58
1/2	11,9	20,8	21,8	25,1	29,6	34,2	41,0
1/4	8,4	14,7	15,4	17,8	20,9	24,2	29,0
1/8	5,9	10,4	10,9	12,6	14,8	17,1	20,5
1/16	4,2	7,4	7,7	8,9	10,5	12,1	14,5
1/32	3,0	5,2	5,4	6,3	7,4	8,6	10,3

* Als de groothoekadapter is vastgemaakt.

APS-C-formaat

Sterkte	Instelling flitsdekking (mm)						
	16*	24	28	35	50	70	105
1/1	17	31	36	42	48	52	58
1/2	11,9	21,8	25,1	29,6	34,2	36,8	41,0
1/4	8,4	15,4	17,8	20,9	24,2	26,0	29,0
1/8	5,9	10,9	12,6	14,8	17,1	18,4	20,5
1/16	4,2	7,7	8,9	10,5	12,1	13,0	14,5
1/32	3,0	5,4	6,3	7,4	8,6	9,2	10,3

* Als de groothoekadapter is vastgemaakt.

Wordt vervolgd op de volgende pagina

Platte HSS-flitser (ISO100)

Handmatige flits/35 mm-formaat

Sluitertijd	Instelling flitsdekking (mm)						
	16*	24	28	35	50	70	105
1/250	6,7	11,8	12,9	14,8	17,3	19,5	22,4
1/500	4,7	8,4	9,1	10,5	12,2	13,8	15,9
1/1000	3,3	5,9	6,4	7,4	8,6	9,8	11,2
1/2000	2,4	4,2	4,6	5,2	6,1	6,9	7,9
1/4000	1,7	3,0	3,2	3,7	4,3	4,9	5,6
1/8000	1,2	2,1	2,3	2,6	3,1	3,5	4,0
1/12000	0,8	1,5	1,6	1,8	2,2	2,4	2,8

* Als de groothoekadapter is vastgemaakt.

APS-C-formaat

Sluitertijd	Instelling flitsdekking (mm)						
	16*	24	28	35	50	70	105
1/250	6,7	12,9	14,8	17,3	19,5	20,9	22,4
1/500	4,7	9,1	10,5	12,2	13,8	14,8	15,9
1/1000	3,3	6,4	7,4	8,6	9,8	10,5	11,2
1/2000	2,4	4,6	5,2	6,1	6,9	7,4	7,9
1/4000	1,7	3,2	3,7	4,3	4,9	5,2	5,6
1/8000	1,2	2,3	2,6	3,1	3,5	3,7	4,0
1/12000	0,8	1,6	1,8	2,2	2,4	2,6	2,8

* Als de groothoekadapter is vastgemaakt.

Frequentie/Herhaling

	Alkaline	Nikkelhydride (2500 mAh)
Frequentie (sec)	Ongeveer 0,1 - 5	Ongeveer 0,1 - 3
Herhaling (aantal keer)	Ongeveer 100 of meer	Ongeveer 200 of meer

- Herhaling is het geschatte aantal keren dat kan worden geflitst voordat een nieuwe batterij volledig is uitgeput.

Prestaties bij doorlopend flitsen	40 flitsen bij 5 flitsen per seconde (Normaal flitsen, sterkte 1/32, 105 mm, Ni-MH-batterijen)
AF-lamp	Automatisch flitsen bij laag contrast en lage helderheid Actieradius (met een lens van 50 mm op een DSLR-A700) Centrum van het beeld: 0,5 m tot 10 m Randen van het beeld: 0,5 m tot 3 m
Flitserregeling	Flitserregeling met voorflits, directe TTL-meting
Afmetingen (Ongeveer)	B 77 × H 147 × D 106 mm
Gewicht (Ongeveer)	440 g (exclusief de batterijen)
Voedingsvereisten	6 V gelijkspanning
Aanbevolen batterijen	Vier alkalinebatterijen (AA-formaat) Vier oplaadbare Ni-MH-batterijen (AA-formaat)
Bijgeleverde toebehoren	Flitser (1), mini-standaard (1), etui (1), Handleiding en documentatie

De functies in deze gebruiksaanwijzing zijn afhankelijk van de testomstandigheden bij ons bedrijf.
Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens voorbehouden, zonder kennisgeving.

Handelsmerk

α is een handelsmerk van Sony Corporation.